RETAL IXIMULEW
Mapa Lingüístico de Guatemala
Idiomas mayas, xinka y garífuna



Los hablantes de Xinka e Itza' son pocos en número (menos de 100). Se utiliza este símbolo para designar el lugar donde está la mayor concentración de sus hablantes.

zona multilingüe

zona de avance Q'eqchi'

zona bilingüe Poqomchi' – Q'eqchi'

Fuentes:
Proyecto mapeo lingüístico: SEPAZ, UVG, Et al.
Dr. Michael Richards, director.
http:// www.inforpressca.com/municipal/mapag.htm
Adaptaciones, Banb'al Wuj -DIGEBI-

Este mapa está basado en el Censo de Población de 1994. No es un mapa étnico, ni histórico, ni de territorialidad indígena actual.

Distribución gratuita

Mam Nchmon yol - Tjwe'yi'n ab'q'i tnejil tqek' Nuk' ujb'entzib'il b'anxix txilen ti'j ipumalj

Nchmon yol

Nuk' ujb'entzib'il b'anxix txilen ti'j ipumalj

Tjwe'yi'n ab'q'i tnejil tqek'

Mam



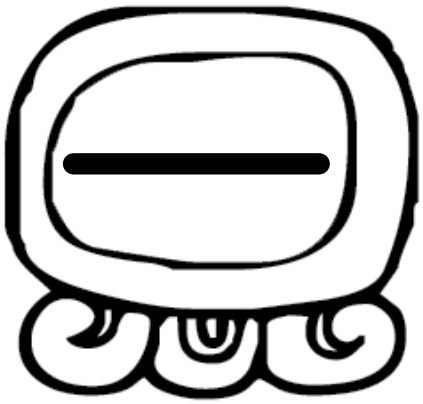
Wu'je tun n-ximine ex tun tb'inchet

5º

Nchmon yol

Mam

Tjwe'yi'n ab'q'i
Tnejil tqek'



Wu'je najb'en te ximb'il ex te mojtzab'il

A nb'ijuye':

Catalogación de la fuente
Proyecto de Desarrollo Santiago - PRODESSA.
Nchmon yol (Mam) - **Mi cuaderno para pensar y resolver** - *Quinto grado primaria.*
Programa de lectoescritura eficaz con enfoque de valores. Primera edición. Guatemala, 2013.
188 p. ISBN en trámite.

Temas: Comprensión lectora, equidad de género, paz y derechos humanos, bilingüismo e interculturalidad, pensamiento lógico, comunicación y lenguaje.

Autoridades Ministeriales

Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación

Héctor Alejandro Canto Mejía
Viceministro Técnico de Educación

María Eugenia Barrios Robles de Mejía
Viceministra Administrativa de Educación

Daniel Domingo López
Viceministro de Educación Bilingüe e Intercultural

José Inocente Moreno Cámbara
Viceministro de Diseño y Verificación de la Calidad Educativa

Samuel Neftalí Puac Méndez
Director General de Currículo -DIGECUR

Ana María Hernández Ayala
Directora General de Gestión de Calidad Educativa -DIGECADE

Carlos Jacinto Coz
Director General de Educación Bilingüe Intercultural -DIGEBI

Equipo Técnico de DIGEBI

Rómulo Xicay Ajuchan
Subdirector de Educación Bilingüe Intercultural

Coordinación de la publicación
Departamento de Materiales Educativos de DIGEBI

Autoridades de PRODESSA

Federico Roncal Martínez y Edgar García Tax
Codirección Proyecto de Desarrollo Santiago -PRODESSA

Equipo de producción

Federico Roncal Martínez
Erwin Salazar De León
Coordinación de la producción

Yesenia Juárez
Edgar García Tax
Silvia Montepeque
Erwin Salazar
Autoría de lecturas

Silvia Montepeque
Daniel Caciá Álvarez
Mediación pedagógica

Federico Roncal Martínez
Revisión y asesoría pedagógica

Edgar Daniel Morales
Héctor de León Alonzo
Paula Véliz
Ilustración

Diana Zepeda Gaitán
Gustavo Xoyón
Diseño gráfico

"Se autoriza al Ministerio de Educación la edición y publicación del presente material en apoyo al Sistema Educativo Nacional". Lo indicado en cumplimiento con los Artículos 5, 14, 17, 21, 24 y 25 del Decreto 33- 98 de fecha 19 de mayo de 1998, Ley de Derechos de autor y Derechos Conexos.
Este material fue elaborado por PRODESSA en el marco del convenio con el Ministerio de Educación.
Este material tiene fines netamente educativos.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

PRODESSA
IXIMULEW

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE
GUATEMALA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Estimados niños y niñas de Guatemala:

En sus manos tienen uno de los tesoros más preciados para mejorar sus aprendizajes.

Este libro se ha elaborado con el propósito de mejorar y aplicar conocimientos relacionados con la comunicación; cada página contiene actividades novedosas e interesantes para que puedan disfrutar y gozar cada una de ellas.

Se han incluido temas relacionados con la escucha, el habla, la lectura y la escritura, que les servirán para desenvolverse en su vida diaria con sus compañeros de clase, maestros, padres, abuelos, hermanos y con todas las personas con quienes se comunican a diario.

En el mundo de la lectura y la escritura encontrarán cuentos, leyendas, chistes, poemas, juegos de palabras y divertidos proyectos, entre otros. Se divertirán aprendiendo solos, con sus compañeros de aula y con su maestro o maestra.

Les invito a descubrir en este libro, las lecturas y actividades que podrán compartir. En la medida que vayan avanzando, se darán cuenta de lo que han aprendido para su desenvolvimiento personal en el salón de clase, en el hogar y en la comunidad donde viven.

Hagan de este libro un buen amigo y gocen su aprendizaje en el área de Comunicación y Lenguaje. Estoy seguro que disfrutarán y desarrollarán su deseo de aprender a comunicarse a escuchar, hablar, leer y escribir.

Con especial cariño,

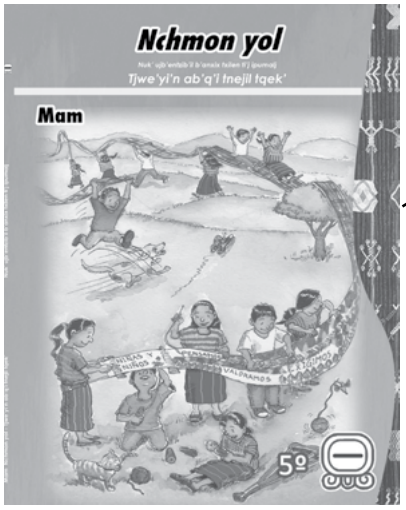
MINISTERIO DE EDUCACION
MINISTRO DE EDUCACION
Guatemala, C. A.

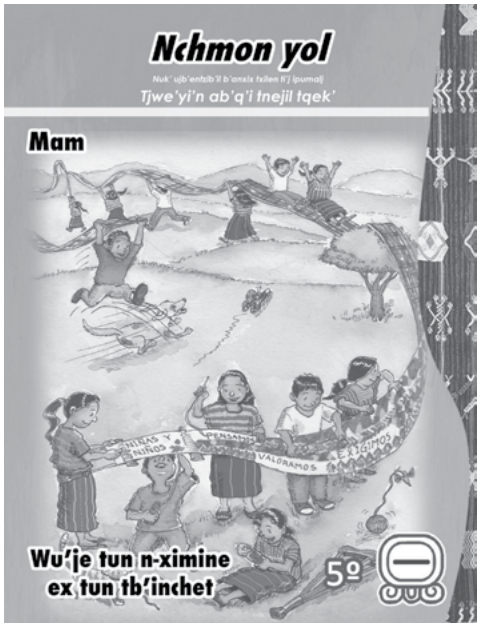
Doctor Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación



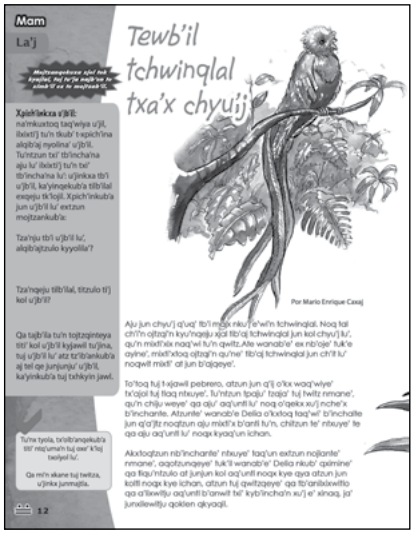
Ojtzqima tza'n tu'ja ex tza'n kyxel taq'una'niya:

Techaq junjun u'jb'il at junju k'loj aq'untl kyxel b'inchet. Jyonqekuxa tuj tu'ja najb'en te ximb'il ex te mojtzab'il.



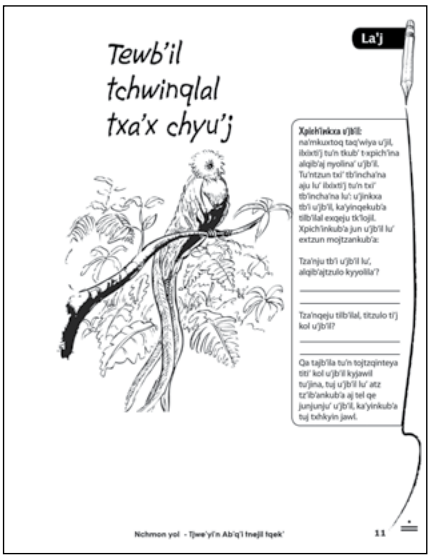


Ok k'elil tnik'a te aj tjay tu'xina tb'i ex aj txi' tka'yina tilb'ilal.



U'j te u'jb'il

Wu'je najb'en te ximb'il ex te mojtzab'il.



Tujtzan tu'ja najb'en te ximb'il ex te mojtzab'il ok che' kanetilju lu' tu'na:

1. Twitz ttxo'w

Tzalu'ok k'elil tnik'a ti'j:



2. Aj taq'wita u'jil

Ok k'elil kanet junjun xjel tu'na extzun ok kyb'el tmojtza'na aqkx nu'jinxiya.

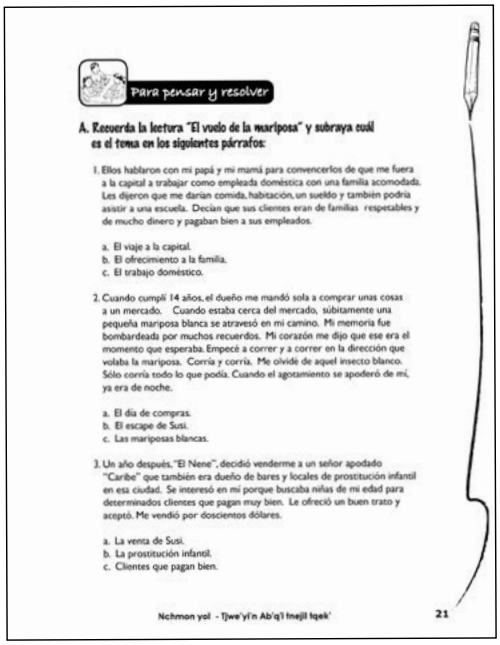


3. Aq'untl tu'n tb'ant t-ximina ex tu'n tkub' tmojtza'na.

Ok k'elil yal tu'na tzalu'

Txqan xjel ex txqan aq'untl kyxel tb'icha'na tib'ajchaq junjun u'jb'il. Qajlo ilti'j tu'n tkub' tb'incha'na o'kxteya, mixti' txi' tqanina o'nb'il te juntl qu'n atzun lu' k'ajb'el teya tu'n tojtzqinteya qa ma kane tuj twitza aju xjaw tu'jina.

Extzun aj tpon ba'ji nxi' q'et jun tal ttemb'il tu'n tkub' tb'incha'na tilb'ilal ex tu'n tkub' ttz'ib'ina.


Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "El vuelo de la mariposa" y subraya cuál es el tema en los siguientes párrafos:

1. Ellos hablaron con mi papá y mi mamá para convencerlos de que me fuera a la capital a trabajar como empleada doméstica con una familia acomodada. Les dijeron que me darían comida, habitación, un sueldo y también podría asistir a una escuela. Decían que sus clientes eran de familias respetables y de mucho dinero y pagaban bien a sus empleados.

a. El viaje a la capital.
b. El ofrecimiento a la familia.
c. El trabajo doméstico.

2. Cuando cumplí 14 años, el dueño me mandó sola a comprar unas cosas a un mercado. Cuando estaba cerca del mercado, súbitamente una pequeña mariposa blanca se atravesó en mi camino. Mi memoria fue bombardeada por muchos recuerdos. Mi corazón me dijo que ese era el momento que esperaba. Empecé a correr y a correr en la dirección que volaba la mariposa. Corría y corría. Me olvidé de aquel insecto blanco. Sólo corría todo lo que podía. Cuando el agotamiento se apoderó de mí, ya era de noche.

a. El día de compras.
b. El escape de Susi.
c. Las mariposas blancas.

3. Un año después, "El Nene", decidió venderme a un señor apodado "Caribe" que también era dueño de bares y locales de prostitución infantil en esa ciudad. Se interesó en mí porque buscaba niñas de mi edad para determinados clientes que pagan muy bien. Le ofreció un buen trato y aceptó. Me vendió por doscientos dólares.

a. La venta de Susi.
b. La prostitución infantil.
c. Clientes que pagan bien.

Nchmon yol - Tjwe'yi'n Ab'q'i tnejil tqek' 21



Ttxolíl

No.	Tb'i	Tza'nil	Ttxolil tu'n txi' aq'unet	Tajlal t-xaq
1.	Tewb'il tchwinqlal txa'x chyu'j	La'j	Xpich'il u'jb'il	12
2.	Diferentes pero solidarios y solidarias	Carta	Explorar conocimientos previos	15
3.	El vuelo de la mariposa	Relato	Identificar el tema	19
4.	Tres enamorados miedosos	Cuento	Formular hipótesis	25
5.	Aqe xu'j e' jaw nab'lin taq'unanjtz tx'otx'	Tx'olb'ab'il	Ka'yil	29
6.	Ri taq sanik / Las hormiguitas	Fábula	Sacar conclusiones y hacer inferencias	33
7.	Noqwit tzaj q'o'n amb'il weye'	La'j	Jun tu'mel xim	37
8.	¿Grande o pequeño? Todo depende	Científica	Comparación	41
9.	Una carta para la Maestra Chonita	Carta	Resumir	45
10.	El extraño	Cuento	Visualizar	49



No.	Tb'i	Tza'nil	Ttxolil tu'n txi' aq'unet	Tajlal t-xaq
11.	Ex nb'ant kyyolin qq'ob'	La'j	Tb'anil ex taqu'nil	53
12.	Tilb'ilal kyxol che'w	La'j ti'j chwinqla	Qanil titi' nechaq junjun ak'aj yol	57
13.	Noq' Manuela	Pakab'	Pomb'il qnab'l ti'j	61
14.	Jun wi' oj at tuj tnk'ajchaqil tnam	La'j	Ttxolil	67
15.	Aj tb'anil tzijolaj	La'j	Tb'anil ex taqu'nil	71
16.	Jugando Matemática con el profesor Esteban	Relato	Dibujar	75
17.	Ixtabay. Defensora de los derechos de las mujeres	Leyenda	Entonación	79
18	Jun koli'n q'a	La'j ti'j chwinqlal	Tu'mel xim	83
19.	K'a ta'l witzb'aj	Pakab'	Pjul	87
20.	Tuj junjunil nkaneta tu'mel jun ti'xti'	La'j	Sqitil junjun yol	93



No.	Tb'i	Tza'nil	Ttxolil tu'n txi' aq'unet	Tajlal t-xaq
21.	Wak Chanil Ajaw	La'j	Tu'n tpon qnab'l ti'j	97
22.	A Fátima ex Tya	Chwinqlal	II – tu'mel	101
23.	Un nuevo amigo	Teatro	Entonación	107
24.	Familias organizadas	Científica	Seguir el hilo del tema	111
25.	Tchwinqal Lexh tuj "jun tx'ixpu'n"	La'j	Yek'il	115
26.	Jun tze'	La'j	Tu'n tpon qnab'l ti'j	119
27.	Jun kyuw xim	La'j	Ttxolil	125
28.	Ximinxa jun b'eti'n kyu'nqe xjal te Twitz Paxil	La'j	Ttxolil	131
29.	Un gallo arrepentido	Fábula	Problema solución	137
30.	La ropa habla de la vida	Adivinanzas	Relación texto-imagen	141



No.	Tb'i	Tza'nil	Ttxolil tu'n txi' aq'unet	Tajlal t-xaq
31.	Historias que no hay que olvidar	Caso	Causa y efecto	145
32.	A'lix tajb'il Concepción Tutuapa	B'ib'itz	Tiqu'nil ex tb'anil	149
33.	En busca de un sueño: ser una mujer diferente	Relato	Resumir	155
34.	La leyenda de Anuamina	Leyenda	Fantasía y realidad	159
35.	Cuento de Nochebuena	Cuento	Relación texto-contexto	163
36.	¡Una piñata para divertir y compartir!	Relato	Parafraseo	167
37.	¡Atención niñas y niños!	Casos	Relación texto-contexto	171
38.	Una gran celebración	Relato	Seguir el hilo del tema	175
39.	Jun tb'etb'en barilet	La'j	Tz'ib'il junjun tu'mel	179
40.	Un millón doscientos mil niñas y niños no asisten a la escuela	Noticia	Interpretar gráficas	183

Wu'je najb'en te ximb'il ex te mojtzab'il



Tewb'il tchwinqlal txa'x chyu'j



Xpich'inkxa u'jb'il:
na'mkuxtoq taq'wiya u'jil, ilxixti'j tu'n tkub' t-xpich'ina alqib'aj nyolina' u'jb'il. Tu'ntzun txi' tb'incha'na aju lu' ilxixti'j tu'n txi' tb'incha'na lu': u'jinkxa tb'i u'jb'il, ka'yinqekub'a tilb'ilal exqeju tk'lojil. Xpich'inkub'a jun u'jb'il lu' extzun mojtzankub'a:

Tza'nju tb'i u'jb'il lu', alqib'ajtzulo kyyolila'?

_____

_____

Tza'nqeju tilb'ilal, titzulo ti'j kol u'jb'il?

_____

_____

Qa tajb'ila tu'n tojtzqinteya titi' kol u'jb'il kyjawil tu'jina, tuj u'jb'il lu' atz tz'ib'ankub'a aj tel qe junjunju' u'jb'il, ka'yinkub'a tuj txhkyin jawl.



Akxtzun nu'jina

1 Tu'nx tyola, tx'olb'antza, titi' b'ajke Delia tuk'il Kike.

2 Tz'ib'ankub'a kab'e t-xima tib'aj ma kane tuj twitza.

3 Tz'iba'nkub'a tza'ntten nkub'ju kyjos q'uq'.

4 Alqib'aj nyolina'ju k'loj txolyol lu'?
Ma inx nche' yolin tib'aj ikxju' jte' k'loj txolyol matxi' che' kyeji?

5 Tx'olb'anxa tu'nx tyola tza'n kypomb'il b'aja la'j lu'?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza aju u'jb'il "Tewb'il tchwinqlal txa'x chyu'j" extzun tzaq'wenkub'a jte' xjel lu':

1. Mo ma kane u'jb'il tuj twitza _____

2. Alxikye xkub' tuj twitza? _____

   Tiqu'n? _____

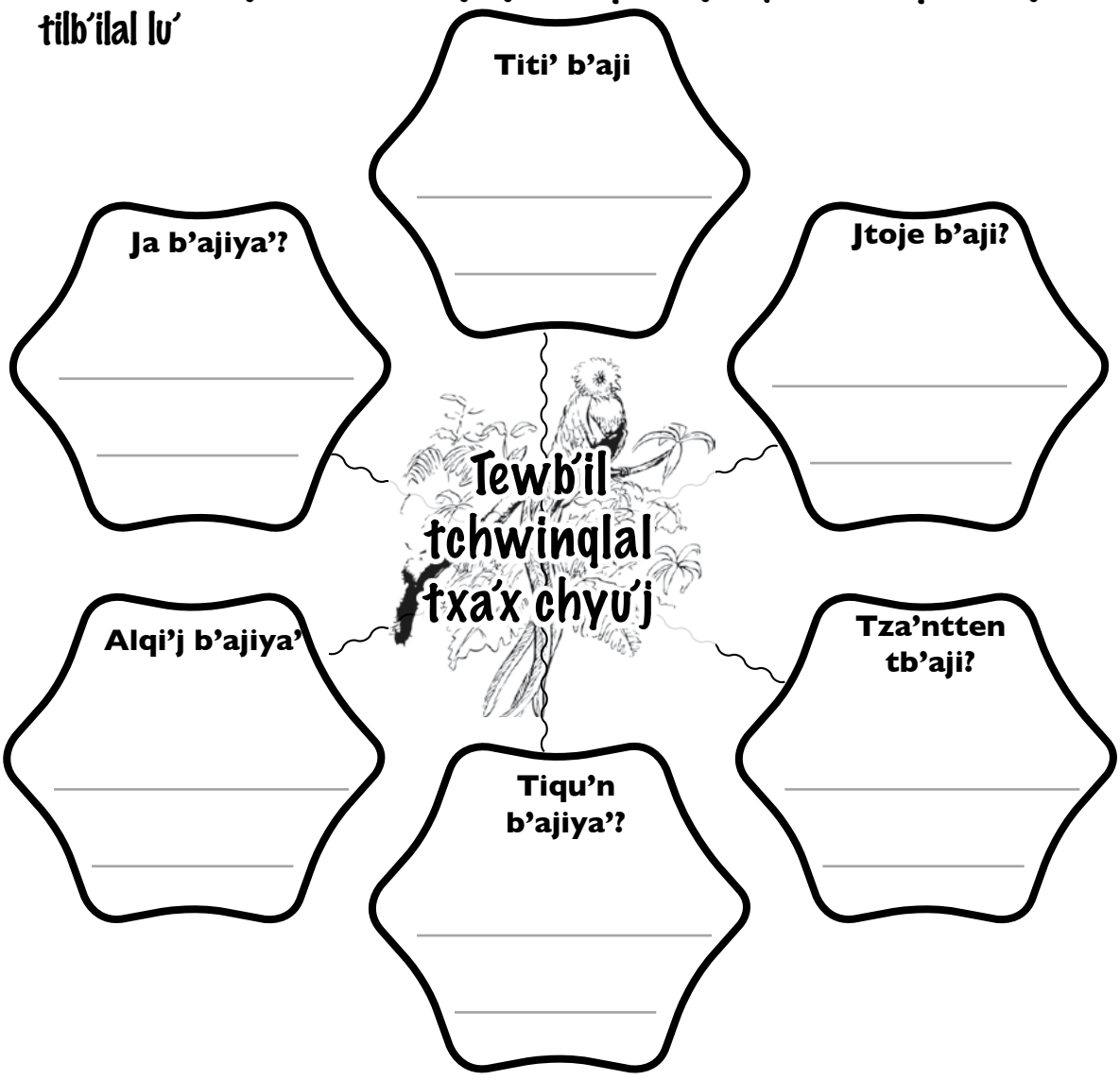
3. Alkye k'loj txolyol kyuw xkaneya' tuj twitza? _____

   Tiqu'n? _____

4. Titi' xi' tb'incha'na tu'n kykaneju k'loj tx'olyol kyuw tuj twitza?

   _____

B. B'inchankub'a jun nu'chb'il ti'j u'jb'il noqx tu'nju kyb'el ttz'aqtza'na jun tal tilb'ilal lu'





C. Aju u'jb'il lu' ntzaj ttx'olb'a'n tchwinqlal q'uq' qe, Mo jakutzulo che' kanet tu'na? Tz'aqtzankuya lu':

A q'uq'

Atz nnajana' _____

a nxi' twanju' _____

ntmojb'a'n tib' tuj t-xjawil _____

nokten k'a'chil kye tal _____

junju' yek'b'il ti'j _____

D. Tz'aqtzankub'a lu:

Titi' qojtzqi tib'aj tchwinqlal ttxu ex tman q'uq'?	
Titi' kyojtzqi Kike ex Delia?	Titi' we' xwojtzqi?
_____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____

E. Tz'aqtzank juntla k'loj txolyol ti'j la'j lu' noqx tu'n tpaju kyb'el ttz'ib'ina lu':

Atxi'xtzun qojtzqinteye' tchwinqlal ttxu ex tman q'uq', tuj njaye' awe' wanab' ex aqine'...

_____

_____

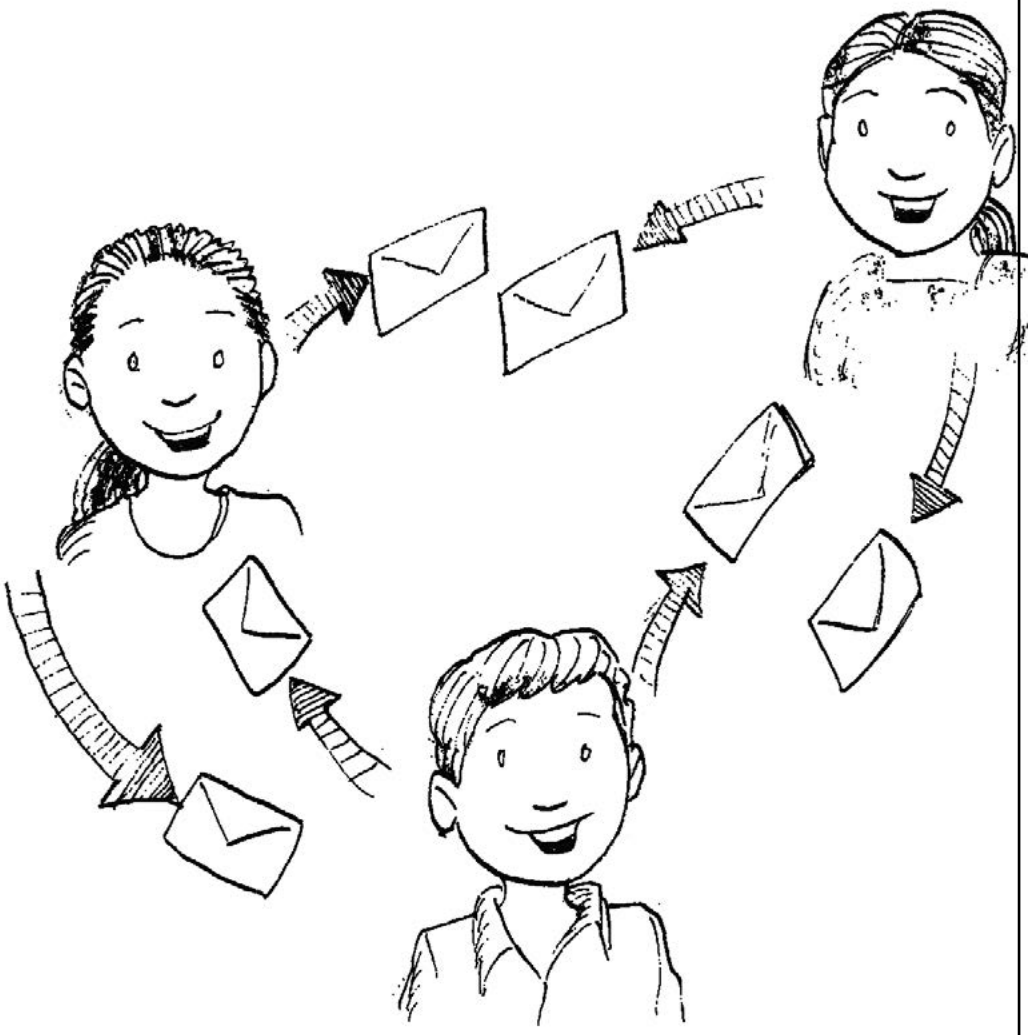
_____

_____

_____

_____

Diferentes pero solidarios y solidarias



Explora la lectura y piensa qué sabes del tema:
Revisa el título, los dibujos y cómo están colocados los párrafos de la lectura. Una vez que hayas averiguado de qué tratará y qué tipo de lectura es, debes preguntarte: ¿qué conozco sobre este tema?

Por ejemplo, esta lectura trata sobre la solidaridad de personas diferentes, lo dice el título. Y está compuesta por tres cartas. Entonces puedes recordar lo siguiente:

Algo que sé o conozco acerca de la solidaridad:

_____

_____

Algo que sé o conozco sobre personas diferentes:

_____

_____

Algo que recuerdo sobre cómo son las cartas:

_____

_____



Durante la lectura

1. ¿Qué aprendí acerca de la solidaridad al leer esta carta?

2. Al leer la carta de Manuel pienso que:

3. Algo que recordé de la solidaridad es:

4. Algo que aprendí acerca de la solidaridad es:

5. Algo que entendí de la solidaridad al leer esta carta es que:



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Diferentes pero solidarios y solidarias" y contesta:

a. ¿Descubriste en la lectura lo que querías saber o conocer acerca de la solidaridad? Sí _____ No _____ ¿Por qué?_____

_____

b. Escribe tres cosas que aprendiste acerca del tema de las tres cartas

1. _____
2. _____
3. _____

c. ¿Qué ilustraciones te ayudaron a entender la lectura?

_____

¿Por qué?_____

d. Escribe usando tus propias palabras ¿Qué es solidaridad?

_____

_____

B. Completa el siguiente cuadro. Piensa despacio de quién debes escribir en cada cuadro.

Personaje	¿Dónde vive?	¿A qué cultura pertenece?	¿Qué contó sobre cómo se vive la solidaridad en su comunidad?
Eugenia			Las personas se ayudan entre sí para construir casas, sembrar la milpa o celebrar la fiesta patronal.
	Aldea Santo Domingo, Municipio Sn. Pedro Pinula, Departamento de Jalapa		
		Garífuna	

C. Lee las preguntas y subraya la mejor respuesta.

1. Si vivieras en San Marcos Huista y tu familia recibiera apoyo de otras personas para construir su casa, probablemente tendrías que:

   a. Aprender la danza del Salap.
   b. Aprender a preparar el txup.
   c. Aprender que wuxhtaj significa hermano en popti'.

2. ¿Por qué crees que el apoyo entre familias se llama "cambio de manos" en la aldea de Manuel?

   a. Porque las manos deben estar limpias antes de ayudarse.
   b. Porque una familia que da apoyo a otra con el trabajo de sus manos lo recibirá después.
   c. Porque las manos se usan para trabajar.

3. ¿Cuál de las siguientes expresiones sobre la vida de Dora es falsa?

   a. Livingston tiene un monumento con un garífuna vestido a la antigua.
   b. La gente comparte su pesca, especialmente cuando alguien no ha tenido suerte.
   c. Dora debe caminar 30 minutos desde su casa para llegar al mar.

D. Piensa y responde:

¿Cómo se vive la solidaridad…?

En mi casa	En mi escuela	En mi comunidad

El vuelo de la mariposa



Identificar el tema:
El tema de una lectura o párrafo es de lo que trata esa lectura o párrafo.
Por ejemplo, una lectura puede tratarse sobre "los animales domésticos". Casi siempre el tema de una lectura se puede escribir con pocas palabras, entre una y cuatro.
Las lecturas tienen un tema principal, que es de lo que trata toda la lectura. Aunque puede haber otros temas dentro de la lectura, siempre hacen referencia al tema principal. Por ejemplo: la lectura de los animales domésticos, puede incluir otros temas secundarios como "clases de animales doméstico", "cómo cuidar animales domésticos", etc. El tema principal generalmente lo encontramos en los primeros párrafos.
Para encontrar los temas podemos hacernos estas preguntas: ¿de qué trata esto?, ¿de qué está hablando?



Durante la lectura

1 ¿Cuál es el tema del párrafo resaltado?

2 ¿Sobre qué tema habla este párrafo?

3 ¿Qué tema identificas en este párrafo?

4 ¿Cuál es el tema de este párrafo?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "El vuelo de la mariposa" y subraya cuál es el tema en los siguientes párrafos:

1. Ellos hablaron con mi papá y mi mamá para convencerlos de que me fuera a la capital a trabajar como empleada doméstica con una familia acomodada. Les dijeron que me darían comida, habitación, un sueldo y también podría asistir a una escuela. Decían que sus clientes eran de familias respetables y de mucho dinero y pagaban bien a sus empleados.

   a. El viaje a la capital.
   b. El ofrecimiento a la familia.
   c. El trabajo doméstico.

2. Cuando cumplí 14 años, el dueño me mandó sola a comprar unas cosas a un mercado. Cuando estaba cerca del mercado, súbitamente una pequeña mariposa blanca se atravesó en mi camino. Mi memoria fue bombardeada por muchos recuerdos. Mi corazón me dijo que ese era el momento que esperaba. Empecé a correr y a correr en la dirección que volaba la mariposa. Corría y corría. Me olvidé de aquel insecto blanco. Sólo corría todo lo que podía. Cuando el agotamiento se apoderó de mí, ya era de noche.

   a. El día de compras.
   b. El escape de Susi.
   c. Las mariposas blancas.

3. Un año después, "El Nene", decidió venderme a un señor apodado "Caribe" que también era dueño de bares y locales de prostitución infantil en esa ciudad. Se interesó en mí porque buscaba niñas de mi edad para determinados clientes que pagan muy bien. Le ofreció un buen trato y aceptó. Me vendió por doscientos dólares.

   a. La venta de Susi.
   b. La prostitución infantil.
   c. Clientes que pagan bien.

B. Imagina que una persona no tiene tiempo para leer todo el relato "El vuelo de la mariposa". Utiliza el siguiente esquema para resumirle los hechos más importantes.



Al principio…

Después sucedió que…

Luego…

Después sucedió que…

Después…

Al final…

C. Completa los espacios del siguiente esquema escribiendo en ellos lo que se te pide.

En la lectura se expone el problema de:

Los efectos de este problema son:

Algo que me llamó la atención de esta lectura fue:

No estoy de acuerdo con la explotación sexual de menores de edad porque:

Luego de leer sobre este tema estoy dispuesto a:

D. Escribe un pequeño relato en el que utilices las siguientes palabras.

ingenuo cocaína deambular mutilado súbitamente

Puedes comenzar así:

"Les voy a contar que _____
_____
_____. Entonces sucedió que
_____
_____
Pero _____
_____.
Luego pasó que _____
_____
_____
_____
Al final _____
_____.



Tres enamorados miedosos



Elabora hipótesis sobre la lectura, esto significa pensar de qué se tratará y qué pasará.
Lo podemos hacer respondiendo algunas preguntas, observando las ilustraciones y analizando lo que dice el título. Al final comprueba si tus hipótesis fueron correctas.

Elabora hipótesis:
¿De qué tratará esta lectura? Analiza el título y observa los dibujos, luego escribe dos oraciones de lo que crees que tratará la lectura.

- _____
  _____
- _____
  _____



Durante la lectura

1 ¿Qué crees que pasará después?

2 ¿Qué crees que pasará con los hermanos?

3 Revisa tu hipótesis y responde: ¿En qué estabas bien? ¿En qué estabas mal?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Tres enamorados miedosos" y responde lo siguiente subrayando la mejor respuesta:

1. Esta lectura trata de:

   a. Tres jóvenes que les daba miedo salir de noche.
   b. Tres jóvenes que les daba miedo enamorarse.
   c. Tres jóvenes que estaban enamorados de la misma persona.

2. ¿Qué asustó al hermano que hizo de diablito?

   a. Ver a su hermano muerto.
   b. Ver a un muerto que corría.
   c. Ver que un hermano estaba velando al otro.

3. Cuando los hermanos se dieron cuenta de la broma:

   a. Se fueron a casa de Rosa y la asustaron.
   b. Se enojaron y se pelearon porque Rosa no les hizo caso.
   c. Decidieron no pelear y esperar a que Rosa tomara su propia decisión.

B. Completa el siguiente "Mapa de la historia":





¿Dónde ocurre? _____

_____

¿A quiénes? _____

_____

¿Problema? _____

_____

_____

_____

¿Solución? _____

_____

_____

_____

¿Qué pasó al final? _____

_____

_____

_____

C. Completa el siguiente diagrama de características:

Rosa



¿Qué hace?

¿Qué dice?

¿Qué siente?

¿Cómo es?

D. Opina:

¿Qué otra cosa crees que hubiera podido hacer Rosa en lugar de asustar a los tres hermanos?

E. Agrégale al cuento, un pequeño párrafo explicando qué crees que pasó cuando los hermanos se encontraron con Rosa después de la noche de la broma:

Al día siguiente…

Aqe xu'j e' jaw nab'lin taq'unanjtz tx'otx'



Ka'yil:
Akxtzun nqo u'jin, qajlo ilxix ti'j tu'n tkub' qximi'n qa nkanexixju njaw qu'ji'n tuj qwitz. Qajlo tb'anil tu'n tkub' qmojtza'n jte' xjel nku'ju' lu', Titi' ntq'uma'n juntal k'loj txolyol lu'?, Titi' nb'aji?, Ma nkane tuj nwitze'?, e' junjuntl ja kytzajil yek'inte qe qa nkanexi'x tuj qwitz. Qatzun qa mixti' nkane tuj qwitz maqa chukchuj, jaku' jaw qu'ji'n jun majtl.



1 Titoqti' kywa xjal tnejil?

2 Titi' xim el tuj kynab'l xu'j tib'aj ijaj?

3 Taqu'ntzulo nim toklenju tej tjaw kynab'li'n xjalju tawanjtz tx'otx'?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'j b'il "Aqe xu'j e' jaw nab'lin taq'unanjtz tx'otx'" extzun sqitinkub'a aju' tb'anil tzaq'web'il:

1. Tiqu'ntzulo tal b'o'tzqe kojb'il moqa aqe k'loj xjal tnejil:

   a. Qu'n iktoq kyajb'il xjalju' tu'n kynajan.
   b. Qu'n a'lixju nb'aji twitz tx'otx' exju wo'yaj onin tu'n kykimi xjal.
   c. Nb'aj kyb'yo'n kyib' kyxolx kyib' qu'mtzun noq jte'x xjal.

2. Jaw tnab'li'n xu'j tawanjtz tx'otx' qu'n:

   a. Qu'n xi' tka'yin qa at junjun ijaj nex xoyit jum ntzaj twi'.
   b. Ja tu'jin jun u'jb'il ja ntq'uma'na' tzantten aj tok awet jun awal.
   c. Mya'toq tajb'il tu'n tex u'b'il qu'mtzun a tajb'ilju' tu'n txi' tb'incha'n juntl ti'xti'.
   c. Mya'toq tajb'il tu'n tex u'b'il txkup qu'mtzun o'kx t-xi b'uyil ijaj.

3. Tejtzun tjaw anq'in awaj tuj qtanam te ab'ya yala el qe tawanjtz:
   a. Triy
   b. Arroz
   c. Ixi'n

B. Tu'nx tyola mojtzanqekub'a jte' xjel lu'?

1. Titzulo ti' juntl tb'i u'jb'il ma tz'ok tq'o'na?

   _____

   _____

2. Tiqu'n?

   _____

   _____

   _____

3. Tixiti' nkub' tyoli'n u'jb'il lu? tz'ib'ankub'a kab'e t-xima:

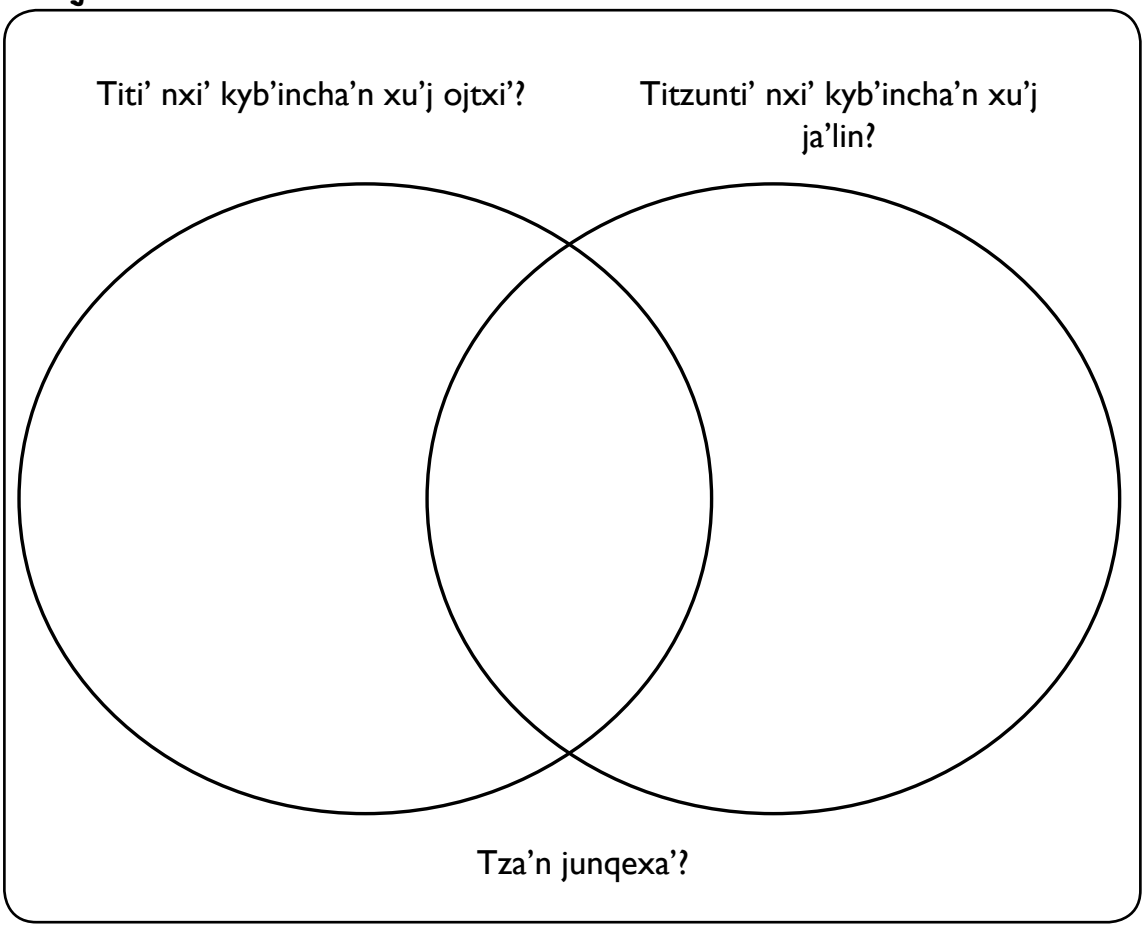
   _____

   _____

   _____

C. Yek'inkub'a titi' nxi' kyb'incha'n xu'j tnejil extzun titi' nxi' kyb'incha'n ja'lin?

Diagrama de Venn.



D. Chitzun te' u'jb'il ntq'uma'n:

Tejtzun tjaw kyanb'li'n xu'jju' tawanjtz tx'otx', ajb'enju lu' tu'n txi' q'et kywa txqan xjal. Atxixtzun tb'ant kyawan xjal tx'otx' mixti'xix e' najtil tu'n wo'yaj.

Tiqu'ntzun: tiqu'ntzun nimqeju' k'wal nche' kyim tu'n wo'yaj tuj qtanam?

Tz'ib'ankub'a tu'n tyola jun t-xima:

Ri taq sanik' / Las hormiguitas



Sacar conclusiones y hacer inferencias:
Las historias no siempre nos dicen todo lo que pasa. Muchas veces debemos descubrir lo que está pasando sin que nadie nos lo diga. A esto le llamamos "hacer inferencias y sacar conclusiones". Hay datos en la lectura que nos ayudan a hacer inferencias y sacar conclusiones.

Por ejemplo: Si en la lectura dice que un oso hormiguero se alimenta de hormigas puedo inferir que si encuentra un hormiguero se comerá a las hormigas.



Durante la lectura

1. ¿Por qué crees que las hormigas no se llevaban bien?

2. ¿Por qué crees que la bolsa hizo un enorme ruido al caer?

3. En este párrafo podemos inferir que las sanik azules y amarillas no conocían el azúcar. ¿Por qué?

4. ¿Imaginas el tamaño del oso hormiguero? ¿Por qué crees que el oso hormiguero no se comió a las hormigas?

5. Finalmente, ¿Qué pasó con las sanik amarillas y las sanik azules?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la fábula "Ri taq sanik / Las hormiguitas" y contesta estas preguntas subrayando la mejor respuesta:

1. Esta fábula trata de:
   a. Las hormiguitas que se peleaban y se burlaban unas de otras por ser diferentes.
   b. Las hormiguitas que peleaban por el hormiguero más grande.
   c. Las hormiguitas que querían tener color verde.

2. Las hormigas no se querían porque:
   a. Querían un hormiguero más grande.
   b. Unas creían que eran mejores que las otras.
   c. No sabían cómo hacer el color azul.

3. Las hormigas sobrevivieron porque:
   a. Se unieron para atacar a otro hormiguero.
   b. El zanate atacó al oso hormiguero.
   c. Se ayudaron unas a las otras.

4. Al oso hormiguero:
   a. Le gustaba comer monte verde y hormigas.
   b. Le gustaba comer hormigas azules.
   c. Le gustaba comer todas las hormigas.

B. Contesta estas preguntas sacando tus conclusiones:

1. Estas hormigas vivían con mucho miedo ¿Por qué?

_____

_____

_____

2. Al final las hormigas ya no pelearon más ¿Por qué?

_____

_____

_____

_____

C. Lee los datos y haz inferencias acerca de las sanik amarillas y las sanik azules. Fíjate en el ejemplo:

El cuento dice…	Puedes darte cuenta que...
Cuando una sanik azul se encontraba con una sanik amarilla no se hablaban. Unas a otras se criticaban y se burlaban. -¡Qué feo es el color amarillo! -decían las azules. -¡Qué feo es el color azul! -decían las amarillas.	1. **Las sanik azules y amarillas eran enemigas.** 2. _____ _____ 3. _____ _____ _____
El cuento dice…	Puedes darte cuenta que...
Las pocas hormigas azules y amarillas sobrevivientes, hicieron una tregua. Se reunieron y reflexionaron sobre todo lo que había pasado. No es bueno que haya sólo sanik azules o sólo sanik amarillas. Tenemos que ayudarnos entre todas.	1. _____ _____ _____ _____ 2. _____ _____ _____ _____

D. ¿Alguna vez has peleado con alguna persona porque es diferente a ti? Explica cómo fue y qué piensas de lo que pasó:

Noqwit tzaj q'o'n amb'il weye'



Jun tu'mel xim:
Ilti'j tu'mix tzik'a tna'l tu'na qa aju jun tu'mel xim junju' nim toklen nyolinjtz tuj jun u'jb'il. Tujchaq junjun k'loj txolyol jaku' kanet junjun tu'mel xim qu'n.

Ti'jxi' jun tu'mel xim at junju tkab' xim. Aqekye' tkab' xim nkub' kyq'o'n jun yek'b'il moqa ntaj kytx'olb'a'n tu'mel xim.



Akxtzun nu'jina

1 **I'j:** Alqib'aj nyolina' k'loj txolyol lu?

2 **Tu'mel xim:** Alxixtzulo kye ilti'j nkub' tyoli'n lu'

3 Alkyetzulo tu'mel xim tuj k'loj txolyol lu'?

4 Alkyeqetzun tkab' xim?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Noqwit tzaj q'o'n amb'il weye'"m extzun b'inchankub'a lu':

1. U'jikx jun majtla k'loj txolyol lu' extzun sqitinkub'a alkyexixju' tb'anil tib'aj tukru, Sebastian ex Marina tib'aj kychwinqlal q'a e' txin twitzile tx'otx'.



Ate q'oj nok ten pa'l kye xjal extzun pa'lkye kojb'il. B'intu'n jwe' miyon qe xjal matxi' che' ex oqi tuj kyja extzun ik'ni tib'aj kab'lajuj miyon qe' xjal matxi' che kyej ten tuj meb'ayil. Extzulo nimqeju' xjal matxi' che' kub' yab'ti extzun njaw kmal extzun mixti' npon b'aji kyxnaqtzb'il noqx tu'n tpaju ma kub' naju' kyaal tu'n tpaj q'oj.

Ma'lo txi' nq'uma'nwe' kye qe' kykaqil tnam qa mya qajb'il atqe'witju' k'wal mixti' nche'x tuj xnaq'tzb'il noqx tu'n tpaj q'oj. A'lixju pwaq najb'e kye tu'n tlq'et b'iyb'il xjal, kyq'o'n tu'n tjaw b'inchet txqantl jaxnaq'tzab'il ex tu'n ttzaj lqe't u'j ex u'jb'il. Extzun tu'mix kyeja' kytzaqpina' k'wal jaxnaq'tzab'il noqx tu'n kyxi' aq'unal.





Tujtzun ab'q'i te 2001, qajlo tib'aj kyajlajuj miyon txin e' q'a e' kyimi kyman noqx tu'n tpaj yab'il VIH/ SIDA, extzun qa tuj ab'q'i 2010 ok kyjawix tuj kab'e aju tajlal lu'.

Ma'lo txi' nq'uma'nweye kyeqe kykaqil kawil te twitz tx'otx' qa aqo' at qoklen tu'n qxi' b'i'n, tu'n qok q'o'n tuj toklen. Qa junju tb'anil twitz tx'otx' kye qe' k'wal ex junju tb'anil twitz tx'otx' qe qkyaqil.



B. Tu'nx tyola tz'ib'ankub'a lu':

1. Tz'ib'ankub'a kyaje txolyol noqx tu'n tpaju alkye nim til twitz Marina, ROgelio, Sebastian ex Sandra kyajb'il tu'n txi' kyq'uma'n kyeqe nejinilj te naciones unidas.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

2. Altzulo kye il nimxi'x toklen tuj tkojb'ila?

_____

Tiqu'n? _____

_____

3. Tajb'ilte tukru tu'n tb'inte titi' ma txi' tb'incha'na noqwit ma tzaj q'o'n amb'il teya:

_____

_____

_____

_____

C. Sqitinkub'a alxixkye mojtzab'ilte.

1. Altzulo kye jun yol ma tz'ajb'en teya tu'n ttx'ixpetju yol "lamo'nk"

a. Kyuw
b. Chq'o'nk
c. Kyuwsa'n
d. Tb'anil te'

2. Altzulokye tb'anilxi'x yol at tuj tkab' tqek'? Meb'a toq, qu'mtzun ma txi' q'i'n tuj jun...

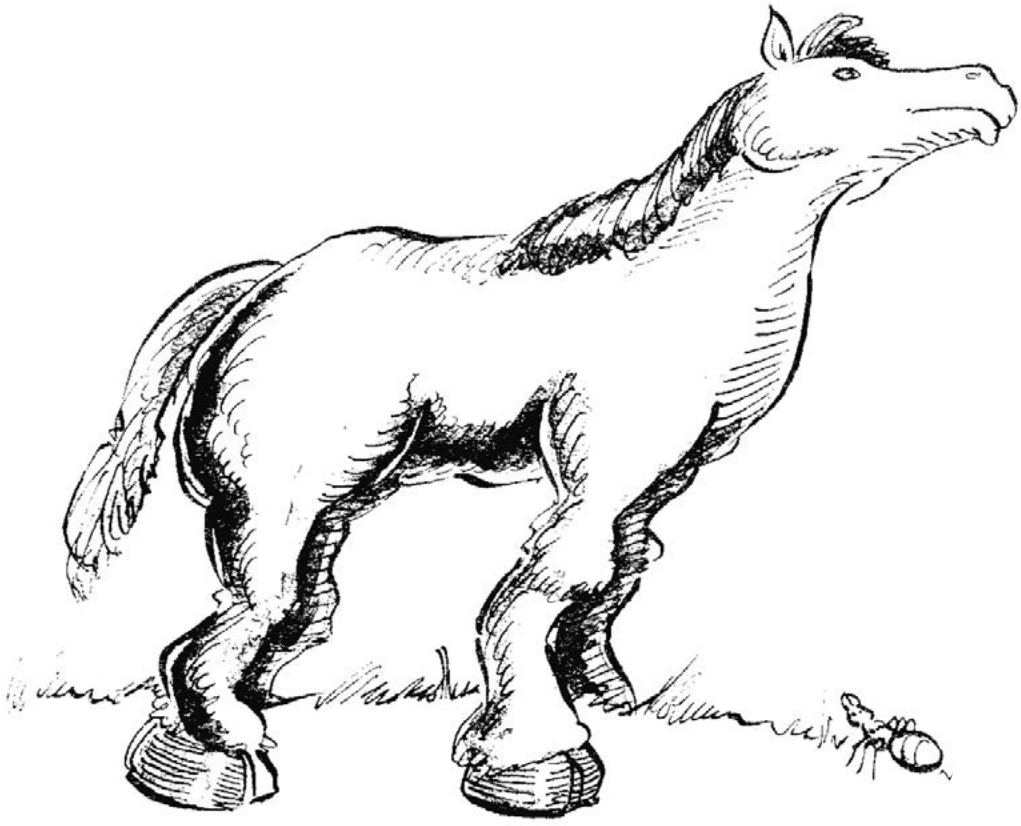
a. Ja q'a'nb'il
b. Tuj xnaq'tzb'il
c. Kyja meb'ayil
d. Jakawil

3. Titzulo ti' nelaju' yol lu?

a. Oyil kyeqe mixti'x kye?
b. Tu'n tajb'en ti'xti' qe
c. Nab'lil la'j
d. chjolte jun qk'as.

¿Grande o pequeño?

Todo depende



Comparación:
En algunas lecturas necesitas hacer comparaciones para comprender mejor una idea.

Por ejemplo: ¿Qué es más grande? ¿Un sapo, una gallina o una hormiga? Depende. Si comparamos el sapo con la gallina, la gallina es más grande. Pero si comparamos el sapo con la hormiga, el sapo es más grande.



Durante la lectura

1 ¿Qué otras comparaciones se mencionan en la lectura y muestran que lo grande puede ser también pequeño?

_____

_____

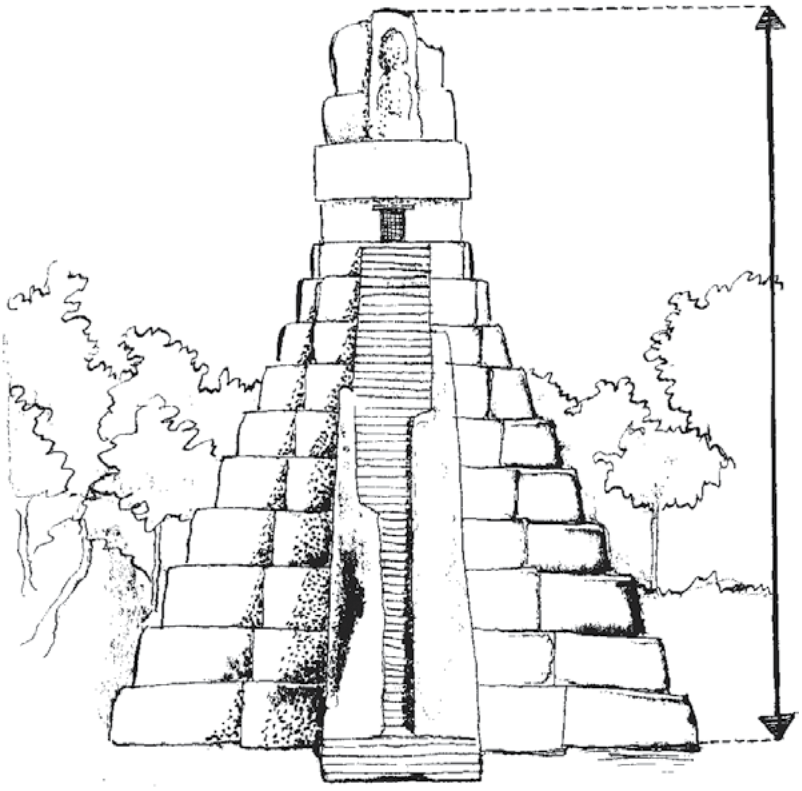
_____

2 Piensa en todas la comparaciones que llevas hasta aquí. ¿Qué confirmas?

_____

_____

_____





Para pensar y resolver

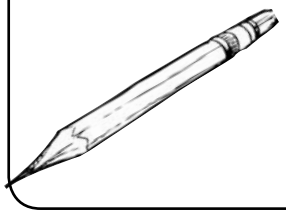
A. Después de leer "¿Grande o pequeño? Todo depende", realiza lo siguiente:

Calcula tomando en cuenta los datos que se encuentran en la lectura.

a. La distancia entre la capital y la cabecera de Petén, es 506 km aproximadamente, ¿Cuántas veces cabe esa distancia en el diámetro de la Tierra?

b. La distancia entre la Tierra y la Luna es 384,400 km aproximadamente, ¿Cuántas veces cabe esa distancia en el diámetro del Sol?

c. Aproximadamente ¿cuántas veces cabe tu estatura en la altura del Templo del Gran Jaguar?



B. Utiliza una cinta métrica y averigua lo siguiente:

Anota:	Ordena los resultados del más grande al más pequeño.
1. ¿Cuánto mides? _____	_____
2. ¿Cuál es el largo de tu brazo? _____	_____
3. ¿Cuánto mide tu uña? _____	_____
4. ¿Cuánto mide tu cabeza? _____	_____
5. ¿Cuál es la altura de la escuela? _____	_____
6. ¿Cuál es la altura de una milpa? _____	_____
7. ¿Cuál es la altura de tu casa? _____	_____

C. Completa el dibujo realizando lo siguiente:



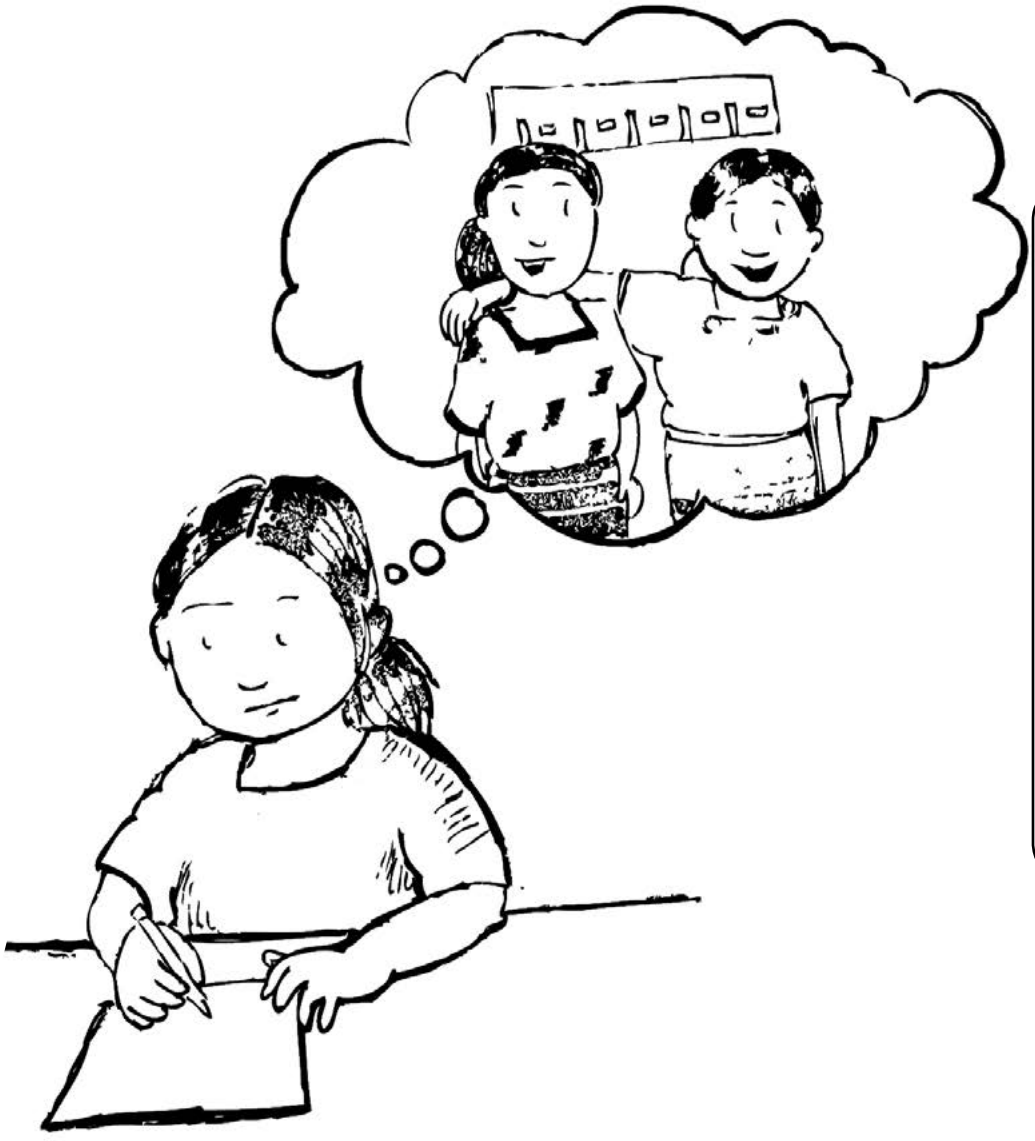
1. Dibuja enfrente de la niña, una pelota.
2. Dibuja atras de la niña, un árbol.
3. Dibuja a la derecha de la niña, un perro.
4. Dibuja a la izquierda de la niña, una canasta.

D. Imagina el tamaño de cada objeto y luego completa las siguientes oraciones:

Pelota de futbol - palmera – pila de lavar – escritorio de una clase – lápiz

1. La pelota es más _____ que un lápiz y más pequeña que un escritorio.
2. La pelota es más _____ que la pila de lavar.
3. El escritorio es más_____ que la pelota y más pequeño que _____.
4. El lápiz es más _____ que el árbol de coco.
5. El _____ es más grande que una una pila de lavar.
6. La pila de lavar es más grande que_____.
7. El escritorio es más pequeño que _____ y más grande que _____.
8. El _____ es más _____que la pila de lavar.

Una carta para la Maestra Chonita



Resumir:
Hacer un resumen es decir lo mismo pero con pocas palabras.
Las preguntas: con quién, qué , cómo, por qué y para qué, nos ayudarán a hacer el resumen.

Para entender mejor esta carta haremos un resumen.



Durante la lectura

1 ¿De quién habla la carta?

2 ¿Qué cosas importantes dice la carta?

3 ¿Cómo piensan ayudar a Luisa?

4 ¿Por qué se dice que Luisa debe regresar a estudiar?



Para pensar y resolver

A. Recordando la lectura "Una carta para la maestra Chonita" responde estas preguntas:

1. ¿Por qué el papá de Luisa no quiere que siga estudiando?

2. ¿Qué quieren hacer Esmeralda y los de la clase para que su amiga regrese a la escuela?

3. ¿Por qué la mamá de Esmeralda invitó a la mamá de Luisa a la Organización de Mujeres Rurales?

B. Resumamos esta carta escribiendo lo siguiente:

1. ¿Quién?

Esmeralda

2. ¿Qué hace?

3. ¿A quién?

4. ¿Para qué?

C. ¿Qué opinas de...? Escribe en las líneas lo que piensas de cada quien:

El papá de Luisa



Esmeralda



D. Ayúdale a Esmeralda y a sus compañeros y compañeras a escribirle la carta al papá de Luisa. Completa los espacios de la carta:

Señor:

Le escribimos porque

Y nos gustaría que

Atentamente,

El extraño



Resumir:
Hacer un resumen es decir lo mismo pero con pocas palabras.
Las preguntas: con quién, qué , cómo, por qué y para qué, nos ayudarán a hacer el resumen.

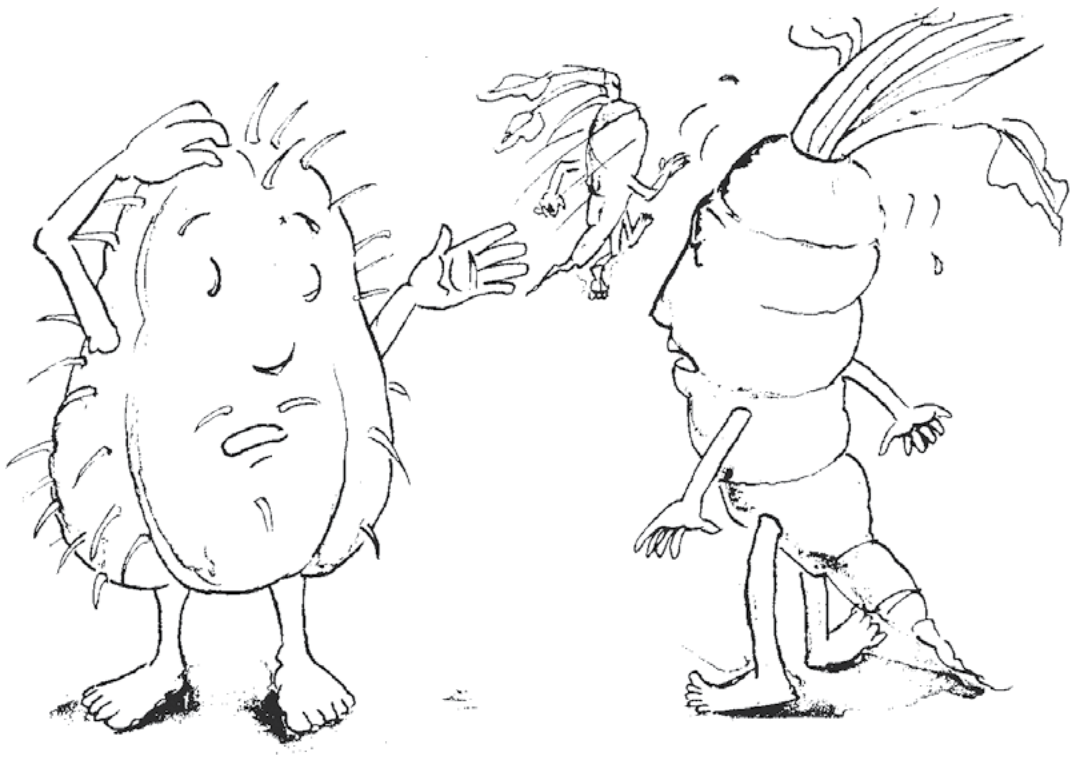
Para entender mejor esta carta haremos un resumen.



Durante la lectura

1

¿Qué otras escenas imaginaste?





Para pensar y resolver

A. Recuerda el cuento "El extraño" y subraya la mejor respuesta:

1. El cuento "El extraño" habla de:
   a. Un granjero desconocido.
   b. Unas zanahorias y unos güisquiles en ensalada.
   c. Unas zanahorias que no querían al Güisquil por ser diferente.

2. ¿Cómo se solucionó el problema entre las zanahorias y el Güisquil?
   a. Las zanahorias le dieron las gracias al güisquil por salvarles la vida.
   b. Las zanahorias atacaron al Güisquil.
   c. El conejo se comió a las zanahorias.

B. Escribe en las líneas tu respuesta:

1. Las zanahorias no querían al Güisquil porque:

_____

_____

2. La lección que aprendieron las zanahorias fue que:

_____

_____

C. ¿Qué crees que significan estas palabras? Une con una línea el mejor significado

Intrigadas	Espantadas
Despavoridas	Avergonzadas
Sonrojadas	Curiosas

D. Completa la secuencia de los eventos de esta historia:

Al principio
Las zanahorias vieron unas hojas grandes que crecían y se apoderaban de su espacio.

Luego
1. _____
2. _____
3. _____

Finalmente
_____
_____
_____

E. Piensa y escribe tu respuesta:

¿Alguna vez te han rechazado como al "extraño Güisquil"? _____
Explica por qué:

F. Haz el siguiente ejercicio de "visualización":

Crea una imagen en tu mente de algo que hayas hecho como por ejemplo jugar, platicar o llorar. Luego escribe tres oraciones de lo que visualizaste.

1. _____
2. _____
3. _____

Ex nb'ant kyyolin qq'ob'



Tb'anil ex taqu'nil:
Tb'anil ex taqu'nil: Tujchaqtzun junjun u'jb'il aqeju ajtz'ib' ntzaj kyyek'in junjun amb'il najb'en tu'n txi' b'inchet junjuntl ti'xti', a nela' la qochku qa tu'ntpon kanin ti'j "tb'anil ex taqu'nil". Jun yek'b'il: jaku tz'el ntzimpu'ne' jun bejiy tu'n jun b'aq'. Ma tz'el tzimpuj te bejiy. Aju b'ejil tiqu'nel sela tzimpuj, qu'n ma tz'k nxopq'i'ne tu'n jun b'aq.

Aj tjaw qu'jin nkub' qtzaq'we'n xjel, tiqu'n xb'aja? ex titi' xb'aji? nel qnik' ti'j tiqu'nil ex tba'nil.



Akxtzun nu'jina

1

Tze'l tnik'a tij taqu'nil: Tiqu'n ela chkina Juanito Caal?

2

Tujtzun k'loj txolyol lu' nel qnik' ti'j oxe' tiqu'nil: Tiqu'n nche' ela chkina' xjal?

3

Titi' nxi' tb'incha' t-ajxnaq'tzal Juanito tu'n tb'ant tyolin tuk'il?

4

Tu'n tel tnik'a ti'j tiqu'nil: Tiqu'ntzulo aj txi¿' qyolb'i'n jun xjal chkin ilti'j tu'n qkub' we' twitz?

5

Tza'n ela tuj kywitz txqantl k'wal aju jun u'j kub' kyb'incha'n tu'n yol tu'n qq'ob'?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Ex nb'ant kyyolin qq'ob'" extzun sqitinkub'a aju tb'anil mojtzab'il te:

1. Tiqu'ntzulo ik tb'i u'jb'ilju lu' "Ex nb'ant kyyolin qq'ob'"

   a. Qu'n nyolin kyi'j q'ob'aj nche' yolin aj qjaw yolin.
   b. Qu'n aju lu' junjun tu'mel najb'en tu'n qyolin kyuk'il xjal chkin qe'.
   c. Nyolin kyib'aj xjal maya kyajb'il tu'n kyyolin.

2. Aqe' xjal at jun mya' b'an kye kyajb'il tu'n kyxi qoni'n qkyaqil:

   a. Tu'n kynajan najchaq kyk'itz txqantil.
   b. Tu'ntzun tok kyoklen nku'ju qe tza'nju oklenj tu'n kyxnaq'tzante kyib'.
   c. Tu'n tb'ant kyu'n o'kxkye kyja.

3. Aju' tajxnaq'tzal Juanito:

   a. Xi' tjyo'n tu'mil tu'n txi' tonin extzun xi' qanil jun tnab'l tuj Comisión Nacional del Discapacitado.
   b. Kub' t-ximin tu'n txi' tchq'o'n Juanito tuj juntl jaxnaq'tzab'il.
   c. Xi' tq'u'ma'n kye tman k'wal qa mlaytoq b'ant toninte.

B. Jyoma tu'mel:

"Chitzun qa kyi'ju 500,00 txin e' q'a at junjun mya' b'a'n kyi'j extzun nche' najan twitz Paxil, noq 4,237 te'eqe'kx tuj jaxnaq'tzab'il."

B'inchankub'a iq'il ti'j:

Q'a e' txin at jun mya' b'a'n kyi'j:	500,000
Noqxtzun o'qe'kx te'qekxu tuj jaxnaq'tzab'il	4,237-

Jte' q'a e' txin at jun mya' b'a'n tok kyi'j mixti' te'qe'kx tuj jaxnaq'tzab'il? _____
Titzun ti' ch'inta t-xim ti'j lu'?

Tz'ib'ankub' oxe' trolyola tib'aj titi' nt-ximina kyi'j k'wal at jun maya' b'a'n tok kyi'j extzun mixti' te'qekx tuj jaxnaq'tzab'il.

1. _____

2. _____

3. _____

C. Se'ntzun tok tu'n u'jb'il, alkyeqe' tiqu'nilex tb'anil? tz'aqtzankub'a kajtx'u'k:

Tiqu'nil	Tb'anil
Noqx tu'n tpaju.... _____ _____	Majx b'o'lju t-xkyin Juanito ex kyej chkin.
Tu'n tpaju mixti' nche' wanxixju txub'aj aj kykej ch'o'nwi'...	Tuj qtan Paxil... _____ _____
Tu'n tpaju' _____ _____	Atqe' junjuntl xjal o' che' kyej chkin moqa o' tz'el jun kyqan moqa jun kyq'ob'.
Tuj b'a'mpun kojb'il najb'en q'anb'il k'ul tuj kyawal...	Titi' nb'aji... _____ _____
Kub' kyb'incha'n jun _____ _____	Qu'mtzun kyojtzqinte kykaqil k'wal qa b'an tu'n tb'ant qyolin tu'n qq'ob' qu'n at jun tu'mel tu'n qyolin kyuk'il xjal chkinqe'.

D. Tz'aqtzankub'a jun tilb'ilal tiqu'nil ex tb'anil:

Tiqu'nil	Tiqu'nil	Tiqu'nil
_____ _____	_____ _____	_____ _____

Tb'anil
Nimqe' q'a e' txin nche' kyej chkin.

E. Tz'ib'ankub'a aju' tba'nil

Titzulo ti' ma b'aji b'antwit kyyolin tuk'ila tuj kyyol chkin?

_____

_____

Ojtzqima ttxolil yolb'il tu'n qq'ob' extzun tz'ib'ankub' tb'iya tun aju' moqa alxkye yol.

Tilb'ilal kyxol che'w



Qanil titi' nechaq junjun ak'aj yol:
Qa ma tz'el yal jun ak'aj yol qu'n tuj jun k'loj txolyol, jakulo txi qka'yin moqa pon qnab'l ti'j titi' nela', tu'ntzun txi' qb'incha'n lu' qajlo ilti'j tu'n tkub' qmojtza'n jte' xjel lu': mo aju ak'aj yol lu' ik nela' tza'n juntl? mo intzulo ntzaj ttx'olb'a'n ju' tilb'ilal weye' titi' nela'? qatzun qa ti'jxi' lu' mixti' xkane tuj qwitz titi' nela, qajlo ilti'j tu'n tkux qjyo'n titi' nela' tuj jun pujb'il yol.



Akxtzun nu'jina

1 Titi' jun q'aq'? Aqeju yol: si', tzaj, ex k'opb'il q'aq' at jun ntzaj tq'uma'n qe. Ex aju tilb'ilal.

2 Titi' nela' jun tzb'oj che'w? U'jinkxa k'loj txolyol extzun tx'olb'ankub'a titi' nela'.





Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza aju xb'aj tu'jina extzun tz'ib'ankub'a aju nxi' qanit teya:

1. Tz'ib'ankub'a tuj jun tolyol alqib'aj nyolina' u'jb'il lu':

_____

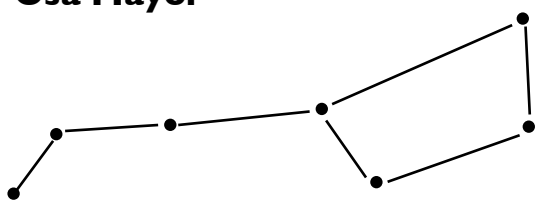
_____

2. Tz'ib'ankub'a jun yol mixti' xkane tuj twitza. Jyonkuxa tuj pujb'il yol extzun tz'ib'ankub'a titi' nela'.

_____

_____

B. Tujtzun jte' kajtz'u'k q'onqekub'a t'ak jaxja. Yajxi'tzuntzuntl che' tmojb'anqekub'a. Tz'ib'ankub'a kyb'itzun tzb'oj che'w sok tq'o'na, jun yek'b'il

Osa Mayor 	



C. Lajonxa ttxolil q'o'ntz extzun b'inchankub'a jun tzb'oj che'w:

B'inchb'ilte:
Jyonqetza jte' b'inchb'il lu': jun tal pixh karton (1mm tpimil), jun txaqb'il, jun b'aq lan, wuq alfiler, jwe' pixh cartulina kajtx'u'k (5 cm junjun plaj)

Tnejilxi'x:
Matzonkub'a karton tuj kyajtx'u'k te 25 cm tqan ex 20 ttx'u'k. B'altz'inkub'a extzun lak'b'anka tu'ntzun tpon nku'j jun tub.

Tkab':
Tu'ntzun tub xkub' tb'incha'na, b'inchankub'a tilb'ilal jun sut, twitz pixh kartulina.

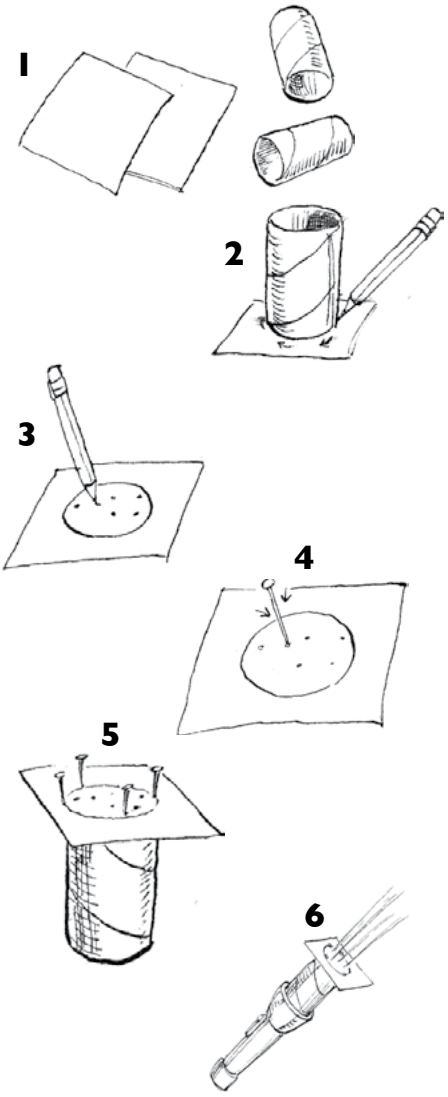
Toxi'n:
Tujtzun sut, sqitinkub'a tal t'ak nku'witloj tzb'oj che'w.

Tkyaji'n:
Xpq'inmixa kartulina tu'n b'aq ja xb'ajkub'a tq'o'niya t'ak

Tjwe'yi'n:
Kyu'ntzun alfiler che' tlak'b'anqekub'a tal pixh kartulina tujchaq ttx'u'k tub.

Twaqaqi'n:
Q'onka txaqb'il jun plajtil, qa nim tk'itz txaqb'il twitz tub jaku' tz'ok tmqo'n ch'i'na tu'mix tz'etza ttxaqb'il.

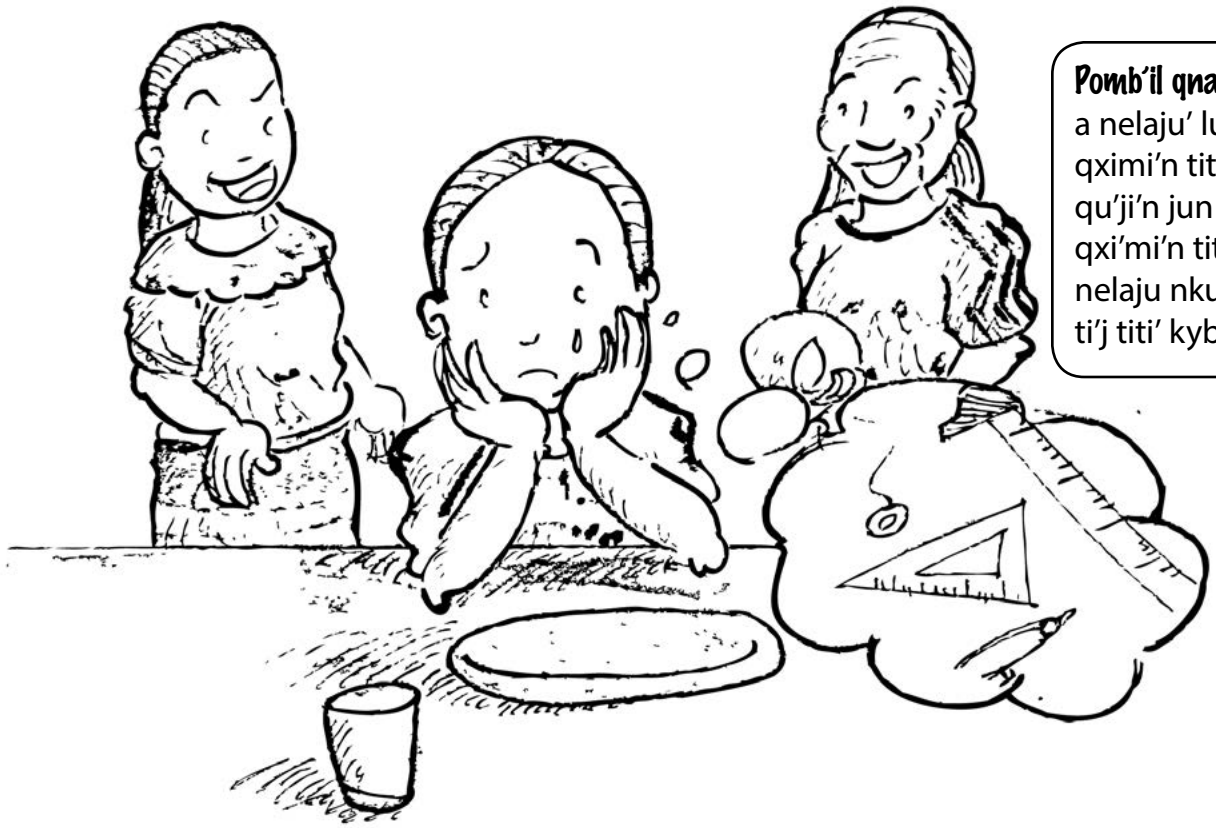
Atzun ja'lin matxi' b'ant ttxaqb'il tzb'oj che'wa. Txqonkxtzuna aj tok qwitz, extzun txaqonxa twitz ja tu'ntzun tlonteya aqeju tilb'ila tzb'oj che'w nche' el ti'j.



D. Tz'ib'ankub'a t-xima:

1. Mo ma kub' u'jb'il tuj twitza? tiqu'nil? _____
   _____
2. Alkye b'inchb'il xkub'xix tuj twitza?
   _____
3. Alkyeju' kyuw sela tuj twitza? tiqu'nil?
   _____
4. Alkye ojqel xb'anta' tu'na? tiqu'nil?
   _____

Noq’ Manuela



Pomb’il qnab’l ti’j:
a nelaju’ lu’ qa nxi’ qximi’n tit’ kyb’ajil. Aj tjaw qu’ji’n jun ti’xti’ jaku txi’ qxi’mi’n titi’ kyb’ajil. Ik nelaju nku’j npon qnab’l ti’j titi’ kyb’aji ti’jxi’tl.



Akxtzun nu'jina

1 Ximinxa titi' kyb'ajilte Manuela?

_____

_____

_____

2 Titzulo ti' ok kyxel tb'incha'n Manuela?

_____

_____

_____





Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza pakab' "Noq' Manuela". U'jinqekxa txolyol extzun sqitinkub'a qa ax ntq'uma'n moqa mya'. Ka'yinkub'a yek'b'il.

Txolyol	Ax	Mya' ax
1. Nyolin pakab' ti'j twitzik' Manuela.		
2. Tajb'il tman Manuela tu'n tokx tuj xnaq'tzab'il.		
3. Nxi' lipe' Manuela kyi'j k'wal xi'toq kyxi' tuj jaxnaq'tzb'il.		
4. Nok q'o'n Manuela b'inchal wab'j.		
5. Kyoklen k'wal tu'n kyokx tuj xnaq'tzb'il ex tu'n tten tba'nil kyxmilal.		
6. Chite' Manuela qa ilti'j tu'n txi' lpeya ti'j twitzik'a.		

B. U'jinkxa ex mojtzanqekub'a jte' xjel lu':

1. Alkye twitzik' Manuela? _____

_____

_____

2. Tiqu'n mixti' nxi' Manuela tuj xnaq'tzb'il? _____

_____

_____

3. Titi' ntzaj kyq'uma'n tmana teya aj txi'ya tuj xnaq'tzb'il extzun ntojtzqiya tb'anil ti'xti'?

_____

_____



4. Atqe txin tuj tkojb'ila qa mixti' nche'xe' tuj jaxnaq'tzb'il? _____

5. Tx'olb'antza tiqu'n mixti' nche'xa tuj jaxnaq'tzab'il: _____

C. Ximinxa pon kaninwitju Manuela ti'j twitzik'. Tujtzun juntal pixh temb'il tz'ib'ankub'a jun pakab'.

Ntzalaj Manuela

D. B'inchankub'a tilb'ilal twitzik'a.

Ti'jxitzun lu' ok che' kanetil oxe' temb'il tu'na. B'inchankub'a kyilb'il oxe' twitzik'a nimxix kyoklen teya moqa tajb'ila tu'n toka aj tc'iyiya. Tz'ib'ankub'a jun txolyol ja ntzaj ttx'olb'aniya twitzik'a.

Nchin witzk'ane qa titi' chin okiliye aj nch'iyiye':



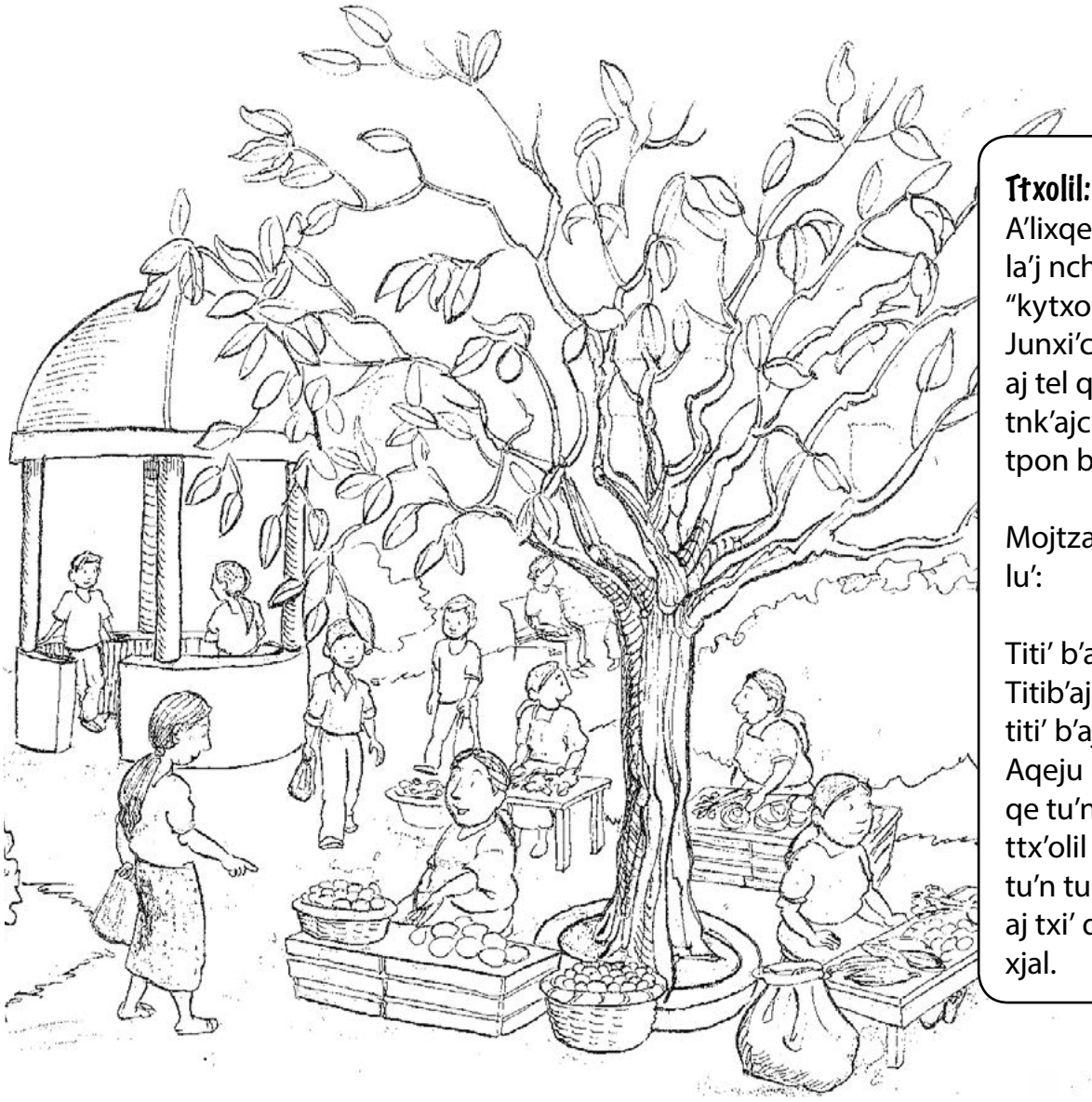


Titzulo ti' tilb'ilal ma kub' nb'incha'ne ti'j u'jb'il lu?

Junjun kub' ntz'ib'ine'

Qa tajb'ila jaku' tz'ok tq'o'na tk'wa aqeju tilb'ila te'qekub' tuj b'inchb'il.

Jun wi' oj at tuj tnk'ajchaqil tnam



Ttxolil:
A'lixqe kye' junjun la'j nche'x la'jit at jun "kytxolil". Junxi'chaq nb'aji aj tel qe, aj tok tuj tnk'ajchaqil extzun aj tpon b'aji.

Mojtzankub'a jte' xjel lu':

Titi' b'aji tnejilxi'x? Titib'aji ti'jxi' lu'? extzun titi' b'aji tej tpon b'aji? Aqeju lu' nche' ajb'en qe tu'n qojtzqinte' ttx'olil u'jb'ilqe extzun tu'n tul julk'aj toj qk'u'j aj txi' qla'ji'n te juntl xjal.



Akxtzun nu'jina

1. Titi' nb'aji aj tel qe la'j?

2. Tiqu'ntzulo kyuw tchwinqlal tx'yan?

3. Titzunti' nb'aji ti'jxi'tl?

4. Yajxi'tzuntl titi' b'aji?

5. Titzunti' b'aji yajxi'tl?

6. Titi' nb'aji aj tpon b'aji la'j lu?

   Titi' nb'ajte tx'yan

   Titi' nb'ajte xhjo'q xjal

   titi' nb'ajte wi' oj



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Jun wi' oj at tuj tnk'ajchaqil tnam" extzun mojtzanqkub'a tb'anil mojtzab'ente xjel tu'n jun sqit.

1. Aju' u'jb'il lu' nyolin tib'aj:

   a. Jun wi' oj nb'isin kyi'j qe b'etloj tx'yan mixti'x kywa.
   b. Jun wi' oj nb'isin qu'n aqeju xjal mixti'tl no kyq'o'n kyoklen tze'.
   b. Jun wi' oj nb'isin kyi'jqe xjal nche' pon tuj k'a'yb'il.

2. Tiqu'n mixti' taja wi' oj tu'n txi' tlo'n tx'yanju' oj:

   a. Qu'n tajb'iltoq tu'n txi' tq'o'n oj te xhjo'q ichin nokten la'jil la'j kye k'wal.
   b. Qu'n tajb'iltoq tu'n txi' tq'o'n kye oxe' matij tx'yan.
   c. Qu'n talb'iltoq tu'n txi' tyek'in te kawil.

3. Tit'tb'anil jaku tz'el qka'yi'n ti'j la'j lu':

   a. Qa aqeju b'etloj tx'yan tx'u'jqe extzun ya'l che' elq'an muqin.
   b. Qa aqeju wi' oj atqe tuj tnk'ajchaqil tnam nim kywitz nel.
   c. Qa a jun tb'anil q'ob'l chjonte te qtxu na'xh tx'otx' aju tu'n tok qka'yi'nex tu'n tkub' qmojb'a'n qchwinqlal tuk'il.

B. Mojtzanqekub'a jte' xjel lu' tib'aj ttx'yan la'j lu':

1. Titi' b'ajte' tx'yan tej tel iqi'n tmuqin?

2. Titi' nb'ajte tx'yan na'mkuxtoq txi' t-xon tib' tuj a'?

3. Titi' b'ajte tx'yan tej tpon tja xhjo'q ichin?

Aqe' junjun yol tza'nqeju, tnejil, yajxi'til, mixininj, tej tzun tb'aji, ntzaj kyyek'in qe aju ttxolil, moqa tza'n nb'aja jun la'j.

C. Txolb'anqekub'a tza'n ttxolil b'aja la'j. Ka'yinkub'a jun yek'b'il, qa ma tzik' tna'l tu'na jaku' jaw tu'jin junmajtla:

	Xi' tqani'nju' wi' oj jun xtalb'il te tx'yan tu'n txi' tiq'in mankb'il tijajilte xhqjo'q ichin tu'ntzun tkux tawa'n.
	Xi tiq'i'n te tx'yan oj te xhjo'q ichin extzun kub' kypa'n kywitz.
	Nyolin tx'yan tuk'il wi' oj tib'aj tza'n matxi che' tx'ixpuj kynab'l xjal.
	tetzun qonik'in jatz twi' extzun ch'iyi nku'ju jun ak'aj wi' oj ttxlaj tja xhjo'q ichin.
	Nxi'tla'jin te' xhjo'q ichin tchwinqlal kojb'il kye qe' k'wal.
Tnejilxi'x	E' ik lape oxe matij tx'yan ti'j jun b'etloj tx'yan extzun el kyi'n jun muqin iq'intoq tu'n.

D. Ti'tzun ti'ta t-xim ti'j?

Ximinxa qa nku'j aya ajkawil, extzun titzuloti' ma b'ajteya ti'j wi' oj? tz'ib'ankub'a tmojtzab'ila.



Aj tb'anil tzijolaj



Tb'anil ex taqu'nil:
Ilti'j tu'mix tzik'a tna'l tu'na qa atqe junjun ti'xti' nche' ik' tu'n tpaj juntl aqeju lu aju "tb'anil ex taqu'nil". Aju taqu'nil najb'en b'inchb'il jun ti'xti'. Atzun jun tb'anil aju nel anq'in ti'j taq'unil.
Jun yek'b'il: qa nchin xuxine', ok kyb'antil nxuxine' b'a'nxi'x. A tiqu'nilju' nb'anta nxuxine' b'anxi'x qu'n nchin xuxine' q'achq'alok, atzun tb'anil nel anq'in ti'j xuxil aju qa ok kyb'antil nxuxine' b'a'nxi'x. Kyu'nqe' xjel lu, tiqu'n? ex titi' b'aji? jaku tz'el qnik' ti'j tiqu'nil ex tb'anil tu'ntzun tkanexi'x tuj qwitz.



Akxtzun nu'jina

1. Tiqu'n e' jawa b'yana' ttzeq Pedro ex Francisca te xtx'o e' te ich'?

2. Titi' tb'anil el anq'in ti'ju' xi' toyi'n Chep ttzeq te xhjo' qya?

3. Tiqu'ntzun ya'l che' wan trit Chep?

4. Titi' tiqu'nil ex tb'anil nel tnik'a te tuj k'loj txolyol lu'?

5. Tiqu'n e' jawa tzalaja' tman Chep?

6. Ntzalaj te' Chep, tiqu'ntzun?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Aj tb'anil tzijolaj" extzun sqitinkub'a aju tb'anil mojtzab'il:

1. Alqi'j nla'jinaju la'j lu'?
   a. Ti'j jun ku'xin b'a'n xjal.
   b. Ti'j jun ku'xin mya' tachi txi' k'lel.
   c. Ti'j jun xhjo'q qya tajb'il tu'n tb'ant t-xuxinte tzijolaj.

2. Titi' b'ajte Chep tej tik' amb'il?
   a. Ok te jun tb'anil k'lel.
   b. Ok te jun ku'xin ya'l xnaq'tzan tib'.
   c. Ok te jun tba'nil xuxil ti'j tzijolaj.

B. Tu'nx tyola mojtzanqekub'a jte' xjel lu':

1. Tiqu'ntzulo mixti' e' jaw b'ayana' ttzeq Chep te jun txkup?

2. Tuj twitz ch'inta qa tiqu'ntzulo mixti'toq ntaji tman Chep tu'n tb'ant t-xuxinju tzijolaj?

3. Tiqu'ntzulo xa'ya kyq'uma'na' Pedro ex Francisca teju' xhjo'q qaya qa xtx'o ex ich' iq'in kyu'n?

C. Q'onkx tib'a tuj kychwinqlal junjuntl:

Noqxtoq o'kx tajb'il tman Chepju tu'n tok te Chep te k'lel. Tajb'iltoq tzun te' Chep tu'n tb'ant t-xuxin ti'j tzijolaj. Extzun tuj ewaj b'anta' tu'n. Mixtoqti' nb'ant te'Chep tu'n t-ximin o'kxte. Titzulo ti'toq ntna'n Chep? Tx'olb'antza.

D. Ilti'j tu'n tel tnik'a ti'j "tiqu'nil" exju "tb'anil" tujchaq junjun txolyol lu'. Ka'yinqekub'a tilb'ilalextzun tz'ib'anqekub'a tmojtzab'ila tuj tal sqit:



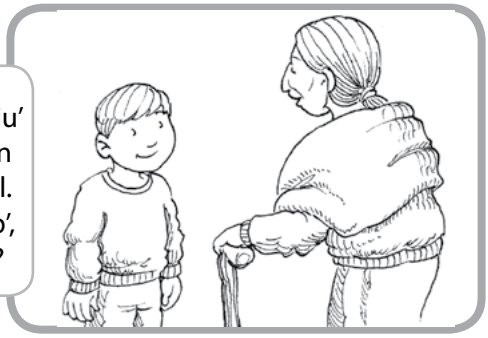
Tuj ewajtib'il nxuxina toq Chep

Tiqu'n



El yal tu'n tman extzun b'aj i'li'n

Tiqu'n



Na'ntza qa junju' tiqu'nil najb'en tu'n tb'aji juntl. Qxjelinx te qib', tiqu'n xb'aja'?

Chep, tb'anil ku'xina.

Tb'anil



Nxuxin te' Chep

Tb'anil



Kub' kyximi'n ttzik Chep qa ma'toq tz'ex tiq'i'n jun majtl ttzijolaj tman.

Tiqu'n



Ajtzun kyaq'wi ttzik xuxilte tzijolaj noqx wich' netz kyu'n extzun majx nche' jaw xob' kye' rit.

Tiqu'n

Jugando Matemática con el profesor Esteban



Dibujar:
es una estrategia que se puede utilizar para resolver problemas. Lo único que debes hacer es imaginar lo que te dicen y representarlo con círculos, cuadrados, puntos o alguna otra figura. Hacer dibujos también pueden ayudarte a comprender mejor lo que lees.



Durante la lectura

1 Trata de dibujar lo que entiendes del problema.

2 ¿Por qué crees que es importante leer el problema dos o más veces?

3 ¿Cuántos caballos son?

4 Piensa: ¿Por qué este dibujo ayudó a Teresa y a Tomás a resolver el problema?

5 Piensa: ¿Por qué este dibujo no muestra la solución del problema?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Jugando matemáticas con el profesor Esteban" y responde lo siguiente:

1. Escribe en dos oraciones de qué se trata esta lectura.

_____

_____

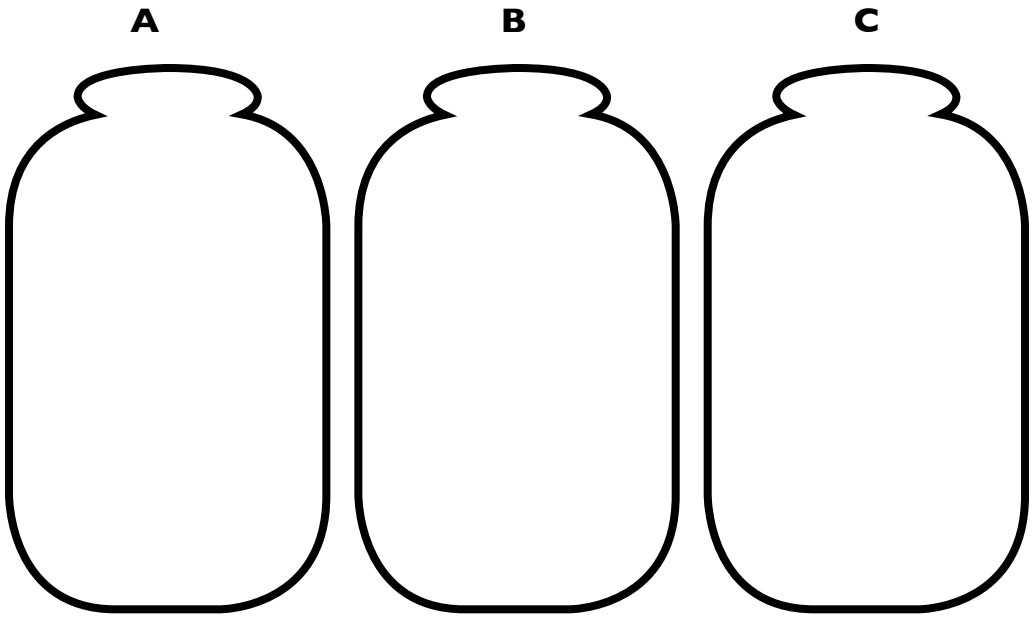
2. Escribe lo que les ayudó a Teresa y Tomás a resolver el problema.

_____

_____

B. Resuelve los siguientes problemas. Recuerda que puedes dibujar:

a) Débora es una niña k'ekchi' que vive en Livingston. A ella le gusta pescar. Hoy tiene 3 botes identificados con las letras A, B y C. En el bote A tiene 3 gusanos para pescar. En el bote B tiene la misma cantidad de gusanos que los que tiene en el bote A. En el bote C hay 2 gusanos más que los que tiene en el bote B. Dibújalos.

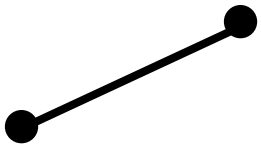


¿Cuántos gusanos para pescar tiene Débora?

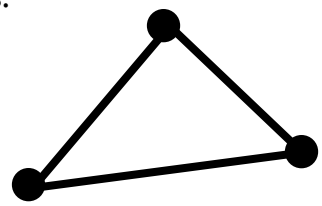
_____

b) Daniel es muy buen dibujante pero tiene un problema y quiere que le ayudes a resolverlo. Lee y trata de solucionarlo.

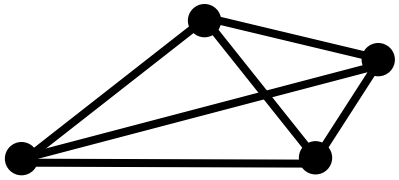
Dos puntos pueden conectarse con una recta.



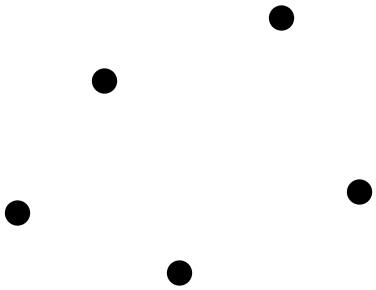
Tres puntos pueden conectarse con tres rectas.



Cuatro puntos pueden conectarse con 6 rectas.



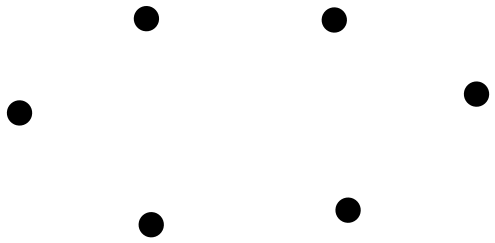
¿Con cuántas rectas se conectan 5 puntos?



Respuesta _____

¿Con cuántas rectas se conectan 6 puntos?

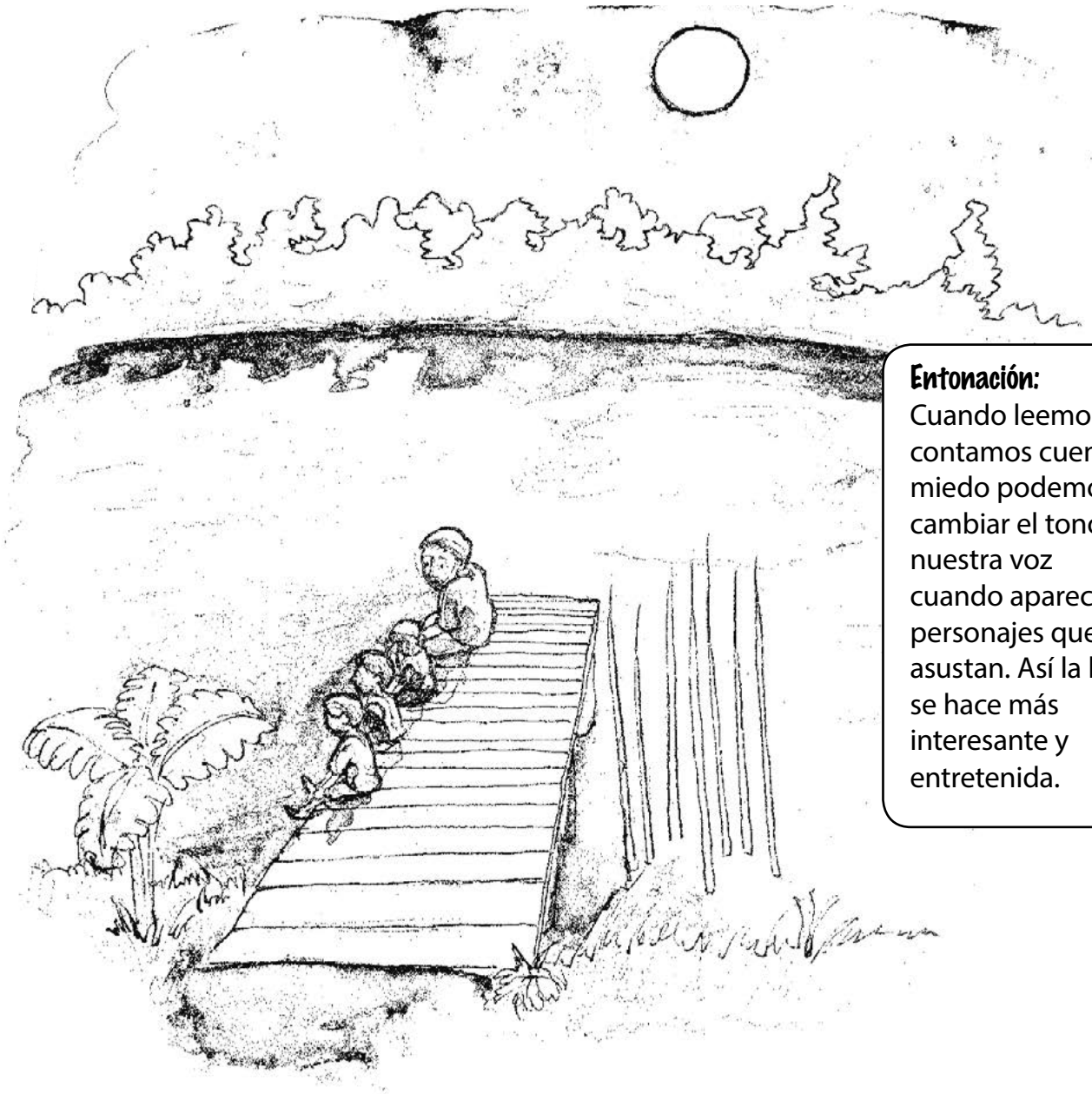




Respuesta _____

Jxtabay

Defensora de los derechos de las mujeres



Entonación:
Cuando leemos o contamos cuentos de miedo podemos cambiar el tono de nuestra voz cuando aparecen los personajes que asustan. Así la lectura se hace más interesante y entretenida.



Durante la lectura

1 ¿Qué personajes aparecen en este párrafo?

2 ¿Quién es el personaje principal de esta leyenda?

3 ¿Por qué Ixtabay les hablaba a las mujeres?

4 ¿Qué pasó al final con Ixtabay?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la leyenda "Ixtabay" y contesta las preguntas subrayando la mejor respuesta:

1. ¿Qué les cuenta Don Anselmo a los patojos y patojas?
   a. Lo que les pasa a las mujeres que van a la milpa.
   b. Lo que le pasó a su padrino Carlos por no respetar a las mujeres.
   c. Cuando su tío Carlos se fue a cortar milpa.

2. ¿Por qué encontraron al padrino Carlos temblando?
   a. Porque tenía mucho frío.
   b. Porque estaba muy enfermo.
   c. Porque tenía mucho miedo.

3. ¿Quién es Ixtabay?
   a. La princesa que se aparece a los hombres que no respetan a las mujeres.
   b. La princesa de las milpas y las mazorcas.
   c. La princesa que habla mal de los hombres.

B. Contesta con tus palabras las siguientes preguntas:

1. ¿De qué les hablaba Ixtabay a las mujeres cuando las visitaba?

_____

_____

_____

2. ¿Qué mensaje les quiere dar Ixtabay a los hombres y a las mujeres cuando se aparece?

_____

_____

_____

_____

C. ¿Sabes qué significan las palabras?

Busca en el diccionario las palabras desconocidas o lee los párrafos donde se encuentran las palabras.

Coloca el número a la par de lo que significan las frases, siguiendo el ejemplo número 1.

1. **Vereda**	• Que el pelo es claro _____
2. Trasnochadores	• Tocaron _____
3. Color de pelo de elote	• La piel se pone eriza _____
4. Palparon	• Huyeron volando _____
5. Desbandada	• **Camino** **I**
6. Piel de gallina	• Que regresan muy noche a su casa _____

D. Piensa y escribe:

• Si te encontraras a Ixtabay:
¿Qué le dirías?

_____

¿Cómo crees que te sentirías?

_____

E. Escribe en el globo una frase para espantar:



Recuerda utilizar signos de admiración (¡!) y letras repetidas como ¡ ¡ UUUUU!!...

Jun koli'n q'a



Tu'mel xim:
A'lixqeju' la'j ti'j chwinqlal at junju "tu'mel t-xim". Aju jun tu'mel xim a nq'umli tib'aj jun la'j. Tu'ntzun tkanetju tu'mel xim qu'n tib'aj jun la'j, qajlo ilti'j tu'n txi' qka'yi'n jte' xjel lu': Al qib'aj nyolina' aju njaw wu'jine'? Tixixtulo ti' nq'umli tibaj lu?



Akxtzun nu'jina

1. Alqib'aj nche' yolina' jun k'loj txolyol lu'?

2. Titzulo ilxixti'n tuj k'loj lu?

3. Titi' b'ajte Daniel tej tjapin b'aj u'jb'il?

4. Tuj twitz ch'i'nta titzulo ti' tna'?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza la'j ti'j chwinqla "Jun koli'n q'a", extzun sqitinkub'a tmojtzab'ila:

1. Titi' b'ajkye Daniel ex Lench tej kypon twi' witz?
   a. E' ub' kuxhe ojlal t-xe jun tzaj.
   b. E' okten rinil ti'jile q'aq'.
   c. E' onin msolte ttemb'il ja kub'a b'incha'na q'aq'.

2. Tiqu'ntzulo xa'ya tqanina Daniel amb'il tu'n txi' tyuki'n tib' ti'jxi'?
   a. Qu'n sikti' mixti'x tok t-xajab'.
   b. Qu'n mya'toq tajb'il tu'n ttz'e'y tal tqan.
   c. Qu'n tajb'iltoq tu'n tkub' tq'o'n junt ab'j tuj tb'e ta'l kantel.

3. Titi' techi'l tzaj tq'o'n q'aq' te Daniel?
   a. qa ilti'j tu'n tklonte tib' ti'j ta'l kantel.
   b. Qa ilti'jtoq tu'n tjyonte kolb'il tib'.
   c. Qa aqe chman e' jyonte tu'n tklet ti'j.

B. Jyonkub'a tu'mel xim tujchaq junjun k'loj txolyol:

Qu'jink juntal k'loj txolyol	**Tixitzulo ti' ilti'j ntq'uma'n k'loj txolyol lu'? Alkye tu'mel xim?**
Tujtzun b'echi'n, ch'i'nxma' njawa weq'jiye' qanil xalb'il tu'n wetz laq'eye', tejtzun nmaqete' tu'n ta'l kantel, ch'i'nxma' pona ti'j tal nqane'... o'kx tkub' tpa'n jun majtl ti'b' tuj kab'e extzun ik' ntxlaje'...majx e' kyeji kye' tnqane tuj extzun mixti' ntz'e'ye'.	
Atzun ja'lin a tnejil q'ij xi' Lench tuj jaxnaq'tzab'il. Ntzalaj qu'n tajb'il tu'n tojtzqinte ajxnaq'tzal exqeju' tuk'il. Tjwe'yi'n ab'q'i k'okixa ja'lin extzun tajb'il tu'n t-xnaq'tzante tib'.	

Ilti'j tu'n ttzaj tna'na qa aqeju tu'mel at maj mankb'il te'ya, at junjun majtl nkub' 'inchet.

C. Nu'chin kub'a tuj oxe txolyol aju' la'j "Jun koli'n q'a"

1. _____
_____
2. _____
_____
3. _____
_____

D. Ximinkub'a extzun q'umantza:

1. Ate' awita Lench, tiwittzulo ti' b0ajteya tej tna'nteya ta'l kantel tk'itztqana?

_____
_____

2. Tuj ta t-xim titzulo ti' ma tna'ya tenwta tuj jun b'echi'n?

_____
_____

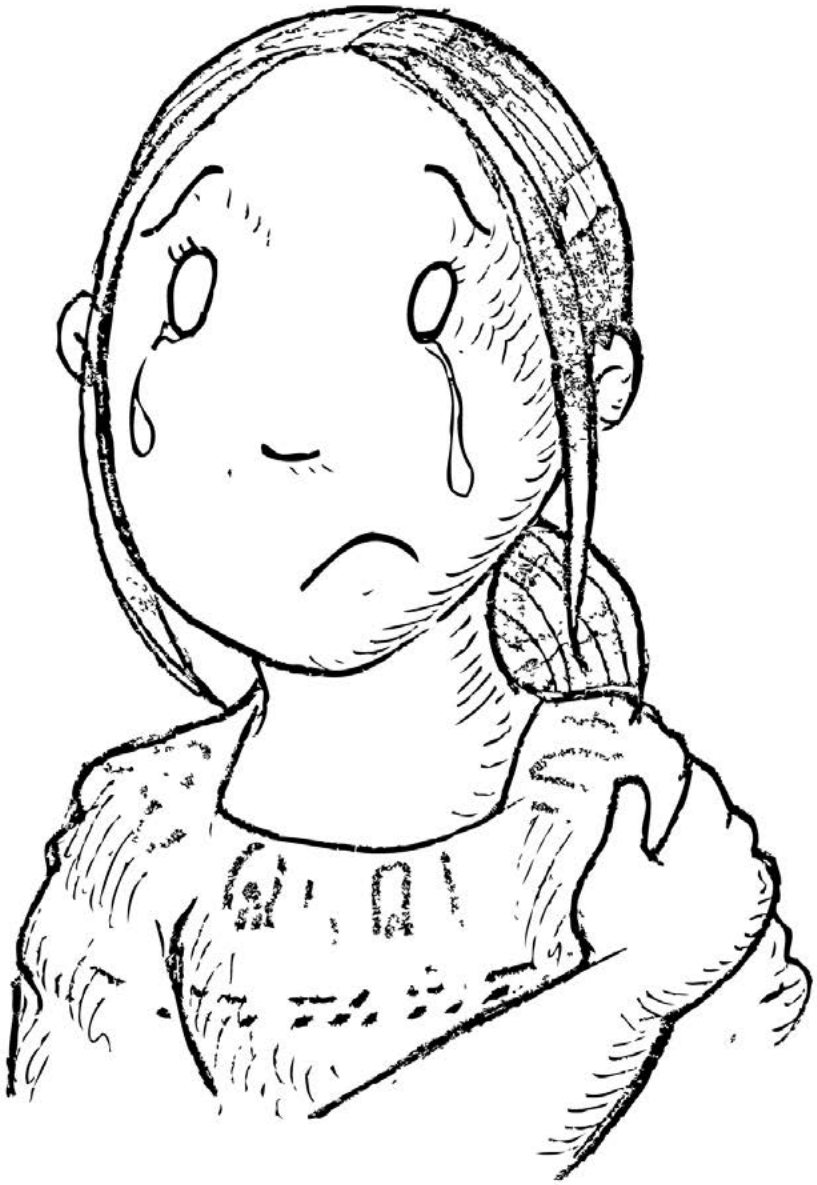
4. Alkye tu'mel xim tuj la'j te chwinqlal lu'?

_____
_____
_____
_____



Tuj kywitzqe' qwnaqil qa aju b'echil junju' tu'mel najb'e tu'n tok ch'i'ntl qipumal extzun tu'n telju a'lixju nach tok qi'j extzun tu'n txi' qanit qchwinqlal ex tu'mix tz'oka tz'aqa ilñ q'ij.

K’a ta’l witzb’aj



Pjul:
Tujchaq junjun pakab’ aju ajtz’ib’ nkub’ tyek’in aju’ ntna’n. Qajlo tzalajsb’il, xob’il moqa b’is. Tu’n tkane lu’ tuj qwitz ilxixti’j tu’n tel qnik’ ti’j pakab’. Atzun lu’ jaku qo kanin ti’j q ama txi’ qmojtza’n jte’ xjelb’il lu’: Titi’ nna’ne aj tjaw wu’jine ju kol?



Akxtzun nu'jina

1

Titi' ntna'na aj tjaw tu'jina k'loj txolyol lu'?

2

Titi' nkub' tna'n ajtz'ib' tuj tpakab' lu?





Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. U'jinkxa xjel extzun sqitinkub'a tb'anil mojtzab'il te

1. Aju pakab' lu' nyolin tib'aj
   a. Tib'aj oklenj te saqchab'il
   b. Tib'aj oklenj ti'j tb'anil chwinqlal
   c. Tib'aj oklenj tu'n qten tuj tzalajsb'il

2. Aju tzin tuj pakab' noq' qu'n:
   a. Yab'
   b. Nb'isin
   c. Nche' yajli tman

3. Mo jaku' txi' tq'uma'na qa aju txin te pakab' qa:
   a. Meb'a, yab', noqtzun aju matxi' pon tuj jaq'anb'il.
   b. Meb'a, yab', noqtzun aju nqaku' ta' tja tk'itz jaq'a'nb'il.
   c. Meb'a, yab' extzun najchaq ta'ya tja tk'itz ja q'a'nb'il.

4. Tza'ntzun pakab' jaku' ikqoju':
   a. Nolkye txin nche' oq'.
   b. Qanil tu'n tok q'on qoklen tuj tajlal.
   c. Q'ol q'a'nb'il, q'anil ex wab'j.

B. U'jinkxa txolyol extzun ilti'j tu'n tilwi tu'na tza'n tu'n tok tuj toklen oklenj. Xikb'anxa tu'n jun sqit. Ka'yinxa yek'b'il.

Nb'aji:

1. B'eljuj tab'q'i Chep. Tkyeqil qale aj tb'aj aq'unan nkub' qe ttzi tja ka'yilte jun u'j xi' toyi'n tya te. Tb'anilxixwitlo inwit nkane tuj nwitze' titi' ntq'uma'n tzalu'! –chite' Chep.

2. Nche' onin kye Margarita tuk'e titz'in tu'n tk'ayit wab'j aj kyel tuj xnaq'tzb'il. Chite' Margarita nkub' t-ximi'n "tb'anil atwit amb'il tu'n nsaqchan xpo'tze tza'nqe junjuntl k'wal"

3. Axtoqw b'o'tz te' Pedro tej kykimi tman tuk'e ttxu. Kyej tjunilx tzmaxi' txi' q'o'n jun tal twtab'il tu'n tbesin noqx tu'n tpaju che' okil tka'yin jte' a'lumaj. Te'qektzun xjal tk'itz extzun noq nb'isin te' Pedro.

4. Ma tzaj tuj twi' Candelaria. Tjwe'yin maj ttzaj tuj twi' tuj jun xjaw. Xi' tuj jaq'a'nb'il extzun xi' chq'o'n tu'n tetz jun ka'yb'ilte t-xmilal, mixnati' kypwaq tman mixti'x etz tiq'i'n.

5. Kej leb'in te Clemente axtoq b'o'tz. Jaw sik'on tu'n jun xu'j. Xi' anj tuj RENAP tu'n tb'aj b'inchet tu'jil extzun mixti' ajli qu'n mixti' tman chitzun.

6. Nimchaq tb'anil t-xim Antonio, qa tajb'il tu'n tyolin nkub' numtz'a'n tu'n tman. Xk'abja, mixtzun ti' ojtzqi'n tu'na qa mixb'a'n tu'n tyolin jun k'wal.

Oklenj ilti'j tu'n txi' nimit

- **Oklenj tu'n qyolin**
- **Oklenj tu'n tten jun qb'i ex jun qtanam**
- **Oklenj te tb'anil xmilal.**
- **Oklenj te xnaq'tzab'il.**
- **Oklenj tu'n tsaqchan.**
- **Oklenj tu'n tten jun tjaxjal ex tu'n tklet.**

C. U'jinkxa ex tz'aqtzankub'a lu'. Qaninxa qa nxi' nimi'n toklena tuj tkojb'ila.

Oklenj	In	Mixti'
1. At jun nb'iye' ex at jun nk'olile'		
2. Nchin najane kyuk'il xjal nlaqj ti'j kyk'u'j wi'je extzun nchin kyklo'ne'.		
3. Nchinxe tkyeqil q'ij tuj jaxnaq'tzab'il ja ta'ya jun tba'nil ajxnaq'tzal.		
4. Q ama tzaj nyab'e nchin ok q'a'nine' moqa nchinx q'i'ne tuk'il q'anil.		
5. At jun tb'anil temb'il ja nchinxiye' saqchal extzun nqaku' ta' tk'itz njaye'.		
6. Milxalxte' nokten chq'olweye' aq'unal, noqx nchinxe' kyuk'il nmane'.		
7. At wu'je ja tz'ib'ankuxa nb'iye', nk'lile ex alkyeqe namane'.		
8. Majx at nwaye njaye' ex at qaye' ex qluse'.		
9. Tb'anil njaye, mixti' nchin xob'e njaye'.		

Qa ma kub' ttz'ib'ina qa nxi' nimi'n toklena tb'anil extzun q ama kub' ttz'ib'ina qa mixti' nxi' nimi'n toklena, at junjun mya' b'a'n qochku'tzun. Qaninxa te tmana moqa te ajxnaq'tzal titi' jaku txi' tb'incha'na.



D. Ti'jxi' lu' ok kykanetil jun ttqek' pakab'. U'jinkxa extzun b'inchankub'a jun tilb'ilalju ntq'uma'n.

Aju tb'anil chwinqlal jun qoklen qkyaqil
maske ichina, xu'ja, txina moqa q'aya
ma slak'a, xb'o'wa, saqa mo xpenila
qa ilti'j tu'n ttzaj q'on tq'a'nb'il ex twaya

Tuj junjunil nkaneta tu'mel jun ti'xti'



Sqitil junjun yol:
Tu’n tkane aju njaw tu’jina, qajlo ilti’j tu’n tkub’ tsqitina junjun yol. Aju lu alkye nim toklen ex aju ntzaj tx’olb’ante teya aju elqib’aj nyolina’.



Akxtzun nu'jina

1. Tiqu'ntzulo ila' ti'j tu'n tkub' qtz'ib'i'n aju nkane tuj qwitz?

2. Titi' sel tnik'a ti'j ja xtzpeta' Marcos?

3. Tiqu'ntzun mixti' xkub' ttz'ib'i'n Marcos jun majtl 21?

4. Tiqu'n mixti' oka kyq'o'na jte' ajlab'il lu' tuj tajlal?



Tu'n qximin ex tu'n txí' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Tuj junjunil nkaneta tu'mel jun ti'xti'" extzun mojtzankub'a jte' xjel lu'?

1. Tiqu'ntzulo noka tena nejinilj te lxcán q'umalte aq'untl kyeju' xtol nku'taj jun il?

2. Titi' b'ajkye A'ida tuk'e Marcos tu0n tkanet tu'mel il?

3. Alkyechaq ttxolil nxi' tlajo'na aj txi' tjyo'na tu'mel jun il?

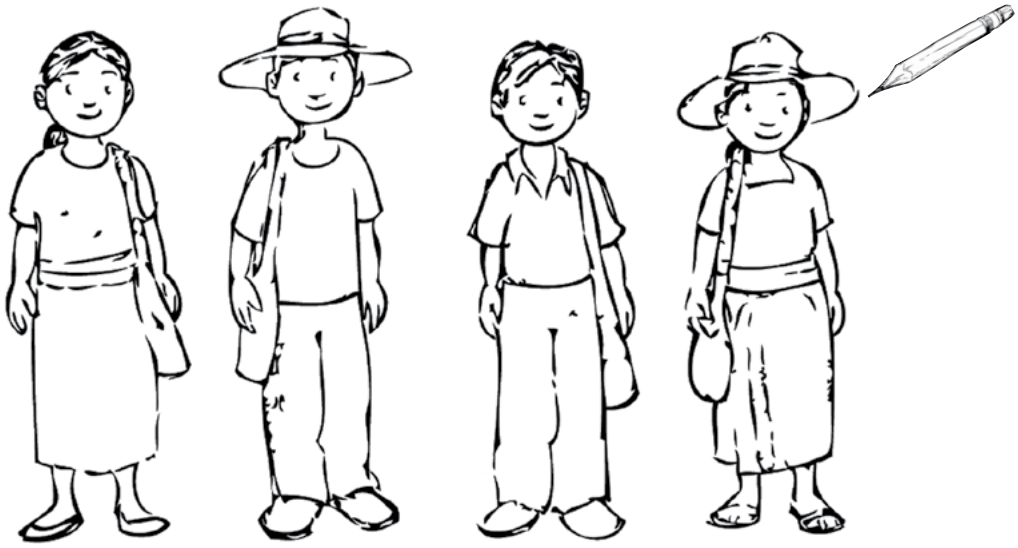
B. Jyoma tu'mel junjuntl il ma kub' kyximi'n Aída tuk'e marcos:

Aqine' jun ajlab'il matij twitz 20, extzun nu'ch twitz 45. Qa ma chin kub' tpa'na tuj waqaq tz'aqli nela wajlalile'. At kyaje tuj nlajuji'ne. Alkyqine'?

Atqine' kyxol 100 ex 199. Tujtzun k'loj te lajuj at jun ajlab'il tokx tuj tajlal qq'ob'. Tuj njunjunile' at jun tajlalil nu'chxch'i'ntil twitz lajuj. Alkyeqine'?

3. Alkyetzulo' tb'anilxix tz'ajlan? Tz'el tnik'a ti'j noqx tu'n tpaj nb'ant tajlana? Lajonxa jte' techi'l lu' extzun q'onqekxa tuj jun sut.

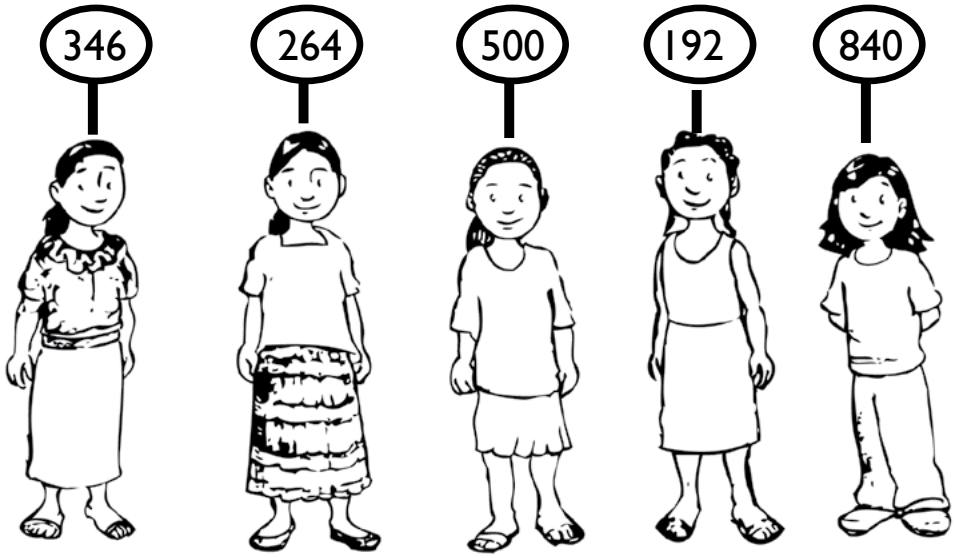
Rosita Tomás Francisco María



Techi'l:

- Aju tnejil ya'l tz'ajlan tok jun ttxa'n tpa.
- Aju tnejil ya'l tz'ajlan tokx jun tsomprel.
- Aju' tnejil ya'l tz'ajlan xjal atz wa'la aj kyel qe moqa mankb'il txol.

4. Alkye Teresa?
Tz'el yal tu'na aj txi' lapeya extzun okx jpun tuj jun se'w.

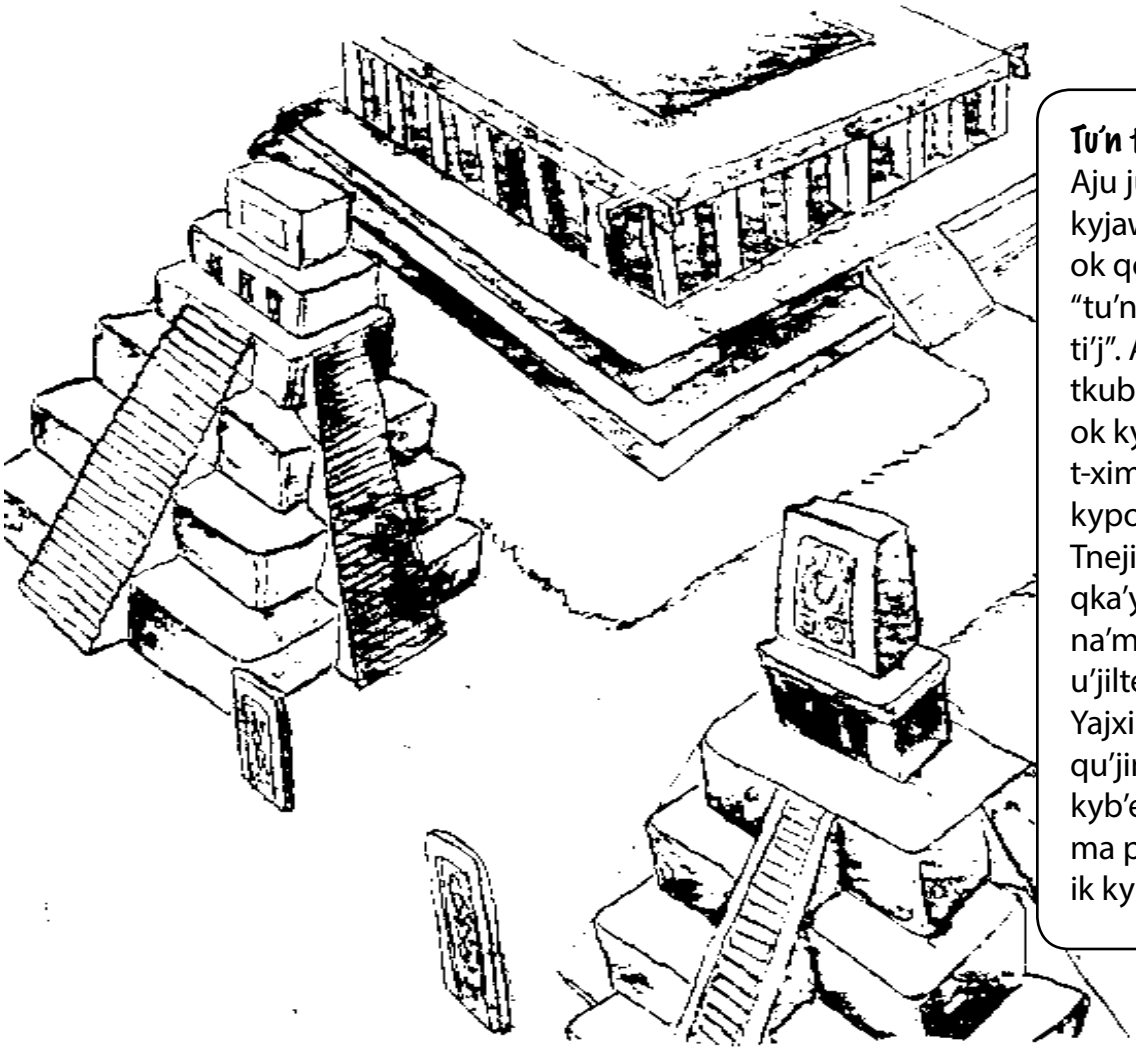


Techi'l:

- Aju tajlal Teresa nim mixti' njapina tuj 500.00
- At jun ttxolil iq'i'n tu'n Teresa
- Aj tba'j b'inchet tajlal tu'j Teresa a nelaju' 12.

Wak Chanil Ajaw

Tnejinil xu'j Waqaq kya'j



Tu'n tpon qnab'l ti'j:
Aju jun la'j lu' ok kyjawil qu'ji'n extzun ok qo saqchal ti'j "tu'n tpon qnab'l ti'j". A nelaju' lu qa aj tkub' qka'yin tilb'ilal ok kyxel qxnik'cha'n t-ximinjtz tza'n kypomb'il b'aja' la'j. Tnejilxi'x ok kyb'el qka'yi'n tilb'il na'mku'x qaq'wi u'jilte ntq'uma'n. Yajxi'tzuntl kyjawil qu'jin extzun ok kyb'el qchik'b'an qa ma pon qnab'l ti'j qa ik kypomb'ila b'aja'.



Akxtzun nu'jina

1

Titzulo ti' kyb'ajil ti'jxi' lu'?

2

Pon tnab'ala ti'j: Titzulo ti' kyb'ajilte Yax May aj tch'iyi?

3

Atzun ja'lin, titzuloti' kyb'ajil? Mojb'ankub'a titi' xkub' t-ximina may.

4

Pon tuj tnab'la:
Titzulo ti' kyb'ajil tuj tnam te Naranjo qu'n nim tb'anil xi' tb'incha'n xu'j Wak Chanil Ajaw?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Mojtzankub'a ex jyoma tu'mel:

1. Alkyeqexi'x t-xjalil la'j lu'?

2. Xikb'anxa ttxolil tza'n e' b'aja junjunchaq tu'mel. Ka'yinkub'a yek'b'il.

Tnejil	Moje tuk'e jun at toklen ti'j Tnam te Naranjo extzun ul jun tal.
Yajxi'tl	B'ampun ab'q'i kawin extzun kyimi.
Qu'mtzun	Jaw sik'o'nju Wak Chanil Ajaw te nejinilj te tnam te naranjo.
Mankb'il	Kyimi tal Yax May

3. Tiqu'ntzulo noka q'o'na tb'i Wak Chanil Ajw te xu'j ya'l q'ojin?

B. Tuonx tyola tz'ib'ankub'a lu':

1. Altzulokye ok te kawil te tnam te Naranjo tej tkyimi Wak Chanil Ajaw?

2. Tiwittzulo ti' b'aji mixti'wit kyimi Tax May?



C. La'jin kub'a tuk'e jun tuk'ila ex q'umanxa t-xima te:

Tuj twitz ch'i'nta, tiqu'ntzulo tej tok Wak Chanil Ajw te nejinil aju tnam te Naranjo nim tb'anil b'anti?

A Fátima ex Tya



Il – tu'mel:
Aju lu' nel qa aju' ajtz'ib' nkyej tq'o'n junju' il ilti'j tu'n txi' tjyo'n tu'mel axixju' t-xjalil la'j. Ilti'j tu'n tel tnik'a ti'j il exqeju ttxolil tza'n x'ya tb'incha'nat-xjalil la'j tu'n tpjunte il, ilxix ti'j lu' tu'n tkane tuj twitza.
Tujtzun jun la'j lu' ilti'j tu'n tel tnik'a ti'j il ex tza'ntten tu'n tpjet twitz.



Akxtzun nu'jina

1 Titi'ju il at tuj twitz Fátima

2 Titi' kub' t-ximi'n Fátima tu'n tpjet twitz il?

3 Titzun ti' xi' tb'incha'n Fátima tu'n tetz tjaq' il lu'?





Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "A Fátima tuk'e tya" extzun mojtzankub'a qa aju ntq'uma'n txolyol ax moqa mya'. Ka'yinkub' jun yek'b'il.

Txolyol	Ax moqa mya' ax	Qa mya' ax, tz'ib'ankub'a ax
1. Yab'toq tya Fátima qu'mtzun mya'xitoq b'a'n yolin.	Mya' ax	Ate' tya Fátima junxi'tltoq tyol qu'mtzun mixtoqti' nok tuj twi' Fátima.
2. Tb'aniltoq jun txin Fátima, extoqtzun ya'l tzalaj ex ya'l ka'ylaj.		
3. Intoq nche' jaw q'ojin ttxu Fátima tuk'e tya qu'mtzun noq'atoq.		
4. Oje tzalaj Fátima tej tojtzqinte qa jaku' b'ant tyolin tuk'e tya.		
5. Aj awal tx'otx'toq tchman Fátima		
6. El kynik' ttxu Fátima, tya ex Fátima qa tb'anil nb'ant qyolin tuj qyol.		
7. Tujtoqtzun ttxa'n tpa chman, tze'b'ajtoq tku'x tuj.		
8. Fátima se cayó en una zanja y se golpeó su rodilla.		



B. Na'ntza ti'toq il tok ti'j Fátima extzun titi' xi' tb'incha'n tu'n tpjet twitz. Yajxi'tzuntl tz'aqtzankub'a jte' txolb'al nab'l.

Atoq mya' b'a'nju tuj kychwinqlal Fátima tuk'e tya:

_____

Titi' xi' tb'incha'n Fátima tnejilxi'x

_____
_____
_____

Yajxi'tzuntl

_____
_____
_____

El tnik' Fátima ti'j:

_____
_____
_____

Kub'tzun t-ximi'n Fátimatzu'

_____
_____
_____

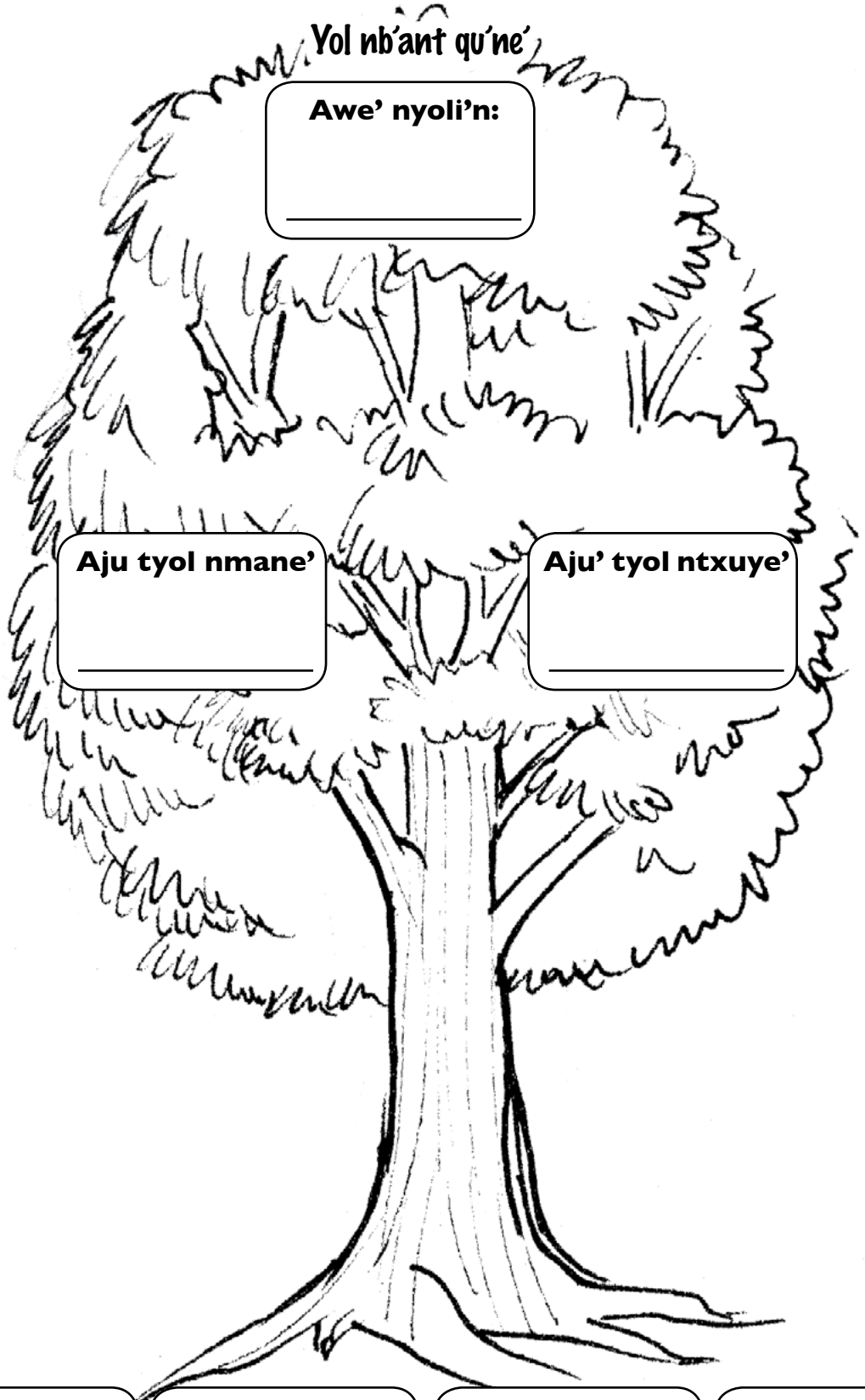
C. Nche' tzaj nna'ne t-xjalil la'j extzun nche' kub' ntz'ib'ine' tza'nqetoq.

Fátima	Tya	Ttxu'

Alketoq junqexa'

_____
_____
_____
_____
_____

D. Nkub' ntzaqtza'ne ttzeyil kyyol njaxjale'.





E. U'jinkxa ex yek'inkub'a, Tza'nju kojb'il ja nnajaniya?

Tuj ttanam Fátima:	Tza'ntzunta ttanam moqa tkojb'il?
Chilote tuj twitz ttxu Fátima qa mya' iltoq ti'j tu'n tb'ant tyolin tuj kyyol.	
Chilote' kub' t-ximi'n q ama b'ant tyolin tuj qyol ok k'elil ik'i'n.	
O'kqekxtoq tij xjal nb'ant kyyolin tuj qyol.	
Mixtoqti' nb'ant kyyolin tij xjal tuj kyyol mos.	

Un nuevo amigo



Entonación adecuada :
Al leer es necesario utilizar correctamente los signos de puntuación, es decir, subir y bajar la voz de acuerdo a lo que se indica.



Para pensar y resolver

A. Después de leer el teatro "Un nuevo amigo" contesta las preguntas:

1. ¿Por qué la obra se llama "Un nuevo amigo"?

_____

_____

2. ¿Qué personaje interpretaste?

_____

3. ¿Cómo te sentiste interpretando ese personaje?

_____

_____

4. ¿Qué otro final le darías a esta obra?

_____

_____

B. Completa el siguiente "Mapa de la historia":



¿Dónde ocurre?_____

¿A quiénes? _____

¿Problema?_____

¿Solución? _____

C. Completa los siguientes mapas de características de estos dos personajes:

Panchito

¿Qué hace?

¿Qué dice?



¿Qué siente?

¿Cómo es?

Alejandro

¿Qué hace?

¿Qué dice?



¿Qué siente?

¿Cómo es?

D. Contesta y opina:

¿Qué sientes al conocer la historia de Panchito? Explica por qué:

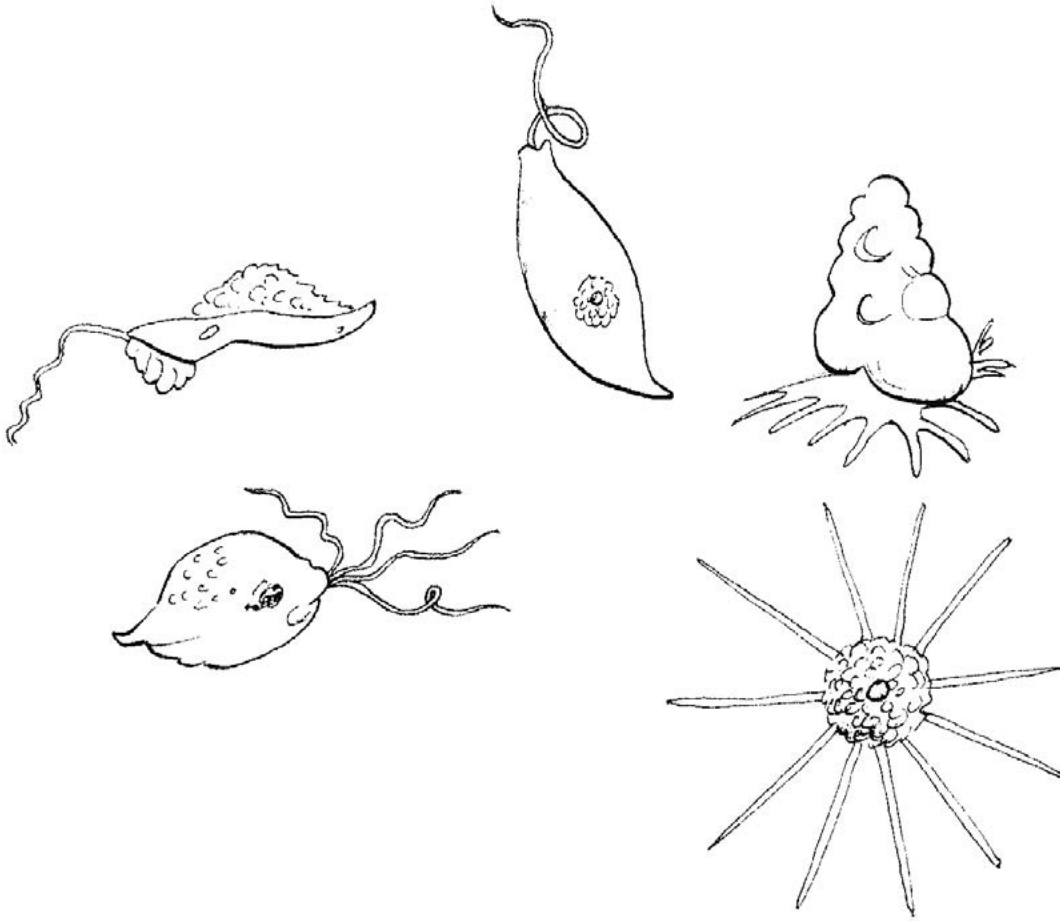


Titzulo ti' tilb'ilal ma kub' nb'incha'ne ti'j u'jb'il lu?

Junjun kub' ntz'ib'ine'

Qa tajb'ila jaku' tz'ok tq'o'na tk'wa aqeju tilb'ila te'qekub' tuj b'inchb'il.

Familias organizadas



Seguir el hilo del tema: Darte cuenta de qué trata cada párrafo y su relación con el tema principal es seguir el hilo del tema. Para comprender bien un texto debes descubrir ese hilo que va uniendo los párrafos y los "amarra" con el tema principal.

Para seguir el hilo del tema debes preguntarte: ¿De qué trata este párrafo?, ¿Sigue hablando de lo mismo que el anterior?



Durante la lectura

1. ¿De qué habla este párrafo?

2. ¿Qué relación tiene con los anteriores?

3. ¿Este párrafo habla de lo mismo? ¿De qué habla?

4. ¿Has podido seguir el hilo de la lectura?

5. ¿Este párrafo habla de lo mismo? ¿De qué habla?

6. ¿De qué hablan los últimos párrafos? ¿Cómo se relacionan con los anteriores?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Familias organizadas" y subraya la mejor respuesta.

1. ¿De qué habla esta lectura?

a. De cómo se clasifican y organizan los seres vivos.
b. De lo que comen los hongos y las algas.
c. Del lugar donde viven los peces y los anfibios.

2. ¿Qué debes observar para poder clasificar a un ser vivo?

a. En nombre que tienen.
b. El lugar donde viven, lo que comen y cómo se movilizan.
c. La cantidad de animales que viven juntos.

3. ¿Cómo clasificarías a los loros? Observa lo que hace con su pata.

a. Vertebrados, aves, corredoras.
b. Vertebrados, aves, palmípedas.
c. Vertebrados, aves, prensoras.



B. Recuerda las características que diferencian a estos animales y escríbelas.

Los vertebrados				
Mamíferos	**Aves**	**Reptiles**	**Peces**	**Anfibios**

C. Abajo encontrarás unas adivinanzas sobre los reinos de la naturaleza.

Encuentra las palabras clave y adivina cuál es.

Aguarda a que las lluvias
mojen los prados y campos,
y verás nuestros sombreros
creciendo por todos lados.
No somos verdes, tenemos
Hifas, micelios y encantos...

_____

Mi núcleo siempre desnudo
nadando en mi sola célula.
Soy muy pequeña y convivo
como el más antiguo y primitivo
Mi nombre viene del griego moneres
que significa simple.

_____

Cilios, flagelos y estigmas
nos adornan todo el cuerpo.
Guardamos la buena dicha
de nuestro núcleo cubierto.
No somos ni plantas ni animales.

_____

Verdes somos y vivimos
en la tierra y en las aguas.
Unas grandes y otras chicas
como un árbol, como una flor.
Algunas nos han crecido
raíces, frutos y hojas.
Nutriéndonos por sí solas
damos al sol nuestras gracias.

_____

No existe lugar alguno
ausente de nuestras huellas.
Domésticos y salvajes nos
movemos por la Tierra.
Las esponjas, los corales,
los insectos, las estrellas,
aves, moluscos, gusanos
y mamíferos que reinan.
Ya el hombre en sus ciudades
ya el león entre las selvas.

_____

D. Elige algún animal o planta que tengas en tu casa y escribe un pequeño párrafo mencionando sus características.

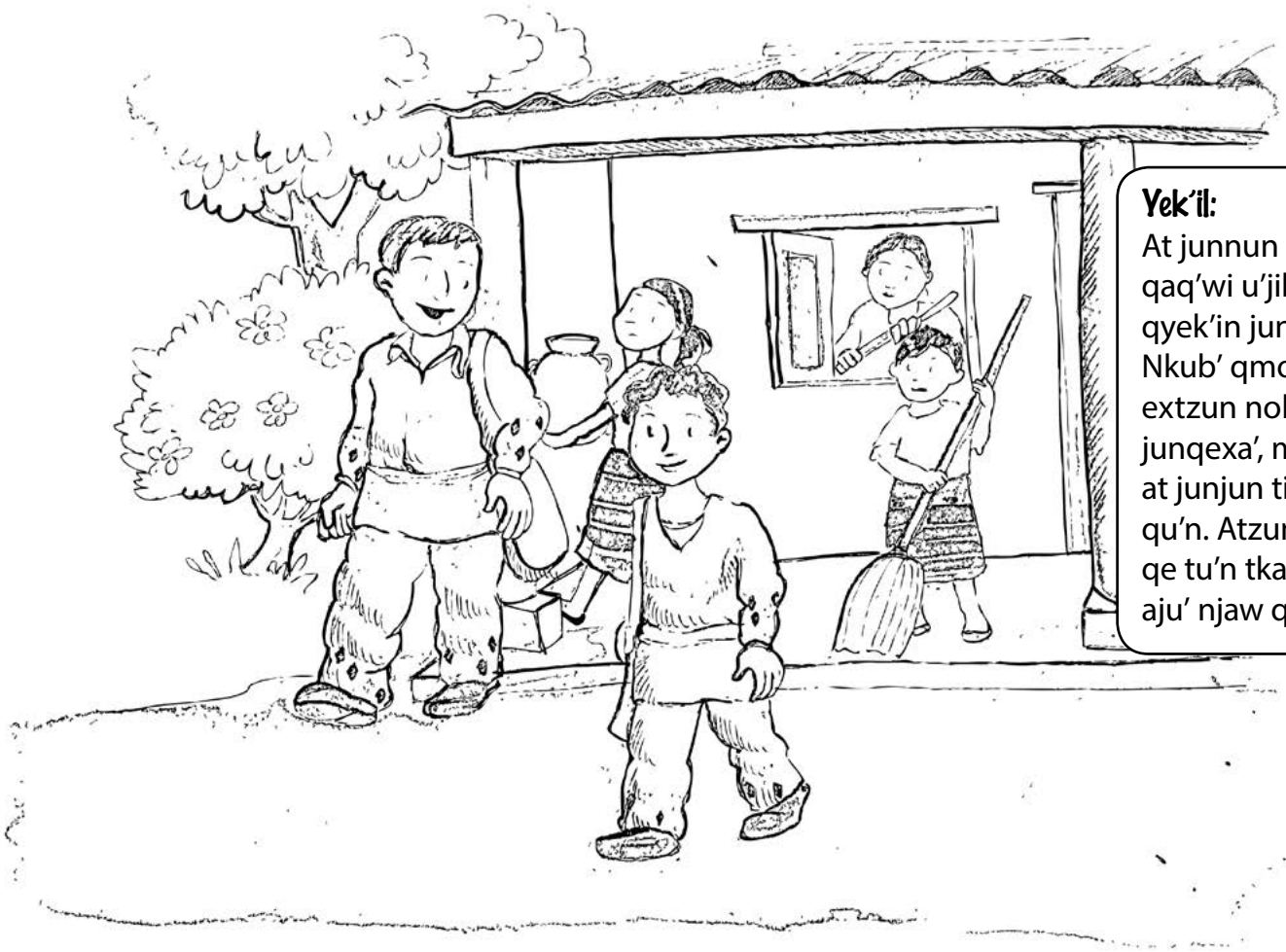
Puedes guiarte por las preguntas:

Nombre



1. ¿Qué es? _____
2. ¿Dónde vive? _____
3. ¿De qué se alimenta? _____
4. ¿Cómo es? _____
5. ¿Cómo se moviliza? _____
6. ¿A qué reino pertenece? _____

Tchwinqal Lexh tuj "jun tx'ixpu'n"



Yek’il:
At junnun maj aj qaq’wi u’jil nkub’ qyek’in junjun ti’xti’. Nkub’ qmojb’a’n extzun nok qka’yin ja junqexa’, moqa at maj at junjun ti’xti’ ojtzqi’n qu’n. Atzun lu’ najb’en qe tu’n tkane tuj qwitz aju’ njaw qu’jin.



Akxtzun nu'jina

1. Tiqu'ntzulo mya' tajb'il Lexh tu'n kyxpo'tzin titiz'in?

2. Titi' aq'untl nxi' tb'incha'n Lexh?

3. Titi' aq'untl ni' kyb'incha'n tanab' Lexh? Yek'inkub'a

4. Yek'inkub'a jun oje bajteya ch'inxma' ikyju' tza'n b'ajte Lexh.

5. Chikb'ankub'a, titzunti' nxi' kyaq'una'n Lexh tuk'e tman ja'lin aju mixti'toq nxi' kyb'incha'ntoq tnejil?

6. Tza'n ika junx Lexhju' tza'n kye tanab', ti'jxi tb'aj twitzik'?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Tchwinqal Lexh tuj "jun tx'ixpu'n"" extzun sqitinkub'a alkyeju tb'anil mojtzab'ente:

1. A nyolina' u'jb'il lu' ti'j:
   a. Jun k'wal qa kub' twitzk'an qa atzu tja a'lixju nxi' tb'incha'n tuj junxi'til.
   b. Junjun qe' qa' ex junjun qe' txin nche' yolin miltz'u'n.
   c. Jun k'wal qa nkutan tuj pak'li.

2. Tuj jun la'j lu' aju txolyol "Tchwinqal Lexh tuj "jun tx'ixpu'n"" a nela ju':
   a. Qa aqeju' txin o'k kyxel kyb'incha'nju kyaq'un txin.
   b. Qa aqe' q'a jaku txi' kyb'incha'n kyaq'un txin extzun tuj miltz'u'n.
   c. Qa aqe k'wal o'kx kyxel kyb'incha'n kyaq'un k'wal.

3. Tiqu'n mixti' tzaj ttzaq'we'n tman Lexh tej txi' ttxko'n:
   a. Xi' b'et extzun kyej tleb'i'n.
   b. A tajb'ilju tu'n txi' tlajo'n Lexh twutan.
   c. Intoq nwitzk'an Lexh.

B. Tu'nx tyola mojtzanqekub'a lu':

1. Tiqu'ntzulo mya'toq tajb'il Lexh tu0n kyxpo'tzin tanab'?

2. Tuj twitz ch'inta titzuloti' tna' Lexh tej kyjaw tze'n tanab' ti'j qu'n mixti' b'ant ttxon muqin?

C. Tza'n tuj twitz ch'inta?

Mo jakutzulo txi' kyb'incha'n q'a e' txin junx aq'untl?

Tx'olb'ankub'a tiq'u'n:

D. Yek'inkub'a extzun mojb'ankub'a:



Lexh

Tanab' Lexh



Altzulo kye junqexa Lexh kyik'il tanab'?

Ja mya' junqexa'?

Titi' nxi' tb'incha'n Lexh taj tnejil na'mtoq tok twitzik'?

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Titzulo ti' xi' tb'incha'n Lexh tja tej tok twitzik' tuj k'ul?

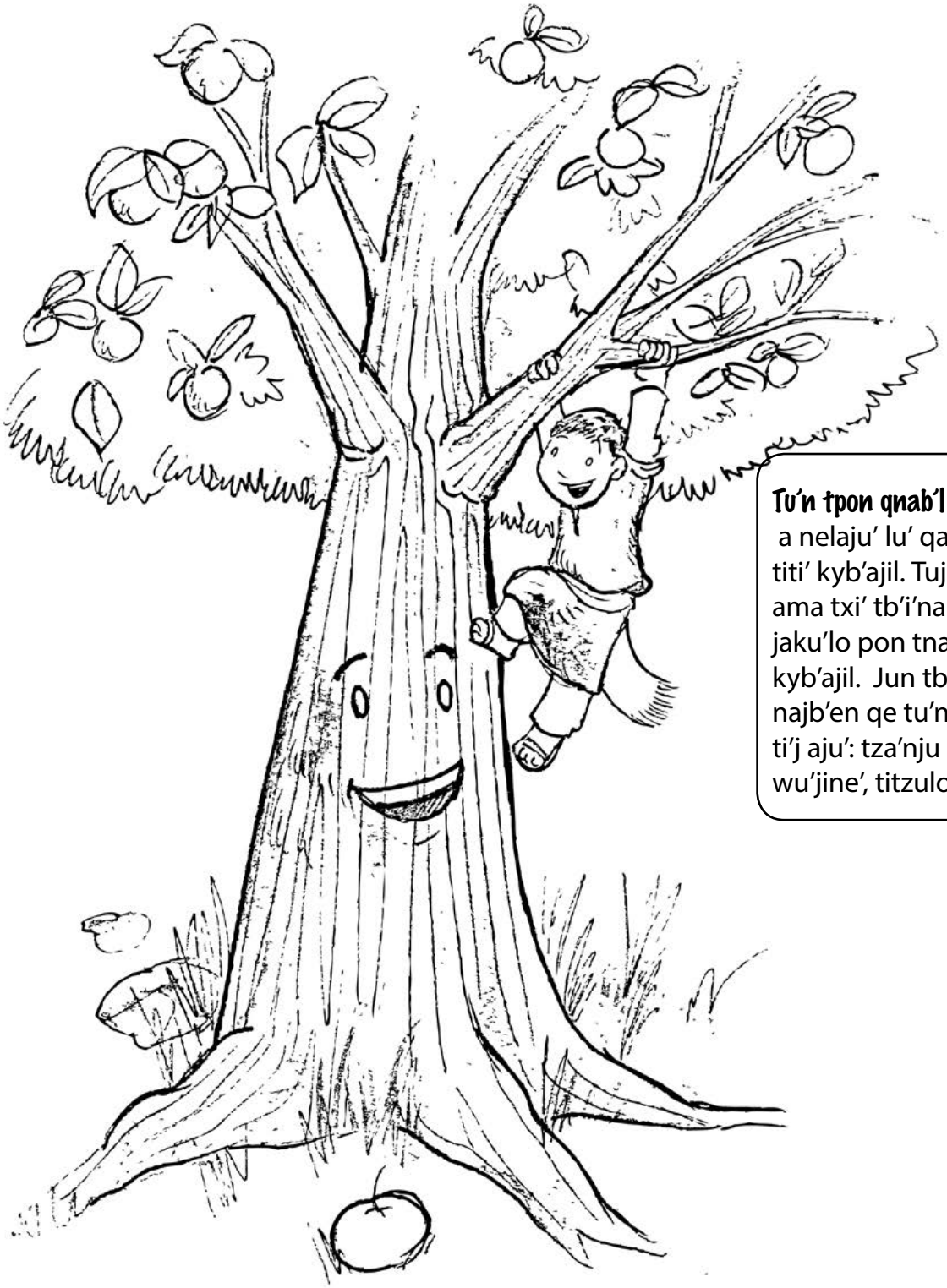
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



Tuj twitz ch'i'nta altzulo kye mlay ttx'ixpu Lexh?

1. _____
2. _____

Jun tze'



Tu'n tpon qnab'l ti'j:
a nelaju' lu' qa nxi' qximi'n titi' kyb'ajil. Tuj jun la'j q ama txi' tb'i'na titi' nb'aji, jaku'lo pon tnab'la ti'j titi' kyb'ajil. Jun tb'anil xjel najb'en qe tu'n tpon qnab'l ti'j aju': tza'nju matxi jaw wu'jine', titzulo ti' kyb'ajil.



Akxtzun nu'jina

1 Tza'ntzun xjaw wu'jine', titzulo ti' kyb'ajil?

_____

_____

_____

2 Tza'nju xjaw wu'jine', titzulo ti' kyb'ajil?

_____

_____

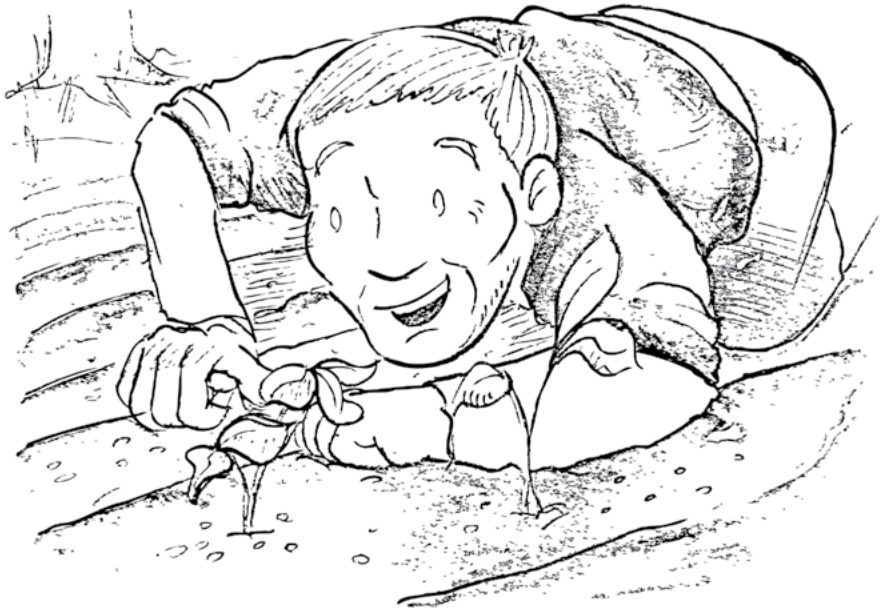
_____

3 Tza'nju xjaw wu'jine', titzulo ti' kyb'ajil?

_____

_____

_____





Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Jun tze'", extzun u'jinkxa jte' xjel extzun sqitinkub'a alkye tb'anil mojtzab'ilte.

1. Aju' u'jb'il lu' nyolin tib'aj?
   a. Tza'ntoq jun tal tze' tok onilte Vicente akxtoqtzun tokte lu' xmayilte.
   b. Tza'ntoqten tok te' Vicente yajlilte jun tze' noqx o'kxju qa tajb'il xjal lu'.
   c. Tza'nju tok jun tze onilte Vicente aj tkub' tz'aqi tuj jun il.

2. Titi' toklen tze' tuj tchwinqlal Vicente?
   a. Aju nxi' qb'incha'n k'walqo' kyi'j qman.
   b. Aqe' qman exqeju xjal nche' okte a'tilqe.
   c. Aju tkuwil ex nab'l ntzaj kyxnaq'tza'n qman qe.

3. Tiqu'ntzun majx nanjtz ti'j Vicente tk'itz tze'?
   a. Qu'n nxi' tq'on tze' twitz te extzun najb'en te twa.
   b. Qu'n nonin tze' ti'j aj tok tuj jun il.
   c. Qu'n nimtoq t-xlekumal tze' tu'n tojlan tjaq'.

4. Titi' nelaju' tijajil tze' tuj jun la'j lu?
   a. Aju xnaq'tzb'il saj kyq'o'n qman qe tuj qchwinqlal.
   b. Aju twitz tze' q ama kux awet nel jun majtl twitz.
   c. Aju xnaq'tzb'il xi' tq'o'n tze' te Vicente.

B. U'jinkxa jun k'loj txolyol lu extzun pon tnab'la ti'j.

Q ama b'aji:	Qajlo ik kyb'ajilju:
1. Yaj xjaw we' te Julio ja'lin, ojqel xi tuj jaxnaq'tzab'il. Tejtzun xpon jpuntltoq te ttzija.	



Q ama b'aji:	Qajlo ik kyb'ajilju:
2. Ate Adela nokten ka'yilte tya. Jun q'ij e' e'x b'etil, noqtzun mixininj ttzaj jb'al, extzun e' ak' kykab'il. O'kx ttzajte' tyab' tya Adela.	
3. Ntx'ajonte qtzu Rosa ti'j tuj pil tpen tja. Mixininj chiju': -Chep ka'yinxa tu'mix che' tz'e'ya qwa muqin, noqtzun aju mixti'x ok tuj twi' Chep.	
4. Tb'anilte jun q'ij ja'lin tuj qkojb'il. Ma jaqet jun ja ka'yb'il kye tij xjal. Atqe q'anil tuj, ex at q'a'nb'il tuk'etzun saqchab'il.	

C. Xikb'anxa aju xjaw tu'jina tuk'e jun matxi' b'aji tuj tchwinqlala.

Chitzun tz'ib'b'en ntq'uma'n:	Atzun lu' nul julk'aj tuj nk'u'je tej:
1. Atzunte' ojtxi' tuj jun kojb'il, attoq jun matij tze'. Juntzun k'wal Vicente tb'inlaq'j ti'j tk'u'j ti'j extzun tkyeqil q'ij nsaqchan t-xe tze'.	
2. Atzun ja'lin matxi' chin ch'iye, extzun wajb'ile txqan nti'xtiye', wajb'il nxajab'e e' wu'je, noqtzun aju' wajb'il npwaqe te loq'b'ilte.	
3. Kuxtzaj ex qekub'a wuk'ile' ojlal.	
4. Qa k'walqo' nlaqj ti'j qk'u'j kyi'j extzun nqo saqchan kyuk'il…aj qch'iyi nche' kyej qleb'i'n…nanjtz qi'j kyk'itz qa at il ma tz'ok qi'j…	

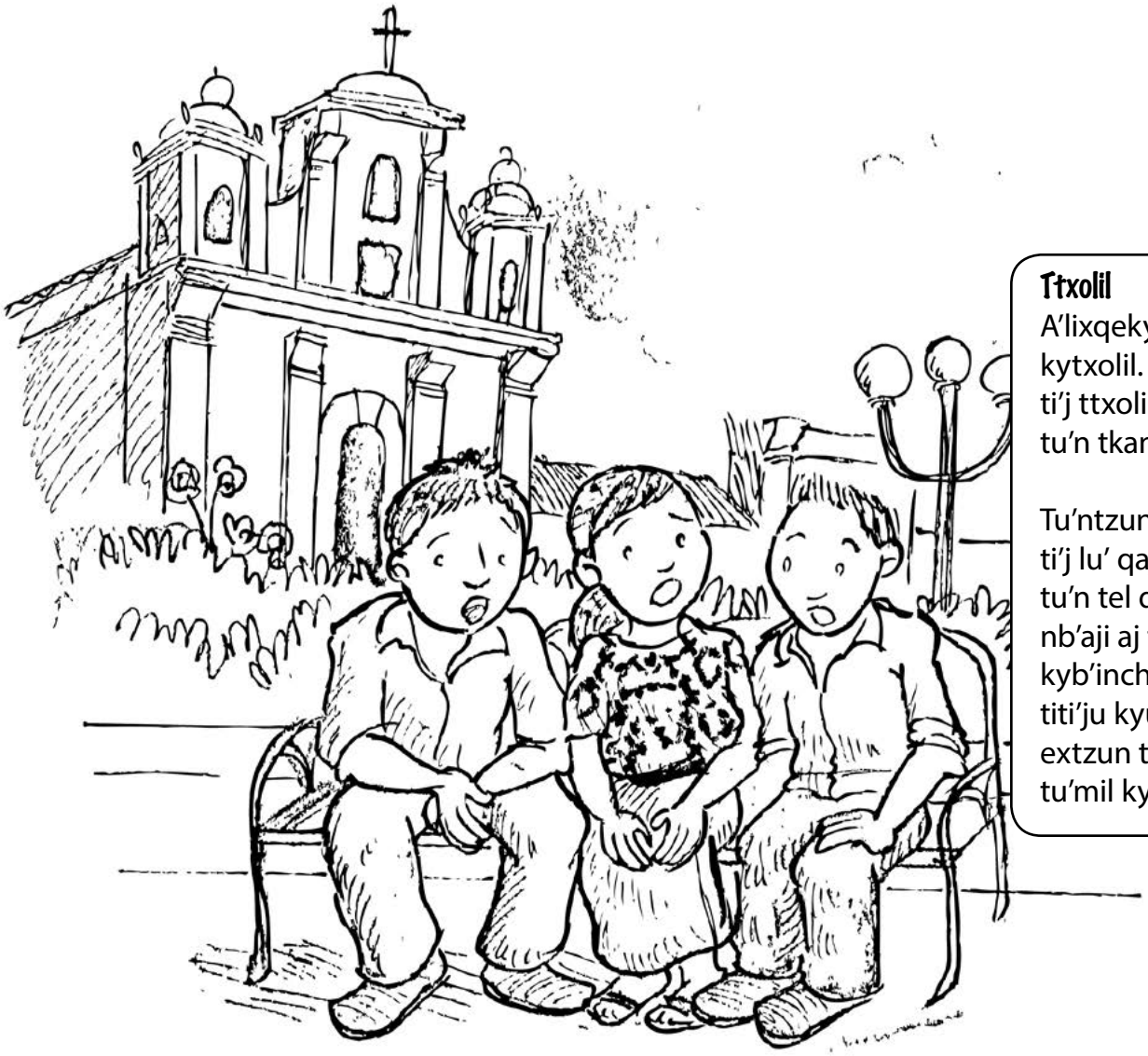
D. U'jinkxa ex mojtzankub'a:

Tza'ntten nxi' wanjsa'ne kye nmane', ntxuye', nchmane', nyaye' a'lixju matxi' chin ok kyka'yine'?

1. _____
2. _____
3. _____



Jun kyuw xim



Ttxolil

A'lixqekye' la'j at junju kytxolil. Q ama tz'el qnik' ti'j ttxolil jun la'j najb'en tu'n tkane tuj qwitz.

Tu'ntzun qpon kanin ti'j lu' qajlo ilxix ti'j tu'n tel qnik' ti'j titi' nb'aji aj tel qe, titi' nxi' kyb'inchanqeju t-xjalil, titi'ju kyuw tok kyi'j extzun tza'ntten nkanet tu'mil kyu'n.



Akxtzun nu'jina

1. Titi' b'aji tej tel qe la'j?

2. Titi'ju kyuw tok kyi'j qe' xjal?

3. Titi' xi' kyb'incha'n tu'n tjyet tu'mel il tok kyi'j?

4. Tza'ntten nakanet tu'mel tu'n kyetz tjaq' il?

5. Tza'n pona b'aja' la'j?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza la'j "Jun kyuw xim". U'jinqekxa xjel extzun sqitinkub'a a tb'anil mojtzab'ilte.

1. Tiqu'ntzulo "Jun kyuw xim" tb'iju' u'jb'il lu'?
   a. Qu'n nla'jin kyib'aj jte' ku'xin qa kyuw nche' pon kanina ti'j kyajb'il.
   b. Qu'n nyolin kyib'aj tza'n jawa kytx'ixpu'na kychwinqlal jte' ku'xin.
   c. Qu'n jte' ku'xin kub' kyximi'n tu'n kyxi atz ja npona b'aja Paxil ex ja nela qeya' Mexico.

2. Tixixti'ju njaw b'aj kyk'u'j ku'xin ti'j?
   a. Tu'n tik' kyk'a'yin tx'otx' kyej tq'o'n tman Pedro kye.
   b. Tu0n kyxi' tuj b'uyjtib'il kyxol k'loj ku'xin.
   c. U'n tkane tuj kywitz qa a tb'anilju' tu'n txi' kylajo'n kyxnaq'tzb'il moqa tu'n kyaq'unan.

3. Tza'nqe' ku'xin nche' yolinjtz tuj la'j lu'?
   a. Tb'anil che' aq'unan ex mya' q'i'lqe'.
   b. Q'i'lqe'
   c. Mixti'xte' nb'aj kyk'u'j ti'j jun ti'xti'.

4. Tiqu'ntzulo kub'a kyximina' kuy'xin qa axi'x tb'anilju' tu'n kykej ten jyolte tb'anil chwinqlal tuj kytanam?
   a. Qu'n mixti' kanli tuj kywitz tza'ntten aj tik' kyk'a'yin kytx'otx'.
   b. Qu'n ok kyka'yin aju tkyuwil nche' ik' xjal tuj qa kyajb'il tu'n kyik'x junplajtl.
   c. Qu'n kanet jun tb'anil kyaq'un tuj mlaj.

5. Tiwitzulo ti' b'aji mixti'wit ex ttxko'n Juana ku'xin tuj b'uyjtib'il kyxol k'loj ku'xin?
   a. Ikwitlo kyk'a'yin Luis tuk'il Pedro kytx'otx' tu'n txi' kylajo'n kyxnaq'tzb'il.
   b. E' jawwitlo b'isin Luis tuk'il Pedro.
   c. Xi'witlo kyk'a'yi'n Luis tuk'e Pedro kytx'otx' exwitlo e' e'x junplajtl.



B. Tujtzun jun txolb'ab'il lu', txolb'anqekub'a tza'n e' b'aja lu'.

T'i u'jb'il _____

Xjal nche' ok tuj tajlal: _____

_____

Najb'il nyolinjtz tuj la'j: _____

_____

Titi' b'aji tej tel qe la'j:

Yajxi'til

Kub' kyximi'n tu'n:

Tejtzun b'ajkyetzu':

Atzun tpon b'aji:

C. Qajlo tojtzqi'nqeya junjun xjal ichan moqa xu'j o' che'x junplajtl. Na'ntza extzun tz'aqtzankub'a aju lu':

B'ib'aj

A b'ajteju'

Atzun ja'lin atz nnajana'

Tz'elwit yal tu'na, titzuloti' ma txi' t-xjelina te?

D. Ximinkub'a tza'ntten aj tpon kanina ti'j tajb'ila tuj tchwinqlala.

A nb'ijuye': _____

A wab'q'ijuye' _____ A ab'qiju tinqinkxiye' tuj xnaq'tzb'il. _____

Aqe wajb'iljuye tuj nchwinqlale' aju':

1. _____

_____

_____

2. _____

_____

_____

3. _____

_____

_____

Tza'ntten aj npon kanine' ti'j? _____

_____

_____

_____

_____

_____

Titzulo ti' tilb'ilal ma kub' nb'incha'ne ti'j u'jb'il lu?

Junjun kub' ntz'ib'ine'

Qa tajb'ila jaku' tz'ok tq'o'na tk'wa aqeju tilb'ila te'qekub' tuj b'inchb'il.

Ximinxa jun b'eti'n kyu'nqe xjal te Twitz Paxil



Ttxolil:
A'lixchaq junjun la'j nxi' la'jit tuj jun ttxolil tza'n nb'aja'. Q ama tze'l qnik' ti'j ttxolil jun la'j najb'en qe tu'n tkeji tuj qwi' ex tu'mix tzik'a tna'la qu'n. Ilti'j tu'n tel tnik'a ti'j ttxolil la' tuj u'jb'il lu'.



Akxtzun nu'jina

1. Titi' b'aji tel qe?

2. Titi' nb'aji tuj b'eti'n nok?

3. Alkyeqe nche' b'et?

4. Alkeqe' xhe' ik' te mankbil tuj b'eti'n?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "Ximinxa jun b'eti'n kyu'nqe xjal te Twitz Paxil" extzun sqitinkub'a a tb'anil mojtzab'il.

1. Alqib'aj nyolina u'jb'il lu'?

   a. Ti'j junju b'eti'n ja aqe tnejil nche' ik'ju aqe nim nkykamb'a'n atzun mankb'il aqe noq ch'i'n pwaq nkykamb'a'n.
   b. Tza'ntzulo ma tz'ela jun b'eti'n tuj qtanam Paxil ja aqe tnejil che' ik'ilju aqe' noq tal ch'i'n nkykamb'a'n mankb'iltzun aqe nim nkykamb'a'n.
   c. Tza'ntzulo ma tz'ela jun b'eti'n te kykaqil xjal, nel qe ti'j noq tal ch'i'n nkykamb'a'n extzun mankb'il aqe' nim nkykamb'a'n.

2. Tza'ntoqtzun tku'x tuj u'jb'il, ja amb'il xhe' ik'a nim xjal tuj b'eti'n?

   a. Tnejilxi'x qu'n atzuntz xhe' ik'a meb'axi'x xjal.
   b. Mankb'il qu'n atz xhe' ik'a xjal q'inin.
   c. Junqe'xkye xjal xhe' ik' tej sel qe ex tej xpon b'aji.

3. Titzulo ti' tajb'il ajtz'ib' tu'n tkane tuj qwitz tuj u'jb'il lu'?

   a. Qa junx kychwinqlal xjal ex junxju' nkykamb'a'n.
   b. Qa nimqe xjal nim nkykamb'a'n extzun noq tal jte'x ch'in nkykamb'a'n.
   c. Qa nimqe xjal noq tal ch'i'n nkykamb'a'n extzun noq tal jte'x nimxi'x nkykamb'a'n.



B. U'jinqekxa txolyol extzun txolb'anqekub'a tuj b'a'n q'ob' tza'n xhe' b'aja. Ka'yinkub'a yek'b'il.

1. Li'y:

Nkub' qe wal kyuk'il tal.	Qlax njaw we'
Qlax njaw we'.	Nokx tk'opi'n tq'aq' tu'n tjax ttzq'ajset tchi' chenaq'.
Nokx tk'opi'n tq'aq' tu'n tjax ttzq'ajset tchi' chenaq'.	Nkub' qe wal kyuk'il tal.

2. Pedro:

Njaw tjtx'o'n jal extzun nkux tq'o'n tuj jun kstal.	
B'a'n prim nex aq'unal tuj tkojb'il.	
Njaw tiq'i'n tkstal ex ttx'e'mb'il.	

3. Aqe' xjal:

Nche' anjtz kyja toq che' xob'.	
Nche' etz tuja aj txi' kyb'i'n jun ti'xti'.	
Nb'aj kyb'u'yin kyib' tuj tnk'ajchaqil tnam extzun nxi' kyka'yi'n jun tze' toq tzaq'wi tu'n ky'inkaq.	

4. Aqe' q'a e' txin:

Nel qe xpo'tzb'il extzun nche' tzalaj kykaqil.	
Nche' jaw poqchan tuj kyq'ob' aj kyb'inte qa ma'toq kamb'an kyk'loj xpo'tzil.	
Ojqel xi' ky xi' tuj xpo'tzb'il.	

C. U'jinkxa lu' extzun ximinxa ex tz'ib'ankub'a.

Ximinxa qa tujwit tkojb'ila ma tz'el jun b'eti'n, ja aqe' meb'axi'x chi ik'il tnejilñ, mankb'iltzun che' ik'ila q'inin.

Alkyeqe che' ik'il tnejil?
Alkyeqe che' ik'il tnk'ajchaqil?
Alkyeqe che' ik'il mankb'il?

D. Q'onktzuna tuj tajlal aju ma keji, extzun tzaq'wentza jte' xjel lu':

1. Ja che' ik'ila nimxi'x xjal?

   _____

2. Ja che' ik'ila' noq ch'i'n xjal?

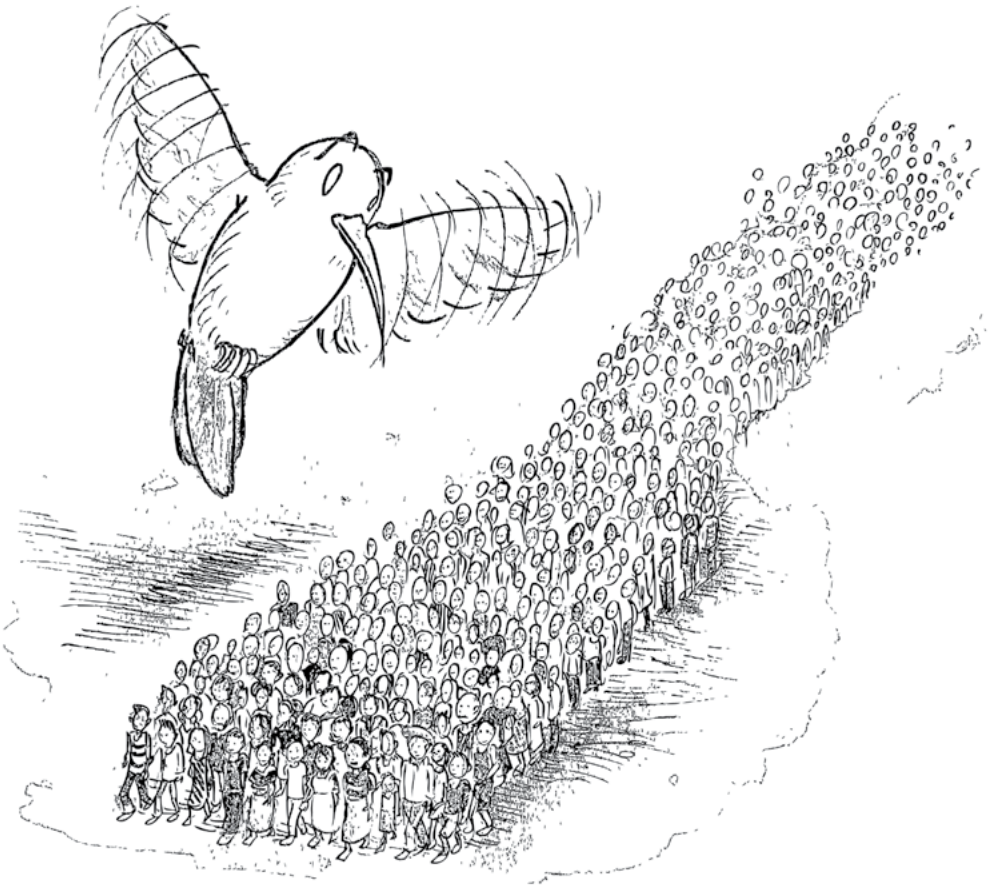
   _____

3. Tuj twitzta mo tb'aniltzulo lu'?

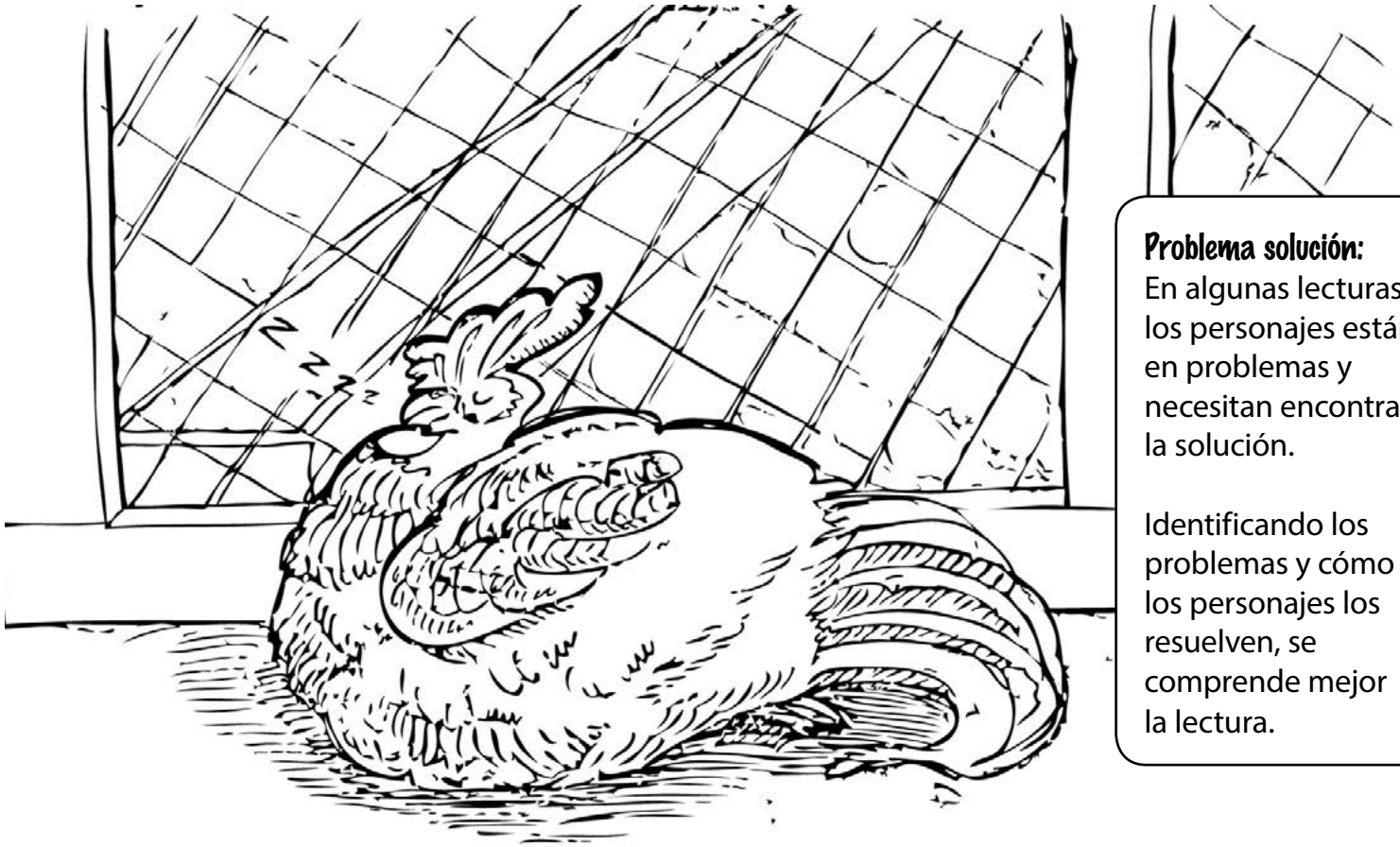
   _____

Tiqu'n? _____

_____



Un gallo arrepentido



Problema solución:
En algunas lecturas los personajes están en problemas y necesitan encontrar la solución.

Identificando los problemas y cómo los personajes los resuelven, se comprende mejor la lectura.



Durante la lectura

1. ¿Cuál es el problema del gallo?

2. ¿Cuál es el problema de las gallinas?

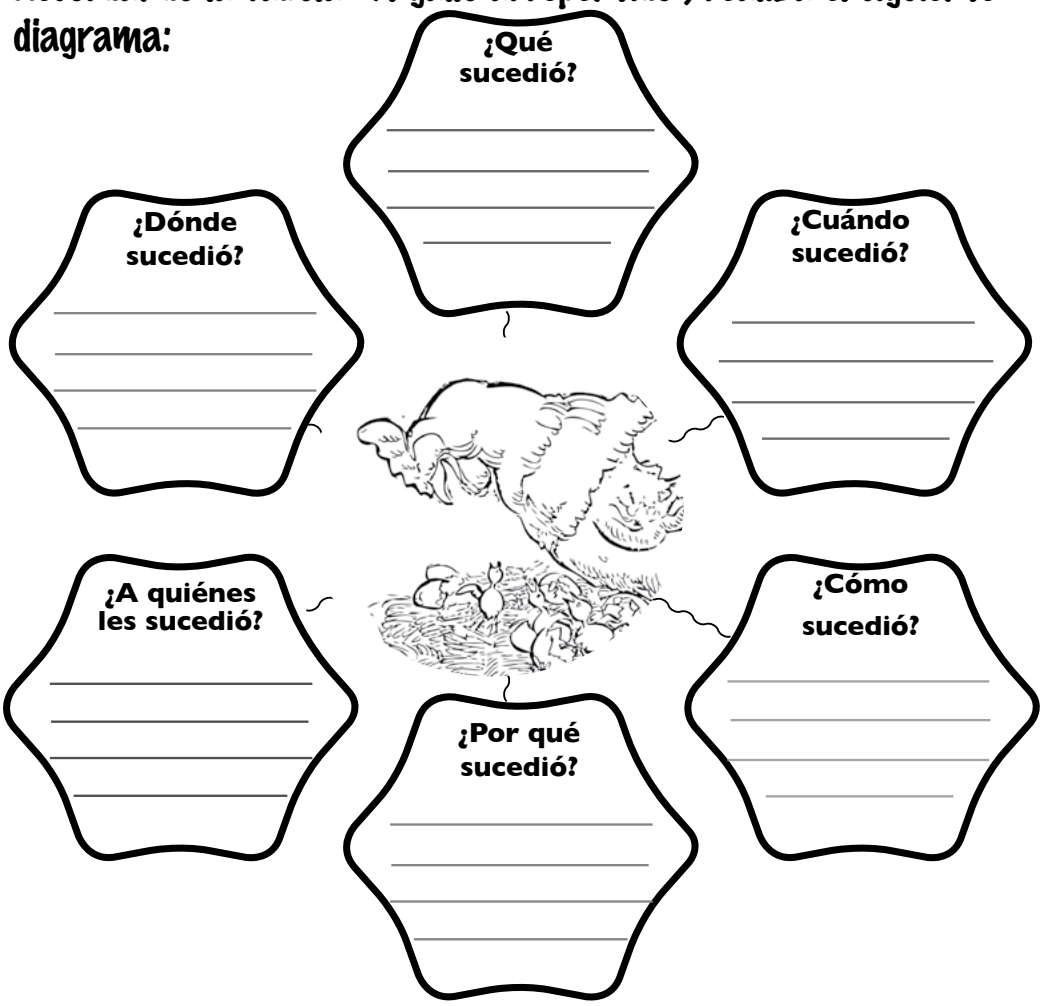
3. ¿Qué solución encontraron las gallinas?

4. ¿Qué solución encontró el gallo?



Para pensar y resolver

A. Recordando la fábula "El gallo arrepentido", realiza el siguiente diagrama:



B. Lee las preguntas y subraya la mejor respuesta:

1. ¿De qué trata esta fábula?
   a. De un gallo que no valoraba el trabajo de las gallinas.
   b. De un gallo que se arrepintió de ser gallo.
   c. De unas gallinas que eran muy alegonas.

2. ¿Por qué el gallo estaba enojado?
   a. Porque tenía hambre y no había comida.
   b. Porque tenía que cuidar a los pollitos.
   c. Porque las gallinas con su bulla no lo dejaban dormir.

3. ¿Qué pasó al final de la fábula?
   a. El gallo se fue a vivir a otro lado para poder dormir.
   b. El gallo comprendió que debe ayudar a las gallinas a cuidar a los pollitos.
   c. Las gallinas dejaron de hacer ruido para dejar al gallo dormir.



C. Completa el siguiente diagrama de "Problema-solución", según lo que dice la lectura:

Problema	Solución
El gallo no podía dormir porque las gallinas hacían mucha bulla.	**El gallo enojado y desesperado les gritó.**
Las gallinas se enojaron por los gritos del gallo.	
	El gallo aprendió a empollar los huevos.
Las gallinas tenían que empollar y criar solas a los pollitos y las pollitas.	

D. Haz inferencias respondiendo lo siguiente:

Puedes darte cuenta que…	Porque...
El gallo estaba durmiendo.	**Dice que el gallo roncaba y roncaba.**
Las gallinas al poner un huevo cacarean o cantan.	
Es difícil empollar huevos.	

E. Tomando en cuenta la moraleja de la fábula realiza la siguiente comparación de problemas entre:

Problemas de las gallinas

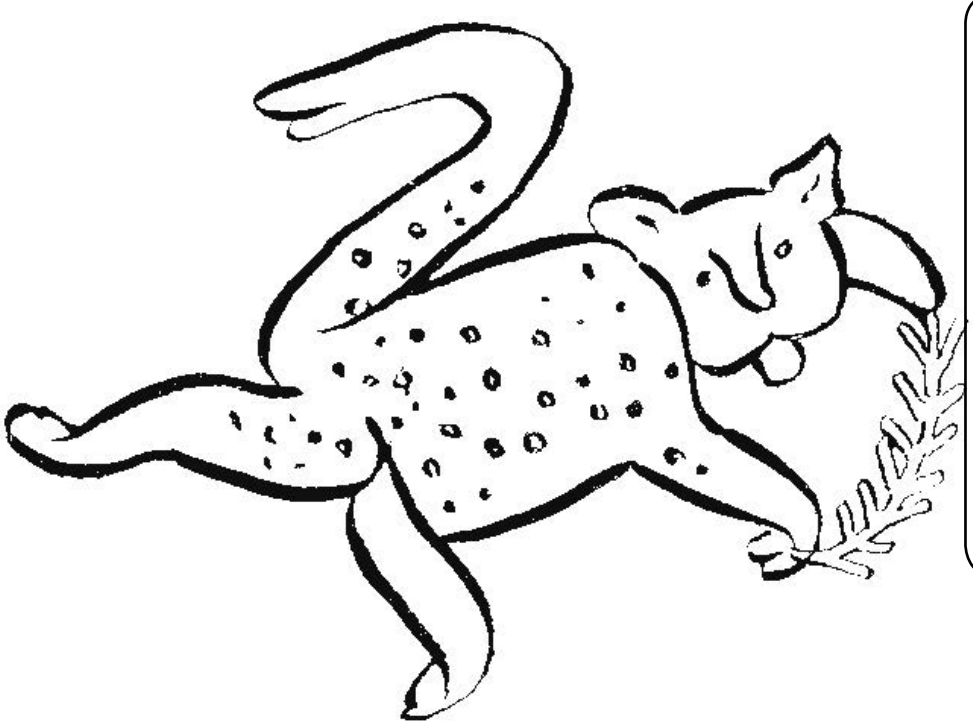
Problemas de las mujeres

Problemas de los gallos

Problemas de los hombres

Escribe una solución:

La ropa habla de la vida



Relación texto- imagen.
Las lecturas casi siempre traen imágenes o ilustraciones. Relacionar las imágenes con lo que está escrito nos ayuda a comprender mejor una lectura.
Por ejemplo, cuando vemos las imágenes o ilustraciones de esta lectura podemos decir que se trata de los tejidos.



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "La ropa habla de la vida" y subraya la mejor respuesta:

1. Esta lectura trata de:

a. El significado de las figuras o símbolos de la ropa del pueblo maya.
b. De la ropa que tiene serpientes y águilas de dos cabezas.
c. De lo que significa que usemos ropa.

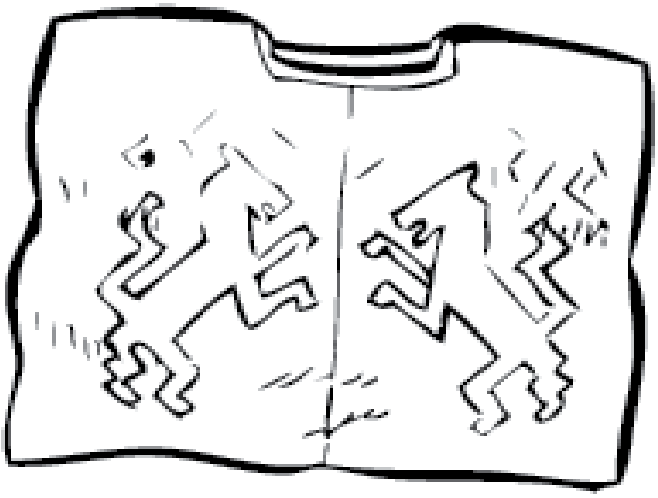
2. El símbolo del "Águila bicéfala" significa:

a. Un águila que nació con dos cabezas.
b. Un águila que vigila con gran poder por tener dos cabezas.
c. Un águila que es buena y mala al mismo tiempo.

3. Se dice que la ropa habla de la vida porque:

a. Los símbolos con que se adorna nos hablan de valores y espiritualidad.
b. Durante nuestra vida usamos mucha ropa.
c. Las personas usan ropa que puede hablar.

B. Interpreta los dibujos de este güipil:



C. En los cuadros sin líneas realiza el dibujo de algún tejdo que recuerdes y en las líneas inventa una adivinanza. Luego hazla a algún compañero o compañera:

Recuerda que en las imágenes también podemos encontrar la idea principal. Preguntar ¿cuál es la figura principal? puede dar la idea principal de un dibujo.

Realiza tu dibujo

Escribe una adivinanza

_____

_____

_____

_____

_____

Escribe una adivinanza

_____

_____

_____

_____

_____

Realiza tu dibujo

Realiza tu dibujo

Escribe una adivinanza

_____

_____

_____

_____

_____



Titzulo ti' tilb'ilal ma kub' nb'incha'ne ti'j u'jb'il lu?

Junjun kub' ntz'ib'ine'

Qa tajb'ila jaku' tz'ok tq'o'na tk'wa aqeju tilb'ila te'qekub' tuj b'inchb'il.

Historias que no hay que olvidar



Causa y efecto:
Recuerda que en algunas lecturas los escritores muestran cómo unos eventos o acontecimientos hacen que ocurran otros, es decir algo que ocurre "causa" un "efecto".
Por ejemplo: En muchos países como el nuestro, las injusticias, la pobreza y las desigualdades han provocado muchas guerras.

Identificar la relación "causa y efecto" te ayudará a entender y a explicar lo que dice la lectura.



Durante la lectura

1. ¿Qué hechos se mencionan en este párrafo?

2. ¿Qué efecto tuvo?

3. ¿Qué causó que todo cambiara en Ixtahuacán Chiquito?

4. ¿Qué les ocurrió a Pedro Simón Juan y a su madrastra?

5. ¿Qué causó que se llevaran a Pedro Simón Juan a Casa Alianza?

6. Efecto: "Pedro Simón estaba triste y de mal humor"

   Causa:



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Historias que no hay que olvidar" y responde lo siguiente:

1. ¿De qué trata principalmente esta lectura? Escribe dos oraciones:
   a. _____
   b. _____
2. Escribe dos cosas que ya sabías del conflicto armado:
   a. _____
   b. _____
3. Escribe dos cosas que aprendiste del conflicto armado:
   a. _____
   b. _____
4. Escribe algo que quisieras saber del conflicto armado:
   _____
   _____

B. Encuentra la relación "causa y efecto". Escribe con tus palabras lo que le pasó a Pedro Simón Juan. Observa el ejemplo:

Efecto	**Causa**
¿Qué cosas le ocurrieron a Pedro Simón Juan?	¿Por qué le ocurrió?
• **Se crió con una madrastra.**	• **Su mamá murió cuando él tenía cuatro años.**
• _____	• _____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
• _____	• _____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

C. Completa la secuencia de eventos:

Al principio Pedro Simón Juan vivía… _____

_____

_____

Luego unos militares… _____

_____

_____

Pedro Simón fue llevado a... _____

_____

_____

Entonces Pedro Simón... _____

_____

_____

Finalmente... _____

_____

_____

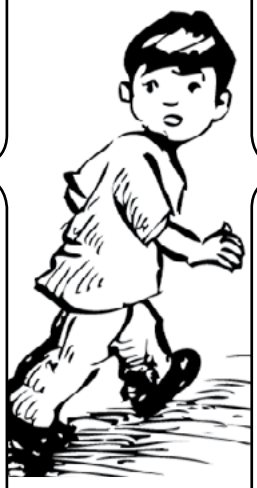
D. Completa el siguiente mapa de características de Pedro Simón:

¿Qué hace?

_____
_____
_____
_____
_____

¿Qué dice?

_____
_____
_____
_____
_____



¿Qué siente?

_____
_____
_____
_____
_____

¿Cómo es?

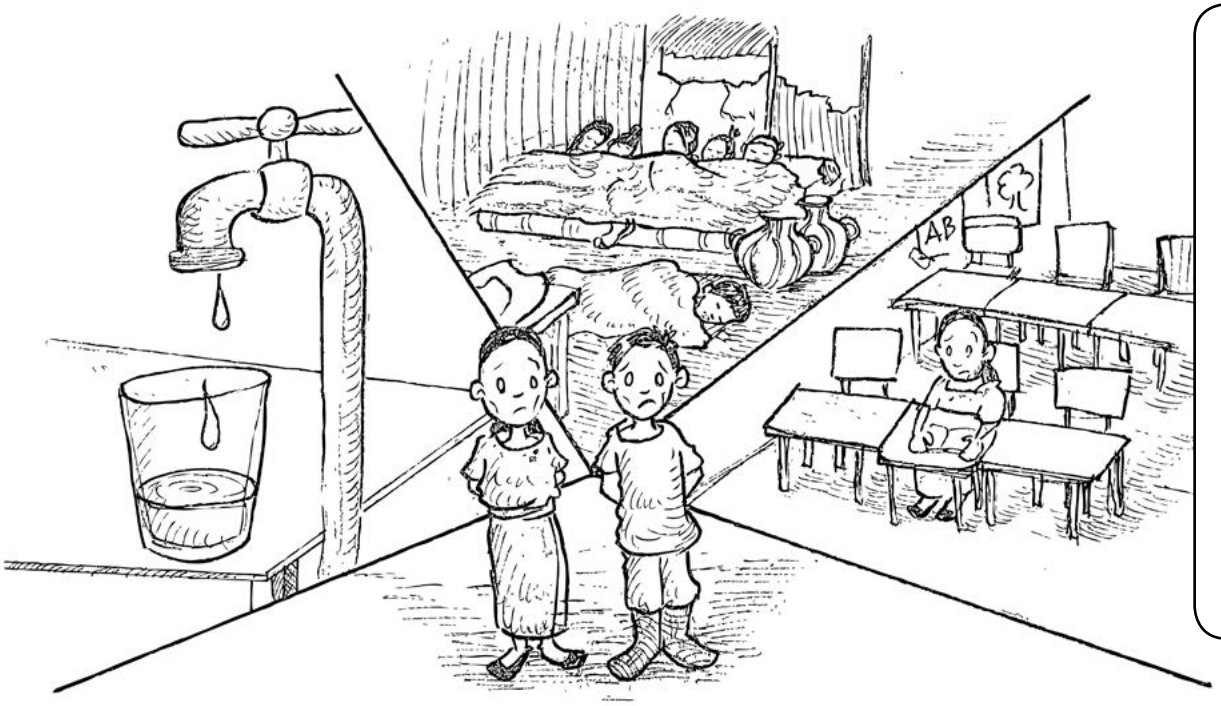
_____
_____
_____
_____
_____

Al leer y conocer la historia de Juan Pedro Simón… ¿qué sientes?

_____

_____

A'lix tajb'il
Concepción Tutuapa



Tiqu'nil ex tb'anil:
Tu'n tkane jun ti'xti' tuj qwitz nimqeju' ajtz'ib' nkux kytz'ib'in tuj jun u'jb'il aju tiqu'nil ex tba'nil nel anq'in ti'j jun ti'xti'.
Tu'n tel tnik'a ti'j tiqu'nil ex tb'anil jaku' txi' tqanina, titi' nb'aji?, ex tiqu'n nb'ajiya''



Akxtzun nu'jina

1

Tiqu'nil: Meb'ayil

Titi' n'abaji? Titi' nba'ji _____

_____

_____

2

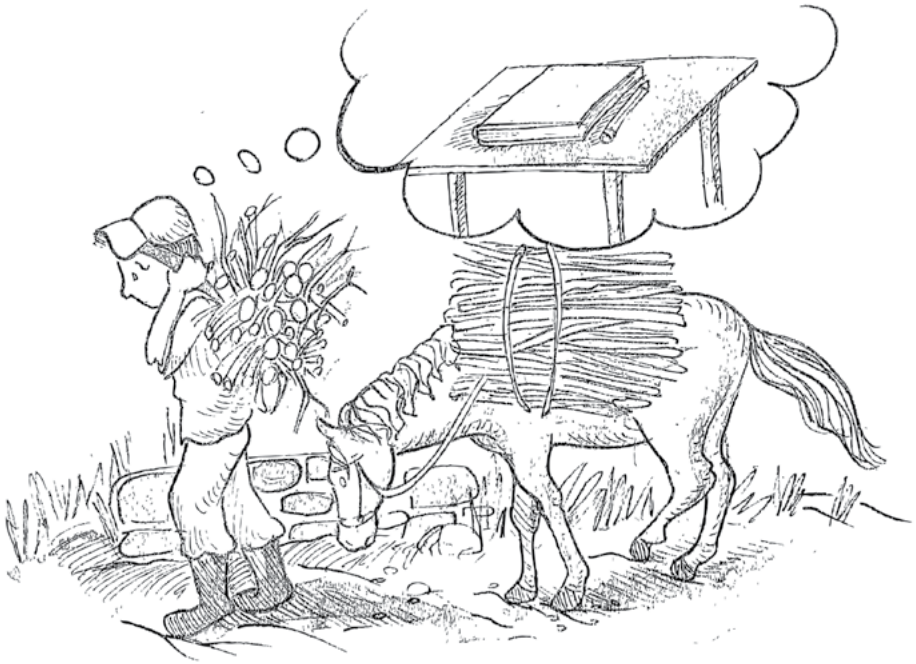
Tiqu'nil: _____

Titi' nb'aji? Titi' nb'aji: nimqe xjal nche'x jun plajtl Estados Unidos moqa Mexico.

3

Tiqu'nil: _____

Titi' nba'ji? Titi' nb'aji: Mixti' nkanin kywa xjal, jaku' che' naj tu'n wo'yaj.





Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza u'jb'il "A'lix tajb'il Concepción Tutuapa" extzun sqitinkub'a tb'anil mojtzab'il.

1. Titzulo ti' juntl t'i u'jb'il lu' ma tz'ok tq'o'na?
   a. Concepción Tutuapa, jun tb'anil tnam tb'anil tchwinqlal.
   b. Concepción Tutuapa, jun tnam q'a'n meb'a ex kyuw tchwinqlal.
   c. Concepción Tutuapa jun tnam nimin ex tb'anil.

2. Tza'ntzun xjaw tu'jina, titzulo ti' jun tu'mel tb'anilxi'x teju' tnam lu'?
   a. Tu'n txi' b'inchet b'a'mpun aq'untl.
   b. Tu'n kyxi' onitqeju' xjal tu'n kyik'x junpaltl Estados Unidos moqa Mexico.
   c. Tu'n tku'x awet tb'anil ijaj.

3. Chitzun u'jb'il qa nimqeju ku'xin tuj tnam lu'. Tiqu'ntzun?
   a. Mya' kajb'il tij xjal tu'n kynajan atzu'.
   b. Mya' tba'nil chwinqlal extzun nok te mya b'a'n kyi'j tij xjal.
   c. Tzeqku' jaw anq'in tnam.

4. Chitzun u'jb'il qa, tiqu'n aqeju k'wal txin e' q'a mixti' nche' ch'iyi atz tuj tnam te Concepción Tutuapa?

   a. Qu'n b'otz kywe'ju kyman.
   b. Nimqeju' k'wal mixti'n nche' tuj xnaq'tzab'il extzun mixti' nche' b'et.
   c. Qu'n mya' tb'anilju' kywa.



B. Tz'el tnik'a ti'j tiqu0nil ex tba'nil

Tiqu'nil	Tb'anil
1. Noq tal jte'x xjal at kya kyaj.	
2. Nimqe' xjal nche' najan tuj jun tal b'o'tz ja.	
3.	Nimqe' xjal mixti' b'ant kyu'jin ex mixti' nb'ant kytz'ib'in.
4. Noq tal ch'in awal njaw.	
5.	Mixti' nkanin wab'j kywitz xjal kykaqil.

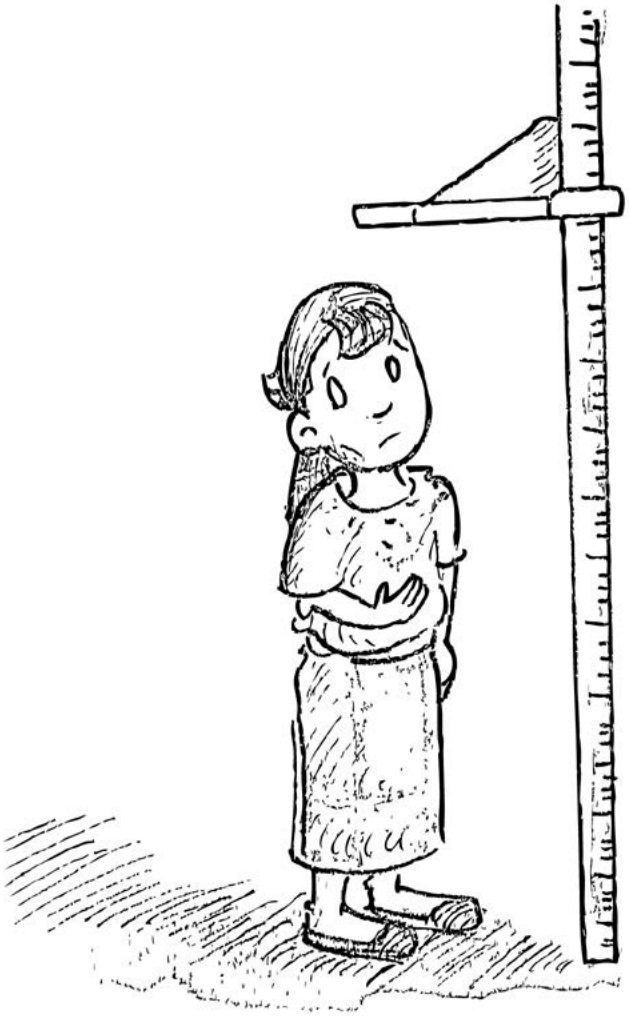
C. Q'onkutzuna tuj tajlal aju tojtzqi'na tib'aj tchwinqlal tkojb'ila extzun tz'aqtzankub'a jun kajtx'u'k lu'.

Jte'	Nim	Noq ch'i'n	Nku'j mixalx
1. Tb'anil twa.			
2. At ta' tja.			
3. At tlus tja			
4. Qe' q'a nche'x tuj jaxnaq'tzab'il			
5. Qe' txin nche'x tuj jaxnaq'tzab'il.			
6. Jni' ixi'n ex chenaq' najaw.			
7. Tb'anil t-xmilal.			

D. Chik'b'ankub'a tmojtzab'ila kywitz tuk'ila extzun kykab'ile kymojtzan kub'e'.

1. Tza'ntzulo ta tchwinqlal ntaname' tuj nwitze'?

2. Titi' jaku txi' aq'unet tu'n ttx'ixpuj tchwinqlal qkojb'il?



Titzulo ti' tilb'ilal ma kub' nb'incha'ne ti'j u'jb'il lu?

Junjun kub' ntz'ib'ine'

Qa tajb'ila jaku' tz'ok tq'o'na tk'wa aqeju tilb'ila te'qekub' tuj b'inchb'il.

En busca de un sueño: ser una mujer diferente



Resumir:
Recuerda que resumir es decir lo mismo pero con pocas palabras.
Para hcer un resumen es necesario pensar y recordar lo más importante de la lectura, como: los personajes, el lugar y lo que están haciendo o está pasando.

Hacer preguntas con las palabras quién, qué, cuándo, dónde y por qué ayuda a resumir una lectura.



Durante la lectura

1. ¿Quién es el personaje principal de esta lectura?

2. ¿Qué quería Marta?

3. Escribe dos cosas que hizo Marta:

4. ¿Qué hizo Marta en la capital?

5. ¿Qué le pasó a Marta cuando buscaba trabajo?

6. ¿Qué hizo Marta cuando regresó a su pueblo?



Para pensar y resolver

A. Recordando la lectura "En busca de un sueño: ser una mujer diferente", realiza un resumen utilizando el siguiente diagrama de preguntas:

¿Qué sucedió?

¿Dónde sucedió?



¿A quién sucedió?

¿Por qué sucedió?

¿Cuándo sucedió?

¿Cómo sucedió?

B. Contesta con tus palabras lo siguiente:

1. Escribe tres oraciones que expliquen de qué se trata esta lectura:

a. _____
b. _____
c. _____

2. Escribe dos cosas sobre lo que hacía Marta antes de irse a la capital:

a. _____
b. _____

3. Escribe tres cosas que realizó Marta al regresar a su pueblo Tuichán, Ixchiguán:

a. _____
b. _____
c. _____

4. Escribe dos oraciones sobre por qué Marta se tuvo que ir a la capital:

a. _____
b. _____

C. Recuerda a Marta y completa el siguiente esquema:



Antes de irse

Lo que dice: _____

_____

¿Cómo se ve? _____

_____

Lo que siente: _____

_____

Lo que hace: _____

_____



Después de regresar

Lo que dice: _____

_____

¿Cómo se ve? _____

_____

Lo que siente: _____

_____

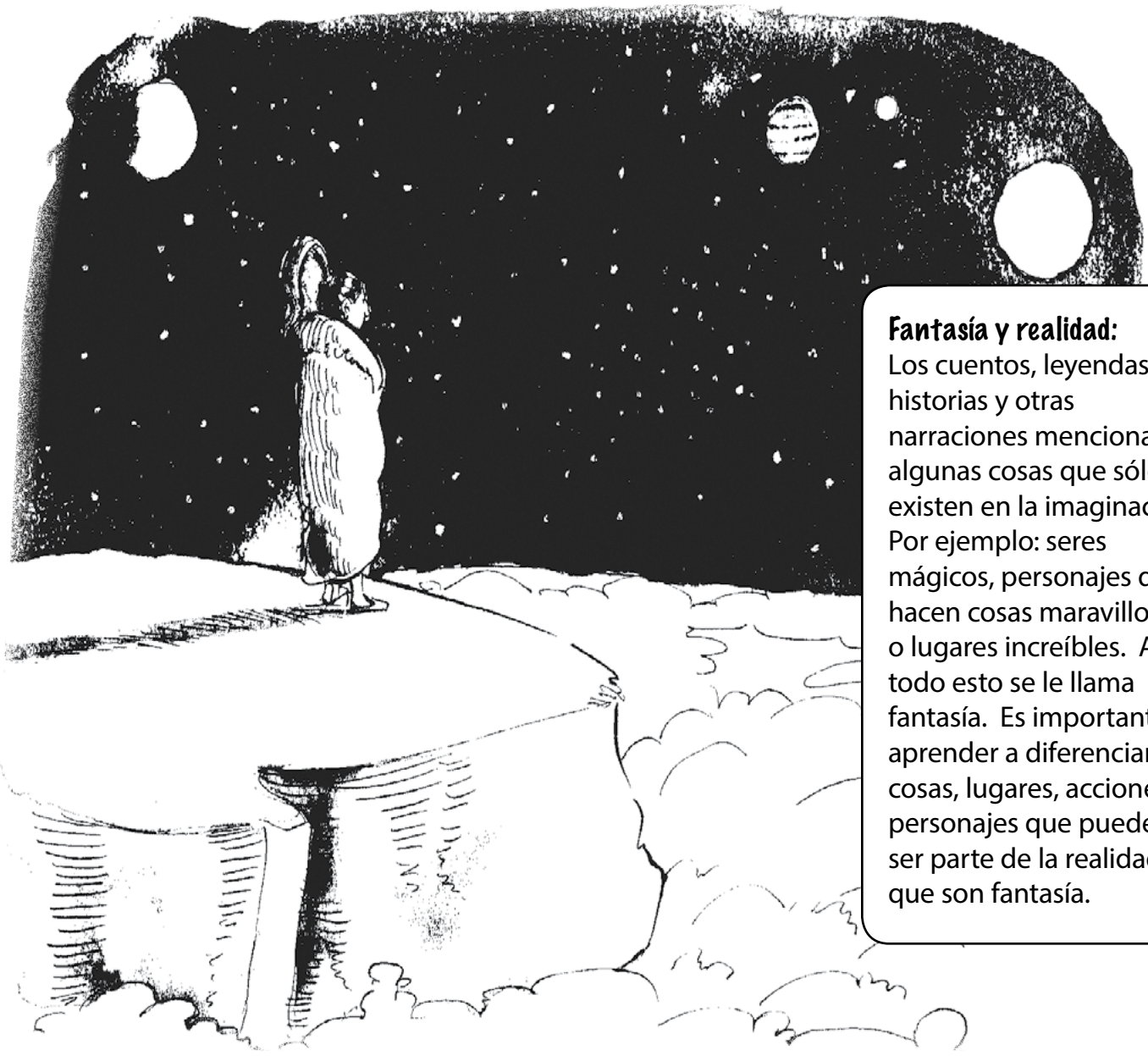
Lo que hace: _____

_____

D. Todos y todas conocemos alguna historia como la de Marta. No todas terminan igual. Escribe en las líneas lo siguiente:

¿Qué hubiera pasado si…?	Probablemente…
Marta no logra encontrar a Lupita.	_____ _____ _____ _____
Marta no logra encontrar trabajo.	_____ _____ _____ _____
Marta no logra terminar sus estudios.	_____ _____ _____ _____

La leyenda de Anuamina



Fantasía y realidad:
Los cuentos, leyendas, historias y otras narraciones mencionan algunas cosas que sólo existen en la imaginación. Por ejemplo: seres mágicos, personajes que hacen cosas maravillosas o lugares increíbles. A todo esto se le llama fantasía. Es importante aprender a diferenciar las cosas, lugares, acciones o personajes que pueden ser parte de la realidad o que son fantasía.



Durante la lectura

1. ¿La existencia de Anuamina y sus buitres es fantasía o realidad?

2. ¿Lo que dice este párrafo puede ser realidad o fantasía?

3. ¿La tristeza de Arawak es fantasía o realidad?

4. ¿Lo que dice este párrafo es fantasía o realidad?



Para pensar y resolver

A. Recordando "La leyenda de Anuamina" subraya la mejor respuesta:

1. ¿Por qué Anuamina rechazaba el matrimonio de su hija con Arawak?
   a. Porque Arawak era humano.
   b. Porque su hija no conocía las costumbres de los itzaes.
   c. Porque Arawak era un aldeano de los itzaes.

2. ¿Por qué aceptó Anuamina que Arawak fuera a visitar a su madre a la tierra?
   a. Porque sentía pena por la tristeza de Arawak.
   b. Porque estaba preocupado por la anciana madre de Arawak.
   c. Porque vio una oportunidad para separar a su hija de Arawak.

3. ¿Qué hizo realmente Anuamina respecto a la decisión de matrimonio de la princesa?
   a. La respetó y apoyó siempre.
   b. Se vio obligado a aceptarla en un inicio, pero luego no la respetó.
   c. No la respetó nunca.

4. ¿Qué provocó el inconsolable llanto, la ira y el dolor de Anuamina?
   a. El fallecimiento de Arawak.
   b. Que su hija no volviera jamás.
   c. La pérdida de su reino.

B. Escribe con tus palabras:

a. ¿Qué otro nombre le pondrías a esta leyenda? ¿Por qué?

_____

_____

b. Inventa otro final para esta leyenda:

_____

_____

_____

c. ¿Qué nombre le pondrías a la hija de Anuamina? ¿Por qué?

_____

_____

C. Marca con una X si las oraciones se refieren a fantasía o a realidad. Observa el ejemplo.

	Fantasía	Realidad
1. La hija de Anuamina tomó forma de ave.	X	
2. Contemplaron la flora y la fauna exuberantes.		
3. Arawak era amigo del bosque.		
4. La hija de Anuamina toma sus propias decisiones.		
5. Siempre quise ver un buitre real.		
6. Los buitres lo colocaron en la copa del árbol.		
7. Arawak cayó del árbol de forma violenta y falleció.		
8. El llanto de Anuamina provoca las tormentas.		
9. Las criaturas del bosque le contaron la verdad.		
10. La hija de Anuamina era una mujer decidida.		

D. Según lo que escribió el autor de esta leyenda. ¿Qué significa esto? Escribe a la par el número de tu respuesta. Fíjate en el ejemplo:

1. Corte de buitres

2. Gesto de melancolía

3. Tierras cálidas de Petén

4. Fauna exuberante

5. Posados en un peñasco

6. Miró a su captor

7. Súbito sentimiento

8. Entró al recinto del Señor de los Vientos

9. Se escucha un extraño rumor

10. Estaba ligero de peso

11. Muchacho fuerte y resuelto

____ Se escucha un ruido raro

____ Miró al que lo iba a agarrar

____ Estaba muy delgado

__1__ **Grupo de buitres que servían al rey**

____ Lugar con muchos animales

____ Sentimiento que se viene de repente.

____ Mueca que muestra tristeza

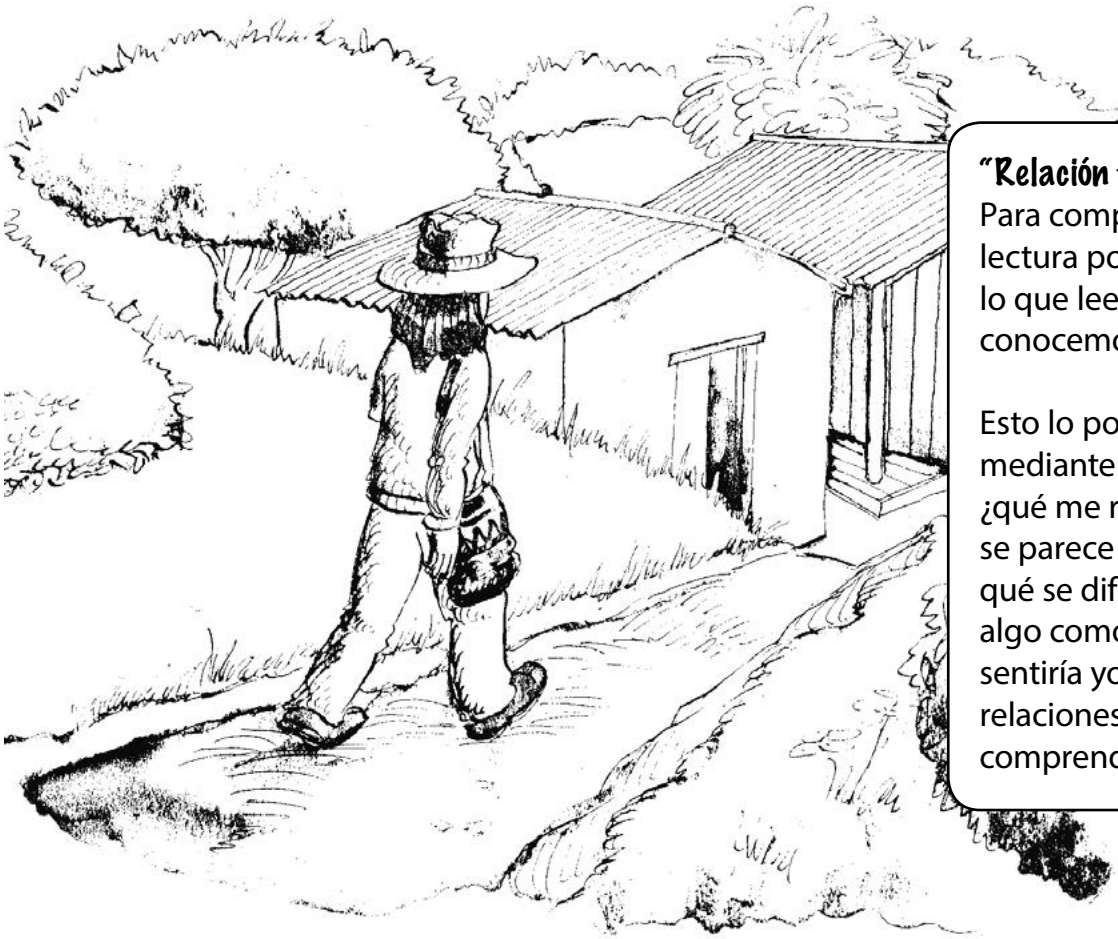
____ Tierras donde hace calor, ubicadas en Petén

____ Parados en una roca grande

____ Muchacho fuerte y valiente

____ Entró donde vive el Señor de los Vientos

Cuento de Nochebuena



"Relación texto—contexto": Para comprender mejor una lectura podemos relacionar lo que leemos con algo que conocemos o hemos vivido.

Esto lo podemos hacer mediante preguntas como: ¿qué me recuerda?, ¿en qué se parece esto a mi vida?, ¿en qué se diferencia?, ¿he vivido algo como esto?, ¿cómo me sentiría yo? y otras. Encontrar relaciones nos ayudará a comprender lo que leemos.



Durante la lectura

1

¿Qué lugar te recuerda este párrafo?

_____

_____

2

¿Qué hacen tú y tu familia para la Nochebuena?

_____

_____

3

¿En qué se diferencia lo que dice este párrafo a lo que haces tú?

_____

_____

_____





Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Cuento de Nochebuena" y responde lo siguiente:

1. ¿Cómo te pareció este cuento? Marca con una X:

   ◯ Bonito ◯ Interesante ◯ Aburrido

   Explica en una oración por qué.

   _____

2. Lo que más me gustó de este cuento fue que...

   _____

   _____

3. Lo que no me gustó de este cuento fue que...

   _____

   _____

B. Establece relaciones "texto contexto". ¿Cómo es en tu comunidad?

En el cuento dice...	¿Cómo es en mi comunidad?	¿Por qué?
"Habiendo caminado ya un rato, el viajero se encontró con las casas del pueblo, sencillas, coloridas y con puertas abiertas de par en par."		
"El viajero se fue acercando pero su sorpresa fue mayor cuando dos niñas y un niño que eran hermanitos, salieron a recibirlo y lo invitaron a pasar. El papá y la mamá de las niñas y el niño invitaron al viajero a quedarse con ellos unos días."		
"Cuando le llegó al viajero el momento de partir, la familia le entregó unos tamalitos calientitos y frutas para el camino, lo abrazaron y lo despidieron."		

C. Identifica los párrafos donde se encuentran estas frases, léelos y subraya lo que el autor de este cuento quiere decir:

Cuando el autor escribe:	**Quiere decir que:**
"Un viajero en una de sus vueltas por el mundo…"	a. El viajero camina por el mundo dando vueltas. b. El viajero recorre muchos lugares del mundo.
"Con puertas abiertas de par en par."	a. Las puertas están siempre abiertas en señal de bienvenida. b. Alguien descuidado las dejó abiertas.
"Con el correr de los días…"	a. Los días pueden correr. b. Después de algunos días.
"Cuando le llegó al viajero el momento de partir…"	a. Al viajero le toca partir algo. b. El viajero se tiene que ir de ese pueblo.
"Pero una voz dentro suyo…"	a. Alguien le habló desde adentro. b. Sentía que debía hacer algo.

D. Aquí está la familia a donde llegó el viajero. Completa sus características:

¿Qué hacen?

_____
_____
_____
_____
_____

¿Qué dicen?

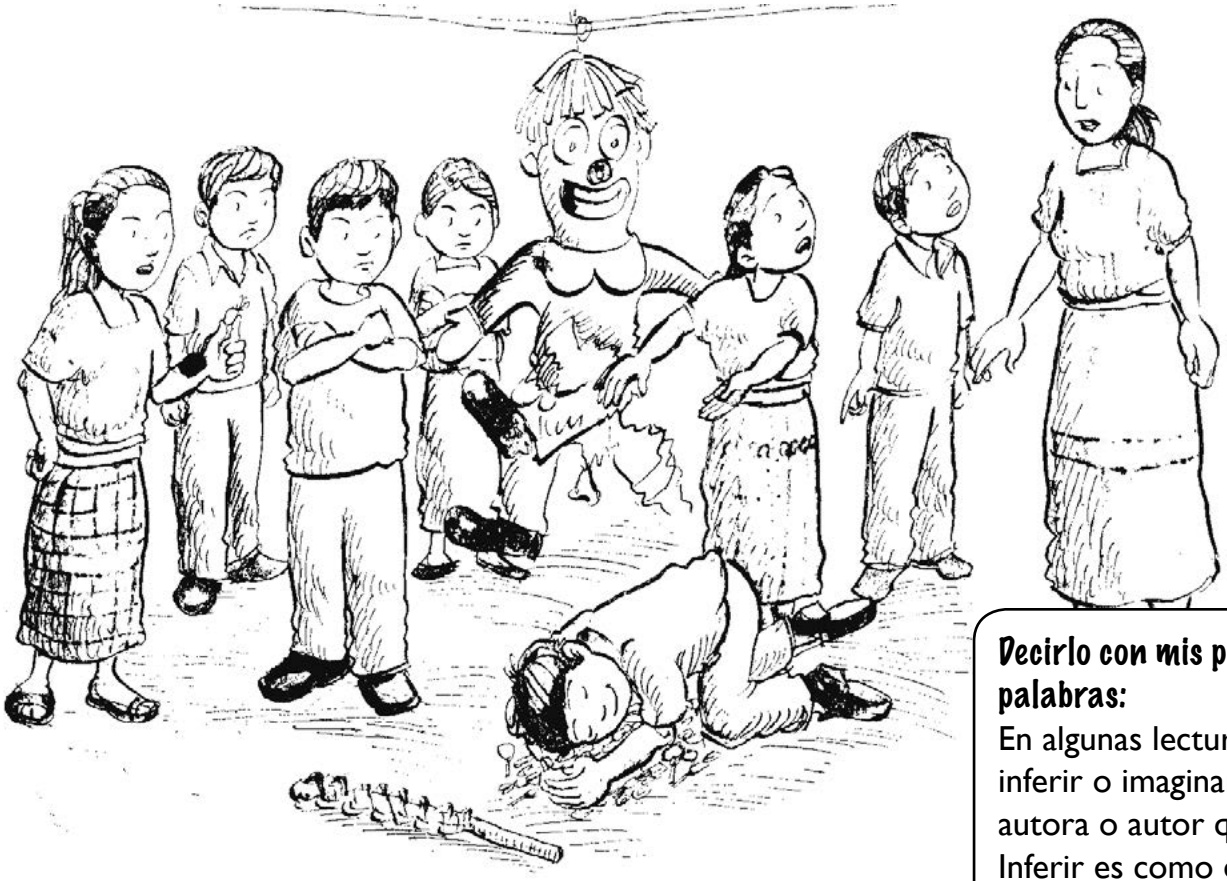
_____
_____
_____
_____
_____

¿Qué sienten?

_____
_____
_____
_____



¡Una piñata para divertir y compartir!



Decirlo con mis propias palabras:
En algunas lecturas se debe inferir o imaginar lo que la autora o autor quiere decir. Inferir es como descubrir el mensaje o los mensajes escondidos.



Durante la lectura

1

Explica con tus propias palabras lo que has leído en estas dos páginas:

_____

_____

2

¿Qué hizo Fernando con los dulces?

_____

_____

3

¿Cuál es la lección que aprendió Fernando?

_____

_____

_____









Para pensar y resolver

A. Recuerda lo que leíste de la lectura "¡Una piñata para divertir y compartir!" y realiza lo siguiente:

1. Escribe en tres oraciones de qué se trata esta lectura:

a. _____
b. _____
c. _____

2. Escribe dos cosas que hayas aprendido de esta lectura:

a. _____
b. _____

3. Escribe qué crees que significa "repartir los recursos con justicia":

_____
_____
_____

4. Escribe tres cosas que no se reparten bien en tu familia:

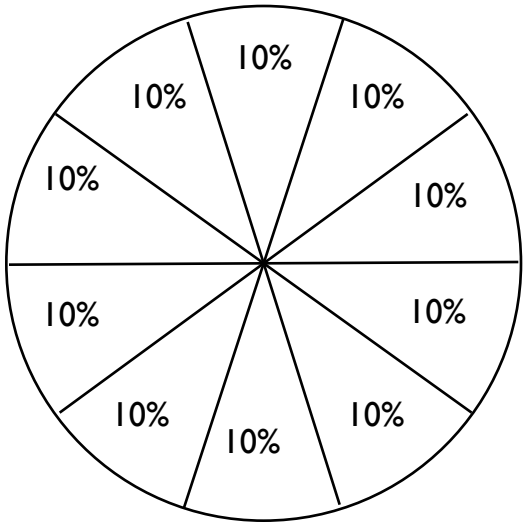
a. _____
b. _____
c. _____

B. En el siguiente círculo, pinta con tres distintos colores los espacios para indicar cómo se reparte la tierra cultivable en Guatemala. Utiliza la información que se te da. Pide ayuda de tu maestra o maestro:

Terratenientes: 65 %

Personas que no tienen mucha ni poca tierra: 20%

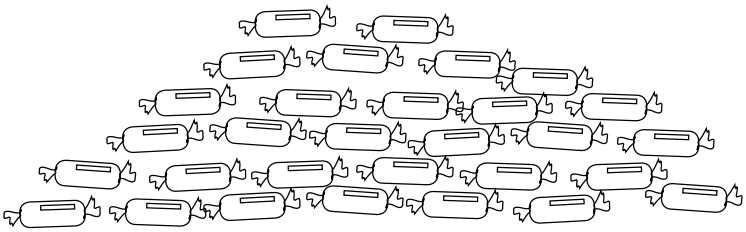
Campesinos y campesinos: 15 %

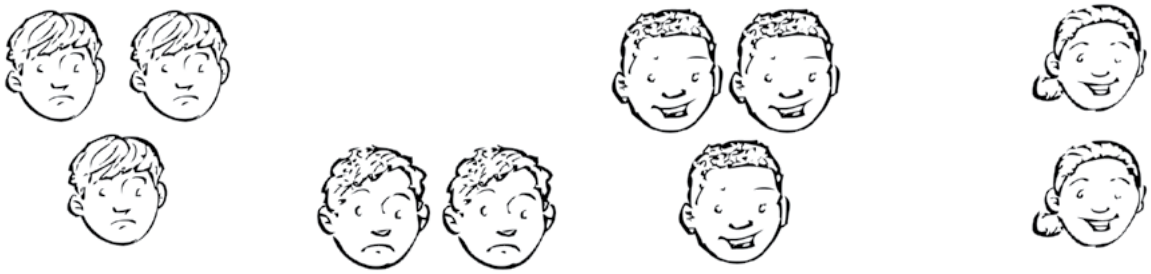


C. Completa la tabla explicando cada párrafo con tus propias palabras. Observa el ejemplo.

Texto	Lo digo con mis propias palabras:
Dijo Brenda: Yo pienso que entre compañeros y compañeras no se trata de acaparar.	Brenda piensa que entre amigos y amigas se debe compartir, o sea que no hay que ser chuchos.
Esto de la piñata es parecido a lo que pasa en nuestro país con la distribución de la tierra.	
A lo largo de la historia algunos se fueron apropiando de casi todas las tierras del país.	
Tenemos que lograr que todas y todos en Guatemala tengan oportunidades de vivir con dignidad.	

D. Piensa y dibuja: ¿Cuántos dulces crees que debes repartirle a cada grupo?





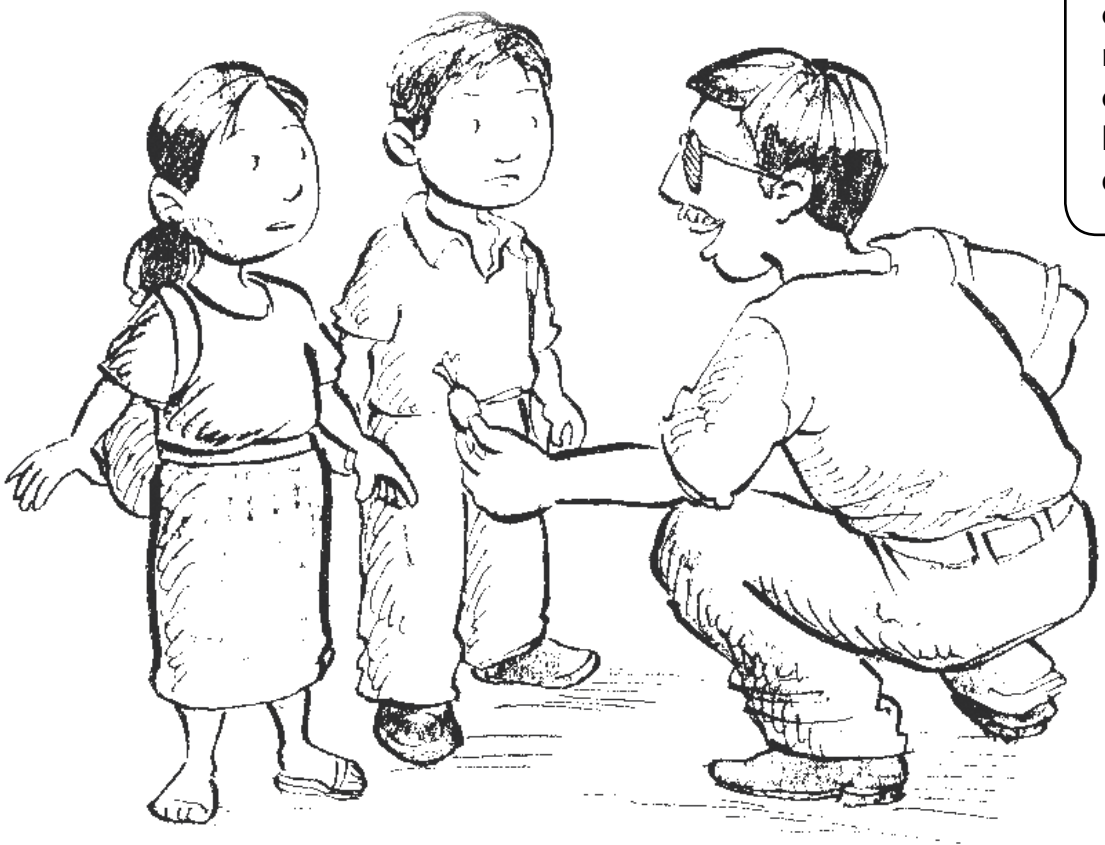
¿Por qué?_____

_____

Comparte tu respuesta con un compañero o compañera.

¡Atención niñas y niños!

Relación texto-contexto: Para entender mejor cada lectura puedes relacionar lo que lees con lo que sabes o con lo que pasa en el lugar donde vives.





Durante la lectura

1. ¿Te ha pasado algo como lo que se dice en este párrafo? ¿Le ha pasado a alguien que conoces?

2. ¿Te ha pasado algo parecido a lo que se dice de Jorge? ¿Has escuchado un caso parecido?

3. ¿Qué le pasó a Jorge? ¿Porqué?

4. ¿Has escuchado algún caso como el de Candelaria?

5. ¿Cuál fue el engaño que le hicieron a Candelaria?

6. ¿Qué aprendiste de los casos de Jorge y Calendaria?



Para pensar y resolver

A. Recuerda lo que leíste y responde:

1. Escribe dos formas de cómo un adulto o una adulta puede engañarte para después abusar sexualmente de tí.

   a. _____

   b. _____

2. Resume lo que le pasó a Jorge.

   _____

   _____

   _____

3. Explica el engaño que le hicieron a Candelaria.

   _____

   _____

   _____

4. Escribe dos razones por las que algunas niñas o algunos niños caen en la trampa de adultos o adultas que, después, abusan sexualmente de ellas o ellos.

   a. _____

   b. _____

5. Escribe el nombre de dos instituciones que están cerca de tu comunidad y que podrían ayudarte en caso de que seas abusada o abusado sexualmente.

   a. _____

   b. _____

B. Escribe una equis (x) en el cuadro que indica lo que corresponde a cada personaje mencionado en la lectura. Observa el ejemplo:

Personajes	Comportamientos o actitudes del personaje					
	Mentira	Abuso	Tristeza	Miedo	Maldad	Engaño
Jorge			X	X		
El extraño						
Padrastro de Jorge						
Candelaria						
Rebeca						
La mamá de Candelaria						
Rolando						

C. Subraya la mejor respuesta.

1. Del siguiente párrafo: "Muchas niñas y niños de Guatemala han sufrido abusos sexuales. Esto ha ocurrido más con niñas y niños que tienen necesidades de dinero." Podemos generalizar que:

   a. Todas las niñas y niños de Guatemala han sufrido abusos sexuales.

   b. Sólo los niños y niñas que tienen necesidades de dinero sufren abusos sexuales.

   c. La mayor parte de las niñas y niños que han sufrido abusos sexuales son de escasos recursos.

2. ¿Quién es el personaje principal en el siguiente párrafo? "Aunque para la mamá de Candelaria fue una decisión difícil, porque quería mucho a su hija, también pensó que el ofrecimiento de la prima sería de beneficio para la familia".

   a. Candelaria

   b. La mamá de Candelaria

   c. La prima

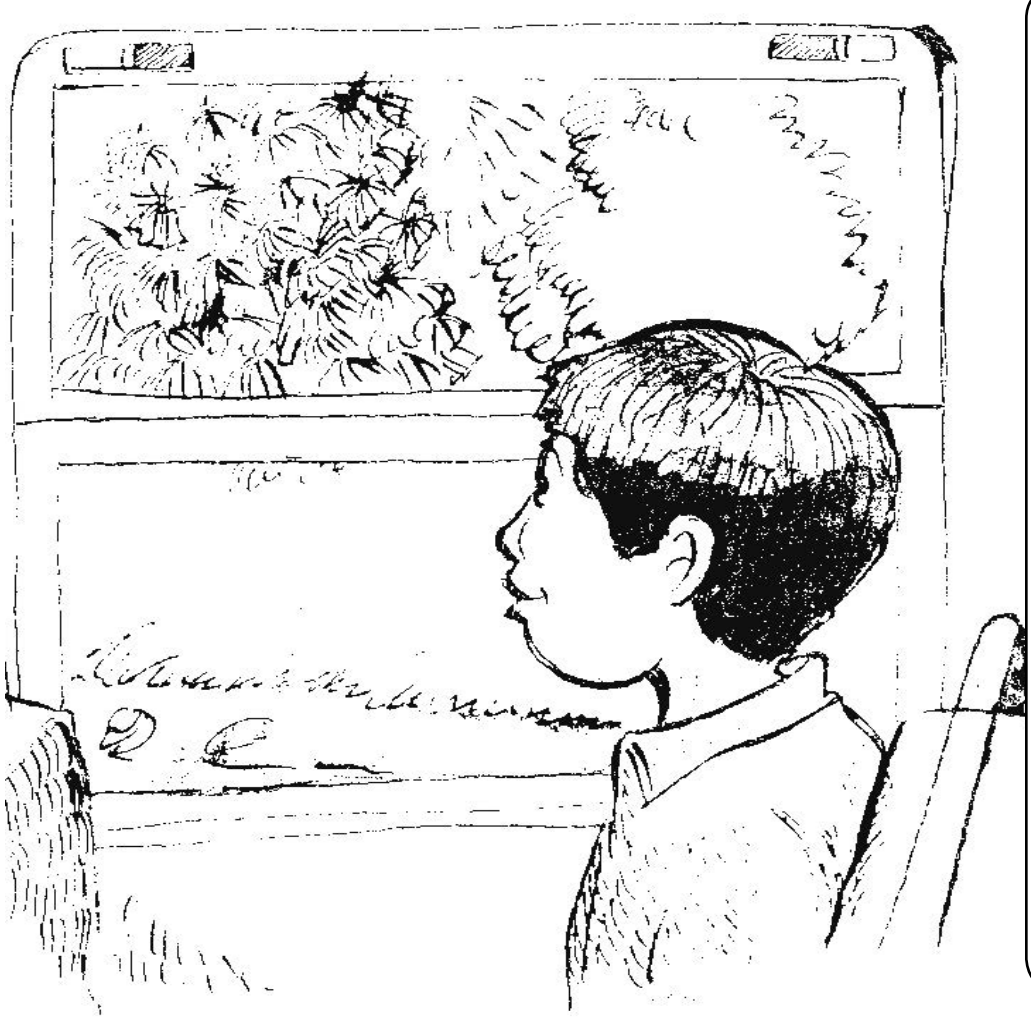
D. Escribe tu opinión.

1. ¿Qué consejos le darías a una niña o un niño para que no caiga en las manos de un adulto o una adulta que quiere abusar sexualmente de él o ella?

_____

_____

Una gran celebración



Seguir el hilo del tema: Recuerda que las lecturas tienen un tema principal y otros temas secundarios. Estos temas forman un hilo imaginario que hay que seguir para no perderse. Es importante que conforme avances en la lectura estés atento a cómo van cambiando los temas. Para ello debes preguntarte: ¿de qué tratan estos párrafos?, ¿siguen hablando de lo mismo que los anteriores? Si en algún momento sientes que "le perdiste el hilo al tema", puedes regresar a leer lo que no comprendiste bien.



Durante la lectura

1 El primer párrafo presenta el tema principal de la lectura: un festival cultural por el día de los pueblos indígenas. También presenta unos personajes, que son:

2 ¿De qué está tratando ahora la lectura?

3 ¿De qué está tratando ahora la lectura?

4 ¿De qué trata el último párrafo?

5 ¿Es distinto a lo que se trató en la página anterior?



Para pensar y resolver

A. Recuerda la lectura "Una gran celebración", y predice lo siguiente:

1. ¿Qué podría pasar con Erick, Rogelia y Lorena al terminar el festival? Escribe 3 ideas:
   a. _____
   b. _____
   c. _____

2. ¿Qué comentará o probablemente dirá la gente que fue al festival al llegar a sus casas? Escribe tres oraciones.
   a. _____
   b. _____
   c. _____

3. ¿Dónde crees que probablemente será el festival el otro año? Escribe dos ideas:
   a. _____
   b. _____

B. Responde las preguntas subrayando la mejor respuesta:

1. Esta lectura trata principalmente de:
   a. El festival realizado en Cobán para reunir a grupos musicales de distintos lugares del país.
   b. El festival realizado en Cobán en conmemoración del día nacional e internacional de los pueblos indígenas.
   c. El festival de grupos musicales para celebrar la fiesta de Cobán.

2. Durante el almuerzo los y las participantes:
   a. Se sentaron alejados unos de otros y no se hablaron.
   b. Se sentaron en una mesa larga y platicaron del clima.
   c. Se sentaron juntos y hablaron de la celebración.

3. Según lo que dice el afiche puedes predecir que:
   a. En otros países del mundo también realizan celebraciones como ésta.
   b. Sólo se realizan celebraciones en Guatemala.
   c. Sólo se realizan celebraciones en Cobán.



C. Resume lo que dice el "Afiche" completando lo siguiente:

¿Cuál es el título o frase principal?_____

¿Dónde será?_____

¿Cuándo será?_____

¿Quiénes irán?_____

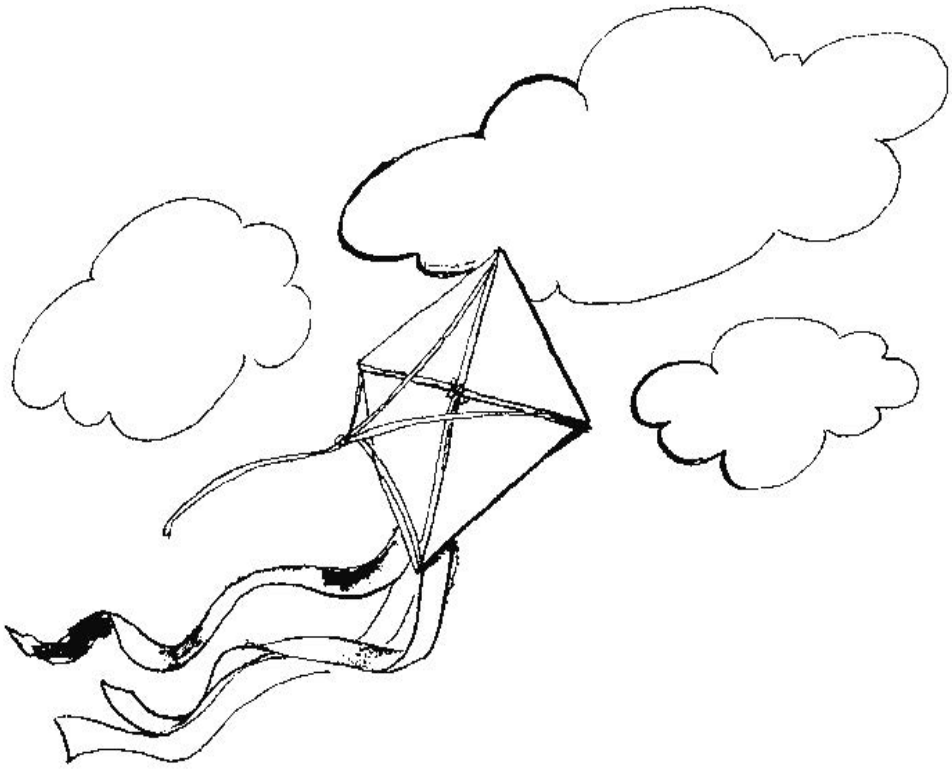
¿Por qué?_____

D. Elabora un afiche para hacer reflexionar sobre el texto que se presenta. Recuerda las partes del afiche que se mencionan en la lectura.

Texto:
350 millones de indígenas en el mundo viven en condiciones de pobreza y no tienen las mismas oportunidades de educación, salud y participación que otros grupos.

Dibuja tu afiche:

Jun tb'etb'en barilet



Tz'ib'il junjun tu'mel:
Tu'n tkanexi'x junju' u'jb'il tuj qwitz, ilti'j tu'n tkub' qtz'ib'i'n aqeju junjun tb'anil xim. Tza'nju ja junwit la'j, moq jun b'ib'itz, jaku' che' b'ajkub' qtz'ib'in kyb'iqe' xjal nche'yolinjtz tuj u'jb'il. Ajtzun qb'aj u'jin kyb'el qb'incha'n jun "ttxolil tilb'ilal"



Akxtzun nu'jina

1. Alkyeqe' t-xjalju' la'j lu'?

2. Titi' nb'aji qa ch'inxtltoq tpon kyq'ij anmi?

3. Tnejilxi'x: Titi' xi' tb'incha'n Ye'k?

4. Tiqu'n e' jawa tze'na barilet b'a'mpun kyilb'ila ti'j saq u'j barilet?

5. Atzun tzalu' at kab'etl ttxolil b'inchb'en: Titi' b'ajte Ye'k?

6. Titi' b'ajte barilet tej tjapin b'aji lu'?

7. Titi' bajke ichan tej tkub' tz'aqi barilet kyxol?



Tu'n qximin ex tu'n txi' qmojtza'n

A. Na'ntza la'j "Jun tb'etb'en barilet" extzun mojtzanqekub'a jte' xjel lu':

1. Tiqu'ntzulo inxitoq nlaqj ti'j tk'uj Ye'k ti'j tsaq barilet?

2. Tiqu'ntoqtzulo ntx'ixwa'yaju saq barilet?

3. Tiqu'n jawa sak'puja barilet tej txi' tuj kyq'iq'?

B. Q'onkx tib'a tuj kychwinqlal txqantl:

Tujtzun la'j lu' nyolin tib'aj jun q'oj noktoq kyxol jte' xjal tuj jun xpo'tzb'il.

Tz'aqtzankub'a jun kajtx'u'k lu' tu'n ju t-xima.

Atzun ilju lu'	**Titzulo ti'tz ma txi' tb'incha'n? Tz'ib'ankub'a t-xima.**
Atqe jte' ichan tuj jun xpo'tzb'il extzun nche' yson kyib' ex ch'inxtl kyjaw b'ujin. Che' chitzun te kyib': -Aqoye' xqo kamb'an! Matz'ex jun qeye' qwol atzunkyeye' mixti'! Aqeye' xhe' kub'i! -Mya' axju lu'! aju qwole mixti' sok tuj tajlal! -che' chiju txqantl.	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____

C. Txolb'anqekub'a tza'n xb'aja lu', tuj la'j, txolb'ankub'a tuj "tilb'ilal ttxolil la'j"

- El tzak'j noq'
- Kub' t-ximi'n Yek tu'n txi' tq'o'n tbarilet tuj kyq'iq'.
- O'kx txi' te' barilet jawl tuj kya'j.
- Tejtzun txi' kyka'yin ichanju barilet o'kx tkub' kyximi'n tu'n tkub' kynajsa'n kyq'oj.
- Kub' tb'ajsa'n tb'inchanjtz Ye'k tsaq barilet.
- Kub' tz'aqi kyxol txqan xjal xi'toq kyjaw q'ojin.

Ok che' ajb'el teya aqeju xb'ajkub' ttz'ib'ina tu'n ttz'aqtzet tilb'il lu'.

Twaqaqi'n

Tnejil

Diego terminó el barrilete blanco.

Tjwe'yi'n

Titi' b'aji?
Jun barilet junxi'tl, qa nel ik'i'n, xi' lik'ik'in najchaq extzun xi tq'o'n jun nab'l te jyob'l nak'b'il.

Tkab'i'n

Tkyaji'n

Toxi'n

Un millón doscientos mil niñas y niños no asisten a la escuela



Interpretar gráficas:
Recuerda que interpretar es explicar el significado de algo que leemos utilizando nuestras propias palabras. Las gráficas se leen y se interpretan o sea que con nuestras propias palabras explicamos lo que quieren decir.



Durante la lectura

1

¿Qué interpretas de esta gráfica?





Para pensar y resolver

A. Recordando la lectura "Un millón doscientos mil niños y niñas no asisten a la escuela", responde las siguientes preguntas con tus propias palabras:

1. ¿Por qué crees que muchas niñas y muchos niños pierden primer grado?

_____

_____

2. ¿Qué ideas propones para lograr que todas las niñas y todos los niños ganen primer grado?

_____

_____

3. ¿Por qué crees que muchas niñas y niños no terminan su primaria?

_____

_____

4. Escribe tres ideas para lograr que las niñas y los niños terminen su primaria.

a. _____

b. _____

c. _____

5. ¿Por qué crees que hay tanta pobreza en Guatemala?

_____

_____

B. En la escuela donde estudias, averigua el número de niñas y niños que hay en primer grado. Calcula cuántas y cuántos terminarían sexto grado. Guíate por la información dada en la lectura:

_____

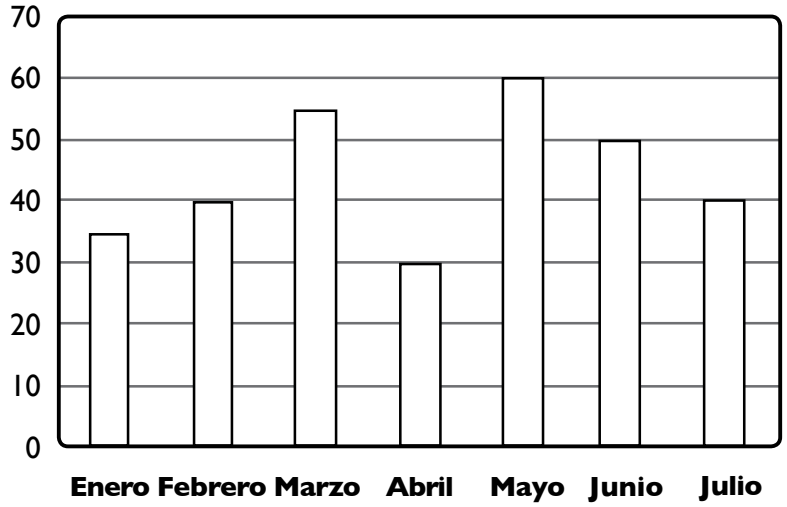
_____

_____

_____

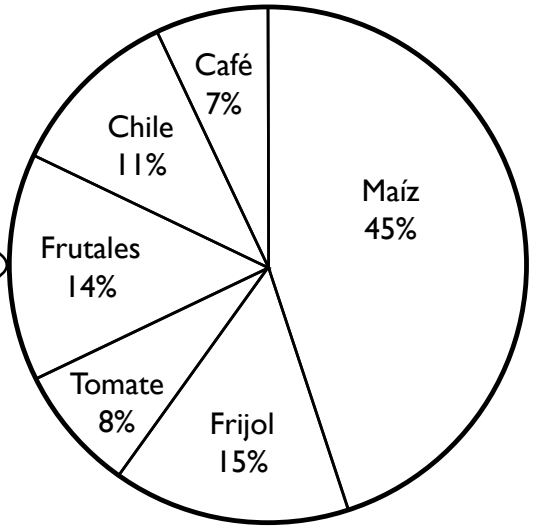
C. Interpreta las siguientes gráficas y responde las preguntas:

Venta de licuados de la tienda La Esperanza durante el primer semestre 2009



1. ¿En qué mes se vendieron más licuados? _____
2. ¿En qué mes se vendieron 50 licuados? _____
3. ¿En qué meses se vendieron la misma cantidad de licuados? _____
4. ¿Qué cantidad de licuados se vendieron el mes que menos se vendió? _____

Porcentaje de tierra dedicada a cada cultivo en la comunidad El Esfuerzo



1. ¿Cuál es el cultivo mayoritario según la gráfica? _____
2. ¿Qué cultivo es el minoritario en la comunidad El Esfuerzo? _____
3. ¿Cuánto suma el porcentaje de tomate y frijol que se cultiva en la comunidad El Esfuerzo? _____
4. ¿Qué producto es el tercero más importante en la comunidad El Esfuerzo? _____



Nkub' ntz'ib'ine' wu'jb'ene'

A u'jb'il la	Ti' q'ijil tjaw wujine'	Jni' xkub'a u'jb'il tuj nwitze'			Aju aq'untl xkub' tuj nwitze'...		
		Nim	Noq ch'in	Mixti'x	Nim	Noq ch'in	Mixti'x
U'jb'il te yek'b'il		x			x		
1. Tewb'il tchwinqlal txa'x chyu'j							
2. Diferentes pero solidarios y solidarias							
3. El vuelo de la mariposa							
4. Tres enamorados miedosos							
5. Aqe xu'j e' jaw nab'lin taq'unanjtz tx'otx'							
6. Ri taq sanik / Las hormiguitas							
7. Noqwit tzaj q'o'n amb'il weye'							
8. ¿Grande o pequeño? Todo depende							
9. Una carta para la Maestra Chonita							
10. El extraño							
11. Ex nb'ant kyyolin qq'ob'							
12. Tilb'ilal kyxol che'w							
13. Noq' Manuela							
14. Jun wi' oj at tuj tnk'ajchaqil tnam							
15. Aj tb'anil tzijolaj							
16. Jugando Matemática con el profesor Esteban							
17. Ixtabay. Defensora de los derechos de las mujeres							
18. Jun koli'n q'a							
19. K'a ta'l witzb'aj							
20. Tuj junjunil nkaneta tu'mel jun ti'xti'							



A u'jb'il la	Ti' q'ijil tjaw wujine'	Jni' xkub'a u'jb'il tuj nwitze'			Aju aq'untl xkub' tuj nwitze'...		
		Nim	Noq ch'in	Mixti'x	Nim	Noq ch'in	Mixti'x
21. Wak Chanil Ajaw							
22. A Fátima ex Tya							
23. Un nuevo amigo							
24. Familias organizadas							
25. Tchwinqal Lexh tuj "jun tx'ixpu'n"							
26. Jun tze'							
27. Jun kyuw xim							
28. Ximinxa jun b'eti'n kyu'nqe xjal te Twitz Paxil							
29. Un gallo arrepentido							
30. La ropa habla de la vida							
31. Historias que no hay que olvidar							
32. A'lix tajb'il Concepción Tutuapa							
33. En busca de un sueño: ser una mujer diferente							
34. La leyenda de Anuamina							
35. Cuento de Nochebuena							
36. ¡Una piñata para divertir y compartir!							
37. ¡Atención niñas y niños!							
38. Una gran celebración							
39. Jun tb'etb'en barilet							
40. Un millón doscientos mil niñas y niños no asisten a la escuela							